



# **IMPORTANT SAFETY AND PRODUCT INFORMATION**

Important Safety and Product Information	3
Informations importantes sur le produit et la sécurité	7
guida Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto	11
Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen	14
Información importante sobre el producto y tu seguridad	17
Informações importantes sobre segurança e sobre o produto	20
Belangrijke veiligheids- en productinformatie	23
Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer	26
Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja	29
Viktig sikkerhets- og produktinformasjon	32
Guiden Viktig säkerhets- och produktinformation	35
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu	38
Důležité bezpečnostní informace a informace o produkту	41
Правила техники безопасности и сведения об изделии	44
Važne informacije o proizvodu i sigurnosti	47
Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν	50
Önemli Güvenlik ve Ürün Bilgileri	53
重要安全和产品信息	56
重要安全事項與產品資訊	58
주요 안전 및 제품 정보	60
安全性および製品に関する重要な情報	62
ข้อมูลสำคัญเรื่องความปลอดภัยและข้อมูลของผลิตภัณฑ์	64

## Important Safety and Product Information

### **WARNING**

Failure to heed the following warnings could result in an accident or collision resulting in death or serious injury.

#### Marine Operation Warnings

- **You are responsible for the safe and prudent operation of your vessel.** This device is a tool that will enhance your capability to operate your vessel. This device does not relieve you from the responsibility of safely operating your vessel. Avoid navigational hazards and never leave the helm unattended.
- Use this device only as a navigational aid. Do not attempt to use the device for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location, or topography.
- Always be prepared to promptly regain control of the vessel. Use caution near hazards in the water, such as docks, pilings and other vessels.
- If the device has navigating capabilities, when navigating, carefully compare information displayed on the device to all available navigation sources, including information from visual sightings, local waterway rules and restrictions, and maps. For safety, always resolve any discrepancies or questions before continuing navigation.
- If the device uses maps, use the electronic chart in the device only to facilitate, not to replace, the use of authorized government charts. Official government charts and notices to mariners contain all information needed to navigate safely.
- Tide and current information is for information purposes only. It is your responsibility to heed all posted water-related guidance, to remain aware of your surroundings, and to use safe judgment in, on, and around the water at all times. Failure to heed this warning could result in serious personal injury or death.
- If the device provides depth data, it should not be used as the primary means of preventing grounding or collision. Supplement depth data readings with information from applicable paper charts and visual indicators. Always operate the vessel at slow speeds if you suspect shallow water or submerged objects. Failure to heed this warning could lead to vessel damage or personal injury.
- If the device has video input capabilities, do not attempt to operate or watch video input while operating or navigating your vessel. Operating or watching the video input while the vessel is moving could cause an accident or collision resulting in property damage, serious injury, or death.

#### Device Warnings

- Do not immerse the device or batteries in water or other liquids.
- Do not leave the device exposed to a heat source or in a high-temperature location, such as in the sun in an unattended vessel. To prevent the possibility of damage, remove the device from the vessel or store it out of direct sunlight.

- Do not operate the device outside of the temperature ranges specified in the printed manual in the product packaging.
- When storing the device for an extended time period, store within the temperature ranges specified in the printed manual in the product packaging.

#### Hearing Damage Warning

Listening to the stereo at high volume can cause damage to your hearing.

### **NOTICE**

Failure to heed the following notices could result in personal or property damage, or negatively impact the device functionality.

#### Battery Notice

Contact your local waste disposal department to dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

#### GPS Notice

The navigation device may experience degraded performance if you use it in proximity to any device that uses a terrestrial broadband network operating close to the frequencies used by any Global Navigation Satellite System (GNSS), such as the Global Positioning Service (GPS). Use of such devices may impair reception of GNSS signals.

#### Product Environmental Programs

Information about the Garmin® product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### UK Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### Innovation, Science and Economic Development Canada Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **Radio Frequency Radiation Exposure**

This device is a mobile transmitter and receiver that uses an internal antenna to send and receive low levels of radio frequency (RF) energy for data communications. The device emits RF energy below the published limits when operating in its maximum output power mode and when used with Garmin authorized accessories. To comply with RF exposure compliance requirements, the device should be installed and operated with a minimum of 20 cm (7.87 in.) between the device and your body. The device should not be used in other configurations. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other transmitter or antenna.

## **FCC Compliance**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Garmin service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

## **Map Data Information**

Garmin uses a combination of governmental and private data sources. Virtually all data sources contain some inaccurate or incomplete data. In some countries, complete and accurate map information is either not available or is prohibitively expensive.

## **Software License Agreement**

BY USING THE DEVICE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin Ltd. and its subsidiaries ("Garmin") grant you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin and/or its third-party providers.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and/or its third-party providers and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure, organization, and code of the Software, for which source code is not provided, are valuable trade secrets of Garmin and/or its third-party providers and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin and/or its third-party providers. You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America or the export control laws of any other applicable country.

## Limited Warranty

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER LEGAL RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE (OR BY COUNTRY OR PROVINCE). GARMIN DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER LEGAL RIGHTS YOU MAY HAVE UNDER THE LAWS OF YOUR STATE (OR COUNTRY OR PROVINCE). FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR STATE, COUNTRY OR PROVINCE.

Non-aviation products are warranted to be free from defects in materials or workmanship for one year from the date of purchase. Within this period, Garmin will, at its sole option, repair or replace any components that fail in normal use. Such repairs or replacement will be made at no charge to the customer for parts or labor, provided that the customer shall be responsible for any transportation cost. This Limited Warranty does not apply to: (i) cosmetic damage, such as scratches, nicks and dents; (ii) consumable parts, such as batteries, unless product damage has occurred due to a defect in materials or workmanship; (iii) damage caused by accident, abuse, misuse, water, flood, fire, or other acts of nature or external causes; (iv) damage caused by service performed by anyone who is not an authorized service provider of Garmin; (v) damage to a product that has been modified or altered without the written permission of Garmin, or (vi) damage to a product that has been connected to power and/or data cables that are not supplied by Garmin. In addition, Garmin reserves the right to refuse warranty claims against products or services that are obtained and/or used in contravention of the laws of any country. Garmin products are intended to be used only as an aid and must not be used for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location or topography. For navigation products, Garmin makes no warranty as to the accuracy or completeness of the map data.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE WARRANTIES AND REMEDIES CONTAINED IN THIS LIMITED WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF, AND GARMIN EXPRESSLY DISCLAIMS, ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY, OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, STATUTORY REMEDY OR OTHERWISE. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER LEGAL RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND FROM COUNTRY TO COUNTRY. IF IMPLIED WARRANTIES CANNOT BE DISCLAIMED UNDER THE LAWS OF YOUR STATE OR COUNTRY, THEN SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. SOME STATES (AND COUNTRIES AND PROVINCES) DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL GARMIN BE LIABLE IN A CLAIM FOR BREACH OF WARRANTY FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER RESULTING FROM THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THIS PRODUCT OR FROM DEFECTS IN THE PRODUCT. SOME STATES (AND COUNTRIES AND PROVINCES) DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

If during the warranty period you submit a claim for warranty service in accordance with this Limited Warranty, then Garmin will, at its option: (i) repair the device using new parts or previously used parts that satisfy Garmin's quality standards, (ii) replace the device with a new device or a refurbished device that meets Garmin's quality standards, or (iii) exchange the device for a full refund of your purchase price. SUCH REMEDY SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY BREACH OF WARRANTY. Repaired or replaced devices have a 90 day warranty. If the unit sent in is still under its original warranty, then the new warranty is 90 days or to the end of the original 1 year warranty, whichever is longer.

Before seeking warranty service, please access and review the online help resources available on [support.garmin.com](http://support.garmin.com). If your device is still not functioning properly after making use of these resources, contact a Garmin Authorized service facility in the original country of purchase or follow the instructions on [support.garmin.com](http://support.garmin.com) to obtain warranty service. If you are in the United States, you can also call 1-800-800-1020.

If you seek warranty service outside of the original country of purchase, Garmin cannot guarantee that the parts and products needed to repair or replace your product will be available due to differences in product offerings and applicable standards, laws and regulations. In that case, Garmin may, in its sole discretion and subject to applicable laws, repair or replace your product with comparable Garmin products and parts, or require you to ship your product to a Garmin Authorized service facility in the country of original purchase or to a Garmin Authorized service facility in another country that can service your product, in which case you will be responsible for complying with all applicable import and export laws and regulations and for paying all custom duties, V.A.T., shipping fees and other associated taxes and charges. In some cases, Garmin and its dealers may be unable to service your product in a country outside of the original country of purchase or return a repaired or replaced product to you in that country due to applicable standards, laws or regulations in that country.

**Online Auction Purchases:** Online auction confirmations are not accepted for warranty verification. To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required. Garmin will not replace missing components from any package purchased through an online auction.

**International Purchases:** A separate warranty may be provided by international distributors for devices purchased outside the United States depending on the country. If applicable, this warranty is provided by the local in-country distributor and this distributor provides local service for your device. Distributor warranties are only valid in the area of intended distribution.

**Marine Warranty Policy:** Certain Garmin Marine products in certain areas have a longer warranty period and additional terms and conditions. Go to [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) for more details and to see if your product is covered under the Garmin Marine Warranty Policy.

**Australian Purchases:** Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under our Limited Warranty are in addition to other rights and remedies under applicable law in relation to the products. Garmin Australasia, 30 Clay Place, Eastern Creek, NSW 2766, Australia. Phone: 1800 235 822.

## Informations importantes sur le produit et la sécurité

### AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les avertissements suivants, vous risquez un accident ou une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### Avertissements d'utilisation en milieu marin

- **Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau.** Cet appareil est un outil qui optimisera votre capacité de pilotage. Cet appareil ne vous dégagera pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Evitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance de la barre.
- L'appareil doit être utilisé uniquement comme une aide à la navigation. Ne tentez pas d'utiliser l'appareil à des fins exigeant une mesure précise de l'orientation, de la distance, de la position ou de la topographie.
- Soyez toujours prêt à reprendre les commandes du navire. Soyez vigilant à proximité des points dangereux, tels que les quais et les autres navires.
- En cours de navigation, et si l'appareil dispose de fonctions de navigation, comparez attentivement les informations affichées par l'appareil à toutes les autres sources d'information disponibles, notamment les repères visuels, les règles et restrictions locales relatives aux voies navigables, ainsi que les cartes. Pour votre sécurité, cherchez à résoudre tout dysfonctionnement ou problème avant de poursuivre la navigation.
- Si l'appareil utilise des cartes, utilisez la carte électronique de l'appareil uniquement pour faciliter l'usage de cartes gouvernementales officielles, pas pour les remplacer. Seules les cartes gouvernementales officielles et les avis aux navigateurs contiennent toutes les informations nécessaires à une navigation en toute sécurité.
- Les informations sur les marées et courants ne sont fournies qu'à titre informatif. Il vous incombe de tenir compte des informations sur l'eau en général, de rester vigilant et de faire preuve de bon sens lorsque vous vous trouvez dans l'eau, sur l'eau ou aux abords d'un plan d'eau. Sinon, il risque un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Si l'appareil fournit des données de profondeur, celles-ci ne doivent pas être utilisées en premier recours afin d'éviter les risques d'échouage ou de collision. Complétez les mesures des données de profondeur à l'aide d'informations issues de cartes papier et d'indicateurs visuels applicables. Si vous suspectez la présence d'un haut-fond ou d'objets immersés, naviguez toujours à faible vitesse. Si vous ignorez cet avertissement, votre bateau risque d'être endommagé ou vous risquez d'être blessé.
- Si l'appareil dispose de fonctions d'entrée vidéo, n'utilisez pas l'entrée vidéo en cours de navigation. Le visionnage de la vidéo lorsque le navire se déplace peut engendrer un accident ou une collision provoquant des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.

### Avertissements sur l'appareil

- N'immergez pas l'appareil ni les batteries dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un lieu où la température est très élevée, par exemple dans un bateau sans surveillance en plein soleil. Pour éviter tout dommage, sortez l'appareil de votre bateau ou placez-le à l'abri du soleil.
- N'utilisez pas l'appareil si la température n'est pas comprise entre les plages de température indiquées dans le manuel imprimé fourni avec le produit.
- Si vous devez ranger l'appareil pour une période prolongée, assurez-vous que la température ambiante du lieu de stockage est toujours comprise entre les plages de température indiquées dans le manuel imprimé fourni avec le produit.

### Avertissement concernant la perte d'audition

En écoutant la stéréo à un volume trop élevé, vous risquez d'endommager votre audition.

### AVIS

Si vous ignorez les consignes fournies dans le présent document, vous risquez de vous blesser, d'endommager votre bien ou d'affecter négativement les fonctionnalités de l'appareil.

### Avis concernant la batterie

Contactez la déchetterie locale pour plus d'informations sur la mise au rebut de l'appareil ou des batteries dans le respect des lois et réglementations locales applicables.

### Avertissement concernant le GPS

Les performances de l'appareil de navigation peuvent être réduites si vous utilisez l'appareil à proximité d'un autre appareil utilisant un réseau terrestre à large bande fonctionnant sur des fréquences proches de celles utilisées par les systèmes de positionnement par satellites (GNSS), comme le GPS. L'utilisation de tels appareils peut altérer la réception des signaux GNSS.

### Programmes environnementaux

Des informations relatives au programme Garmin de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres programmes de conformité sont disponibles à l'adresse [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que son produit est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte de la déclaration de conformité UE dans sa version intégrale est disponible sur la page Web suivante : [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## **Innovation, Sciences et Développement économique Canada - Conformité**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## **Exposition aux rayonnements à fréquence radioélectrique**

Cet appareil est un transmetteur/récepteur mobile qui utilise une antenne interne pour envoyer et recevoir des champs de radiofréquences de faible puissance lors des communications de données. Les champs de radiofréquences émis par l'appareil lorsqu'il fonctionne au maximum de sa puissance et qu'il est utilisé avec des accessoires approuvés par Garmin ne dépassent pas les limites fixées par la réglementation. Pour être conforme aux exigences d'exposition aux radiofréquences, l'appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm (7,87") entre l'appareil et votre corps. L'appareil ne doit être utilisé dans aucune autre configuration. Cet appareil ne doit pas être placé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.

## **Informations sur les données cartographiques**

Les données de Garmin proviennent à la fois de sources publiques et privées. La quasi-totalité des sources de données contient une part d'informations inexactes ou incomplètes. Dans certains pays, des informations cartographiques complètes et exactes sont soit indisponibles, soit proposées à un coût prohibitif.

## **Contrat de licence du logiciel**

EN UTILISANT CE PRODUIT, VOUS RECONNAISSEZ ETRE LIE PAR LES TERMES DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin Ltd. et ses filiales (« Garmin ») vous concèdent une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable, dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans le Logiciel ou concernant le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers.

Vous reconnaissiez que le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et par les traités internationaux relatifs aux droits d'auteur. Vous reconnaissiez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel, dont le code source n'est pas fourni, constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers, et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, étudier par rétro-ingénierie ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique ou à celles de tout autre pays concerné.

## **Garantie limitée**

LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS BÉNÉFICIEZ PEUT-ÊTRE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT, PAYS, OU PROVINCE À L'AUTRE. GARMIN N'EXCLUT PAS, NI NE LIMITÉ OU SUSPEND, LES AUTRES DROITS LÉGAUX DONT VOUS BÉNÉFICIEZ EN VERTU DU DROIT DE VOTRE ÉTAT, PAYS OU PROVINCE. POUR BIEN COMPRENDRE VOS DROITS, CONSULTEZ LE DROIT APPLICABLE DANS VOTRE ÉTAT, PAYS OU PROVINCE.

Les produits non aéronautiques sont garantis contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant un an à compter de leur date d'achat. Durant cette période, Garmin pourra, à son entière discrétion, réparer ou remplacer tout composant qui s'avérerait défectueux dans le cadre d'un usage normal. Ce type de réparation ou de remplacement ne sera pas facturé au client, qu'il s'agisse des composants ou de la main-d'œuvre, à condition que le client prenne en charge les frais de port. La présente garantie limitée ne couvre pas : (i) les dommages esthétiques, tels que les éraflures, les rayures et les bosses ; (ii) les consommables, comme les piles, à moins que le dommage ne soit dû à un défaut matériel ou de fabrication ; (iii) les dommages provoqués par un accident, une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, l'eau, une inondation, un incendie ou toute autre catastrophe naturelle ou cause extérieure ; (iv) les dommages provoqués par des fournisseurs de services non agréés par Garmin ; ou (v) les dommages sur un produit ayant été modifié sans l'autorisation écrite de Garmin ; ou (vi) les dommages sur un produit raccordé à des câbles d'alimentation et/ou des câbles de données non fournis par Garmin. En outre, Garmin se réserve le droit de refuser toute demande de service sous garantie relative à un produit ou service obtenu et/ou utilisé en violation des lois de tout pays. Les produits Garmin constituent uniquement une aide et ne doivent pas être utilisés à des fins exigeant l'évaluation précise de la direction, de la distance, de la position ou de la topographie. Pour les produits de navigation, Garmin n'offre aucune garantie quant à l'exactitude ou à l'exhaustivité des données cartographiques.

DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, LES GARANTIES ET RECOURS CONTENUS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT, ET GARMIN EXCLUT EXPLICITEMENT, TOUTE AUTRE GARANTIE ET RECOURS EXPRÈS, IMPLICITES, LÉGAX OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, TOUT RECOURS LÉGAL OU AUTRES. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS BÉNÉFICIEZ PEUT-ÊTRE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU PAYS À UN AUTRE. SI LES GARANTIES IMPLICITES NE PEUVENT PAS ÊTRE EXCLUES EN VERTU DU DROIT DE VOTRE ÉTAT OU PAYS, ALORS LESSITES GARANTIES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS, PAYS ET PROVINCES INTERDISANT LA RESTRICTION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

EN AUCUN CAS, LA SOCIÉTÉ GARMIN NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE EN CAS DE RUPTURE DE LA GARANTIE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT, OU RÉSULTANT DE DÉFAUTS DU PRODUIT. CERTAINS ÉTATS, PAYS ET PROVINCES INTERDISANT L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES PARTICULIERS OU ACCESSOIRES, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

Si, pendant la durée de la garantie, vous faites une demande de services de garantie conformément à la présente Garantie limitée, Garmin peut, à sa discréion : (i) réparer l'appareil à l'aide de pièces neuves ou déjà utilisées, si celles-ci remplissent les critères de qualité de Garmin, (ii) remplacer l'appareil par un appareil neuf ou par un appareil remis à neuf qui remplit les critères de qualité de Garmin ou (iii) rembourser l'appareil au prix où vous l'avez acheté. CE TYPE DE RECOURS SERA VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF POUR TOUTE RUPTURE DE GARANTIE. Les appareils réparés ou remplacés bénéficient d'une garantie de 90 jours. Si l'unité envoyée est toujours couverte par la garantie d'origine, cette nouvelle garantie dure 90 jours ou jusqu'à la fin de la période de garantie d'origine qui est d'un an ; la période ayant la date de fin la plus éloignée prévaut.

Avant de demander des services de garantie, merci de consulter les ressources d'aide en ligne disponibles sur [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement après avoir appliqué les consignes indiquées en ligne, contactez un centre de service autorisé par Garmin dans le pays où vous avez acheté l'appareil ou suivez les instructions disponibles sur le site [support.garmin.com](http://support.garmin.com) pour obtenir des services de garantie. Si vous vous trouvez aux États-Unis, vous pouvez aussi appeler le 1-800-800-1020.

Si vous demandez des services de garantie en dehors du pays où vous avez acheté l'appareil, Garmin ne peut pas garantir que les pièces et produits nécessaires à la réparation ou au remplacement de votre produit seront disponibles, car les offres, les normes, les lois et les réglementations diffèrent selon les pays. Dans ce cas, Garmin peut, à sa seule discrétion et conformément au droit applicable, réparer votre produit à l'aide de pièces comparables ou remplacer votre produit par un produit Garmin comparable, ou vous demander d'envoyer votre produit vers un centre de service autorisé par Garmin dans le pays où vous avez acheté le produit ou vers un centre de service autorisé par Garmin d'un autre pays où votre produit pourra être réparé ou remplacé, et, dans ce cas, vous devrez respecter le droit et les réglementations en matière d'importation et d'exportation et vous acquitter seul des droits de douane, de la TVA, des frais d'expédition ainsi que de tous autres taxes et frais. Dans certains cas, Garmin et ses revendeurs ne peuvent ni réparer votre produit dans un autre pays que celui où vous avez acheté le produit, ni envoyer un produit de remplacement neuf ou réparé dans ce pays, à cause des normes, lois et réglementations du pays en question.

**Achats dans le cadre d'enchères en ligne** : les confirmations de vente aux enchères en ligne ne sont pas acceptées dans le cadre d'une vérification sous garantie. Pour bénéficier d'un service sous garantie, l'original ou une copie de la facture dressée par le premier revendeur doit être présenté. Garmin ne procédera à aucun remplacement de composant manquant sur tout produit acheté dans le cadre d'enchères en ligne.

**Achats internationaux** : selon les pays, une garantie distincte peut être accordée par les distributeurs internationaux pour les appareils achetés hors des Etats-Unis. Le cas échéant, cette garantie est fournie par le distributeur du pays d'achat et ledit distributeur prend en charge les services locaux nécessaires pour votre appareil. Les garanties distributeur sont valides uniquement dans les zones de distribution visées.

**Politique de garantie des produits marine** : pour certains produits marine de Garmin de certaines régions du monde, la période de garantie est plus longue et des conditions supplémentaires s'appliquent. Rendez-vous sur le site [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) pour plus de détails et pour savoir si votre produit est couvert par la garantie des produits marine de Garmin.

## Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

### AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e tamponamenti gravi o mortali.

#### Avvertenze sull'uso in ambiente nautico

- **Ogni utente è responsabile della condotta della propria imbarcazione.** Questo dispositivo costituisce un aiuto alla navigazione, che non esime l'utente dal navigare responsabilmente e con prudenza. Durante la navigazione, evitare le zone pericolose e non lasciare mai il timone.
- Utilizzare il dispositivo solo come ausilio alla navigazione. Non utilizzare il dispositivo per ottenere misurazioni precise della direzione, della distanza, della posizione o della topografia.
- Tenersi sempre pronti a riprendere il controllo dell'imbarcazione in modo tempestivo. Prestare sempre attenzione durante l'uso del sistema, ma in particolar modo nelle vicinanze di moli, scogli ed altre imbarcazioni.
- Durante la navigazione verificare le informazioni del dispositivo con l'ambiente circostante, le carte ufficiali, le note ai navigatori, avvertenze e leggi in vigore. Per motivi di sicurezza, risolvere eventuali incongruenze o problemi prima di continuare la navigazione.
- La cartografia è un ausilio alla navigazione e non sostituisce le carte governative autorizzate. Gli avvisi ai navigatori e le carte governative ufficiali contengono tutte le informazioni necessarie per una navigazione in sicurezza.
- Le informazioni sulle maree e le correnti hanno il solo scopo informativo. È responsabilità dell'utente prestare attenzione a tutte le indicazioni pubblicate relative alle maree o all'acqua, allo scopo di conoscere l'ambiente circostante e navigare in sicurezza in ogni occasione. La mancata osservanza di tale avvertenza può causare lesioni personali gravi o morte.
- I dati di profondità indicati dal dispositivo non devono essere utilizzati come unico strumento di misurazione. Integrare i dati di profondità del prodotto con le carte ufficiali. Mantenere sempre una velocità di crociera ridotta, se si ritiene di navigare in fondali bassi o si sospetta la presenza di oggetti sommersi. La mancata osservanza di tale avvertenza potrebbe provocare danni all'imbarcazione o alle persone.
- Se il prodotto dispone di ingressi video, non utilizzarli durante la navigazione. La visione di sorgenti video diverse dalle informazioni per la navigazione possono distrarre ed essere causa di incidenti o danni a cose e persone.

#### Avvertenze relative al dispositivo

- Non immergere il dispositivo o le batterie in acqua o in altri liquidi.

• Evitare l'esposizione del dispositivo a fonti di calore o temperature elevate, ad esempio in un'imbarcazione incustodita ormeggiata al sole. Per evitare possibili danni, rimuovere il dispositivo dall'imbarcazione o riporlo lontano dalla luce solare diretta.

- Non utilizzare il dispositivo a temperature fuori dall'intervallo specificato nel manuale stampato nella confezione del prodotto.
- Quando non si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, conservarlo nell'intervallo di temperature specificato nel manuale stampato nella confezione del prodotto.

#### Avvertenza relativa ai danni all'udito

Ascoltare lo stereo ad alto volume può causare danni all'udito.

### AVVISO

Il mancato rispetto degli avvisi forniti di seguito potrebbe causare danni alla persona o alle proprietà oppure incidere in modo negativo sulla funzionalità del dispositivo.

#### Avviso sulla batteria

Per un corretto smaltimento del dispositivo/batterie in conformità alle leggi e disposizioni locali, contattare le autorità locali preposte.

#### Avviso GPS

Le prestazioni del dispositivo di navigazione potrebbero ridursi in prossimità di un altro dispositivo che utilizza una rete a banda larga terrestre vicino alle frequenze utilizzate da un Global Navigation Satellite System (GNSS), ad esempio il Global Positioning Service (GPS). L'utilizzo di tali dispositivi potrebbe impedire la ricezione dei segnali GNSS.

#### Programmi ambientali per i prodotti

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin, sulle direttive WEEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono reperibili sul sito Web [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
[www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### Informazioni sui dati mappa

Garmin utilizza una serie di fonti statali e private. Tutte le fonti di dati possono contenere dati imprecisi e incompleti. In alcuni paesi, le informazioni su mappe complete e precise non sono disponibili o sono proibitive in termini di costi.

## **Contratto di licenza software**

L'USO DEL DISPOSITIVO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI SPECIFICATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE.  
LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO.

Garmin Ltd. e sue affiliate ("Garmin") concedono una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo, i diritti di proprietà e di proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright.

L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software, di cui non viene fornito il codice sorgente, sono considerati segreti commerciali di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi Paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti d'America o delle norme per il controllo delle esportazioni da qualsiasi altro Paese.

## **Garanzia**

### **La garanzia è prestata dal Venditore:**

- al Consumatore ossia, ai sensi dell'art. 3, D.Lgs. 6 ottobre 2005, alla "persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta", sulla base della medesima norma istitutiva del così detto Codice del consumo. In base a detta legge la durata della garanzia è di 24 mesi decorrenti dalla data di consegna del prodotto al Consumatore. La garanzia copre solo i difetti di conformità o d'origine, cioè preesistenti alla consegna del bene al Consumatore e non copre i difetti legati ad un'errata installazione o ad errato uso dello stesso;
- al Professionista, ossia ai sensi del citato art. 3 206/05, alla "persona fisica o giuridica che agisce nell'esercizio della propria attività imprenditoriale o professionale, ovvero un suo intermediario" nei limiti di quanto previsto dagli artt. 1490 ss c.c. e nei termini di cui all'art. 1495 c.c.

### **Garanzia Prodotto**

Il Prodotto, a cui è riferita la presente garanzia, è garantito esente da difetti originari di conformità per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna all'utente finale, conformemente a quanto previsto dal D.Lgs. 206/05.

La preghiamo, prima di prendere possesso del prodotto, di verificare, assieme al Venditore, se il prodotto è conforme alle Sue aspettative. Laddove il Venditore si occupi anche della installazione del Prodotto, La preghiamo, inoltre, di verificarne il corretto funzionamento, eventualmente eseguendo una prova d'uso reale.

### **Procedura**

Qualora intenda avvalersi dei diritti di cui alle presenti condizioni di garanzia, la preghiamo di visitare il sito web di Garmin Italia ([www.garmin.it](http://www.garmin.it)) onde ottenere le informazioni circa l'esatta modalità di consegna o spedizione dei prodotti.

Con le limitazioni specificate in seguito, e qualora sussistano le condizioni per riconoscere la garanzia ai sensi del D.Lgs. 206/05, il prodotto verrà riparato senza nessun costo relativo alle spese strettamente necessarie per la riparazione e quindi rispedito in porto franco al Venditore.

Resta fermo quanto disposto dall'art. 130, D.Lgs. 206/05 in particolare quanto all'oggettiva impossibilità o l'eccessiva onerosità della riparazione.

Per i prodotti in garanzia il Consumatore nulla deve al Venditore a titolo di contributo spese di trasporto o di gestione. Laddove il prodotto dovesse essere inviato nonostante il periodo di garanzia sia scaduto ovvero risulti che trattasi di difetto non coperto dalla Garanzia, ovvero il prodotto sia privo di difetti, Garmin Italia addebiterà al Venditore i costi del trasporto, amministrativi e tecnici sostenuti.

### **Limiti nel caso di intervento in garanzia**

La garanzia di Garmin Italia non copre i difetti originari manifestatisi oltre il termine di durata della garanzia, i difetti che non preesistevano alla consegna del prodotto, i guasti derivanti da negligenza o trascuratezza nell'uso, da errata installazione o manutenzione, erroneo immagazzinaggio e/o conservazione, da manutenzione effettuata da personale non autorizzato, da danni di trasporto, corrosione o per strumenti in cui il numero di matricola sia stato in qualche modo alterato o cancellato. Garmin Italia non può essere ritenuta responsabile per danni causati durante l'installazione o come conseguenza di un'installazione scorretta. La presente Garanzia non copre i controlli periodici, gli allineamenti e le calibrazioni originarie e successive, prove in mare o su terra, o spiegazioni pratiche sull'uso del prodotto a meno che non siano specificatamente necessari per il ripristino funzionale della parte sostituita coperta dalla garanzia.

La garanzia non copre altresì difetti derivanti da incidenti, calamità naturali od altre cause fra le quali, a titolo meramente esemplificativo, pioggia, grandine o fulmini.

La garanzia non copre i danni conseguenti a sovraccarichi di corrente dovuti alla rete cui il prodotto dovesse essere collegato o causati da altre apparecchiature, sistemi o componenti in occasione di impropria connessione o uso non autorizzato o permesso del prodotto ivi compreso nel caso di eventuale utilizzo di un caricabatteria di modello differente rispetto a quello fornito con il prodotto. I

materiali soggetti ad usura (inclusi fusibili, batterie, cinghie, ventole o le parti meccaniche connesse) sono specificamente esclusi dalla presente Garanzia.

L'eventuale rottura di sigilli o la precedente manomissione del prodotto escludono la possibilità di avvalersi della Garanzia.

La presente Garanzia non copre le ore di lavoro straordinario. La Garanzia Garmin Italia non copre eventuali differenze di colorazione, di materiale o aspetto sussistenti tra quanto a titolo indicativo, illustrato nella pubblicità, nei cataloghi o su Internet, che non siano state oggetto di specifico reclamo al momento della consegna del prodotto.

Tutti i prodotti Garmin Italia sono considerati ausili allo svolgimento dell'attività a cui sono destinati. È quindi esclusivamente responsabilità dell'utente usare la prudenza e il giudizio necessari durante il loro utilizzo.

Garmin Italia non risponderà dell'eventuale inosservanza delle normali regole di diligenza e prudenza ed altresì, nel caso di utilizzo a bordo di autoveicoli, velivoli, natanti o di altri mezzi di trasporto non risponderà della violazione delle norme, disposizioni delle autorità o regolamenti disciplinanti la loro circolazione e non risponderà dei danni eventualmente causati a terzi ed alla persona del Consumatore.

#### **Assistenza oltre i termini di garanzia**

Qualora il prodotto in Suo possesso manifestasse problemi di funzionamento oltre i termini di garanzia, ovvero per quanto entro i 24 mesi di vita fosse stato danneggiato o abbisognasse comunque di interventi tecnici per cause che non rientrano fra quelle coperte dalla garanzia, La preghiamo di contattare telefonicamente il Customer Care Garmin al numero indicato sul sito [www.garmin.it](http://www.garmin.it) al fine di concordare la modalità di invio dello strumento per riparazione o verifica.

Ricordiamo che in caso di assistenza fuori garanzia le spese di trasporto sono a carico del Consumatore, come pure i costi di riparazione, verifica, aggiornamento software o eventuale reset delle apparecchiature.

## Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

### **WARNUNG**

Falls Sie folgende Warnungen nicht beachten, könnte es zu einem Unfall oder Zusammenstoß mit schweren oder sogar tödlichen Verletzungen kommen.

### Warnungen zum Betrieb von Schiffen

- **Sie sind für den sicheren und umsichtigen Betrieb des Boots verantwortlich.** Mit dem Gerät können Sie die Möglichkeiten zur Steuerung des Boots erheblich erweitern. Das Gerät befreit Sie nicht von der Verantwortung, für einen sicheren Betrieb des Boots zu sorgen. Vermeiden Sie riskante Manöver, und lassen Sie den Steuerstand niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie dieses Gerät lediglich als Navigationshilfe. Verwenden Sie das Gerät nicht, um damit exakte Richtungs-, Entferungs-, Positions- oder topografische Messungen durchzuführen.
- Seien Sie stets bereit, unverzüglich die Steuerung des Boots zu übernehmen. Lassen Sie in der Nähe von Hindernissen im Wasser, z. B. Docks, Pfeilern und anderen Booten, Vorsicht walten.
- Wenn das Gerät über Navigationsfunktionen verfügt, vergleichen Sie beim Navigieren die auf dem Gerät angezeigten Informationen sorgfältig mit allen anderen verfügbaren Navigationsquellen, z. B. visuellen Signalen, lokalen Bestimmungen und Einschränkungen für Schifffahrtswege sowie mit Karten. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie Unstimmigkeiten oder Fragen klären, bevor Sie die Fahrt fortsetzen.
- Wenn das Gerät Karten nutzt, soll die elektronische Karte den Gebrauch von Karten offizieller staatlicher Stellen erleichtern, diese jedoch nicht ersetzen. Die Karten von offiziellen staatlichen Stellen und die nautischen Mitteilungen für Seefahrer enthalten alle Informationen, die für die sichere Navigation erforderlich sind.
- Gezeiten- und Strömungsinformationen dienen ausschließlich Informationszwecken. Sie sind dafür verantwortlich, alle ausgeschilderten Informationen zum Wasser einzuhalten, stets auf die Umgebung zu achten und sich jederzeit in, am und auf dem Wasser sicher zu verhalten. Die Nichteinhaltung dieser Warnung könnte zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
- Wenn das Gerät Tiefendaten bereitstellt, sollten diese nicht ausschließlich zur Vermeidung von Grundberührungen oder Zusammenstößen verwendet werden. Nutzen Sie zusätzlich zu Tiefendatenangaben Informationen von entsprechenden Seekarten und visuellen Hinweisen. Betreiben Sie das Schiff stets bei niedrigen Geschwindigkeiten, falls Sie Bereiche mit Flachwasser oder Unterwasserobjekten vermuten. Die Nichteinhaltung dieser Warnung könnte zur Beschädigung des Schiffs oder zu Verletzungen führen.

- Wenn das Gerät über Videoeingangsfunktionen verfügt, beachten Sie, dass während des Schiffsbetriebs oder der Schifffnavigation keine Videoeingänge laufen oder angesehen werden dürfen. Durch die Bedienung des Videoeingangs oder das Ansehen eines Videos während der Fahrt des Schiffs können Unfälle oder Kollisionen und damit Sachschäden, schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursacht werden.

### Gerätewarnungen

- Tauchen Sie Gerät oder Akkus nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen oder Umgebungen mit hohen Temperaturen fern, z. B. direkter Sonneneinstrahlung auf einem unbeaufsichtigtem Schiff. Vermeiden Sie mögliche Schäden, indem Sie das Gerät vom Schiff nehmen oder es so lagern, dass es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- Das Gerät darf nicht außerhalb des Temperaturbereichs betrieben werden, der im gedruckten Handbuch aus dem Lieferumfang angegeben ist.
- Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum aufbewahrt wird, muss die Lagertemperatur innerhalb des Bereichs liegen, der im gedruckten Handbuch aus dem Lieferumfang angegeben ist.

### Warnung zu Hörschäden

Wenn Sie mit hoher Lautstärke Radio hören, kann Ihr Gehör geschädigt werden.

### HINWEIS

Die Nichteinhaltung der folgenden Hinweise kann zu Personen- oder Sachschäden führen oder die Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen.

### Hinweis zum Akku

Wenden Sie sich zur ordnungsgemäßen, im Einklang mit anwendbaren örtlichen Gesetzen und Bestimmungen stehenden Entsorgung von Gerät und/oder Akku an die zuständige Abfallentsorgungsstelle.

### GPS-Hinweis

Die Leistung des Navigationsgeräts ist u. U. eingeschränkt, wenn es in der Nähe von Geräten verwendet wird, die ein terrestrisches Breitbandnetz nutzen, dessen Frequenzen nahe der von einem GNSS (Global Navigation Satellite System) wie dem Global Positioning Service (GPS) verwendeten Frequenzen liegen. Die Verwendung dieser Geräte kann den Empfang von GNSS-Signalen beeinträchtigen.

### Umweltschutzprogramme für das Produkt

Informationen zum Produktrecyclingprogramm von Garmin sowie zur WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinie und zu anderen Programmen zur Einhaltung von Richtlinien finden Sie unter [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Konformitätserklärung

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt der Direktive 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Kartendaten-Informationen

Garmin verwendet eine Kombination aus öffentlichen und privaten Datenquellen. Nahezu alle Datenquellen enthalten in bestimmtem Ausmaß ungenaue oder unvollständige Daten. In einigen Ländern sind vollständige und genaue Karteninformationen nicht erhältlich oder unverhältnismäßig teuer.

## Software-Lizenzvereinbarung

DURCH DIE VERWENDUNG DES GERÄTS STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DER FOLGENDEN SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG ZU. LESEN SIE DIE LIZENZVEREINBARUNG AUFMERKSAM DURCH.

Garmin Ltd. und deren Tochtergesellschaften („Garmin“) gewähren Ihnen im Rahmen des normalen Betriebs dieses Geräts eine beschränkte Lizenz zur Verwendung der in diesem Gerät im Binärformat integrierten Software (die „Software“). Verfügungsrechte, Eigentumsrechte und Rechte am geistigen Eigentum an der Software verbleiben bei Garmin und/oder deren Drittanbietern.

Sie erkennen an, dass die Software Eigentum von Garmin und/oder dessen Drittanbietern ist und durch die Urheberrechte der Vereinigten Staaten von Amerika und internationale Urheberrechtsabkommen geschützt ist. Weiterhin erkennen Sie an, dass Struktur, Organisation und Code der Software, für die kein Quellcode zur Verfügung gestellt wird, wertvolle Betriebsgeheimnisse von Garmin und/oder dessen Drittanbietern sind und dass der Quellcode der Software ein wertvolles Betriebsgeheimnis von Garmin und/oder deren Drittanbietern bleibt. Sie verpflichten sich, die Software oder Teile davon nicht zu dekompilieren, zu deassemblieren, zu verändern, zurückzusammeln, zurückzuentwickeln, in eine allgemein lesbare Form umzuwandeln oder ein von der Software abgeleitetes Werk zu erstellen. Sie verpflichten sich, die Software nicht in ein Land zu exportieren oder zu reexportieren, das nicht im Einklang mit den Exportkontrollgesetzen der Vereinigten Staaten von Amerika oder den Exportkontrollgesetzen eines anderen, in diesem Zusammenhang relevanten Landes steht.

## Eingeschränkte Gewährleistung

DIESE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE RECHTE; AUSSERDEM HABEN SIE GGF. ANDERE GESETZLICHE RECHTE, DIE JE NACH BUNDESLAND (BZW. LAND ODER PROVINZ) VARIIEREN. GARMIN SCHRÄNKT ANDERE GESETZLICHE RECHTE, DIE IHNEN GEMÄSS DEN GESETZEN IHRES BUNDESLANDES (BZW. IHRES LANDES ODER IHRER PROVINZ) U. U. ZUSTEHEN, NICHT EIN, UND SETZT DIESE AUCH NICHT AUS. DIE GESETZE IHRES BUNDESLANDES, IHRES LANDES ODER IHRER PROVINZ BIETEN IHNEN EINEN VOLLSTÄNDIGEN EINBLICK IN IHRE RECHTE.

Für nicht für die Luftfahrt vorgesehenen Produkte gilt ab dem Kaufdatum eine einjährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Innerhalb dieses Zeitraums repariert oder ersetzt Garmin nach eigenem Ermessen alle bei ordnungsgemäßer Verwendung ausgefallenen Komponenten. Diese Reparatur- und Austauscharbeiten sind für den Kunden in Bezug auf Teile und Arbeitszeit unter der Voraussetzung kostenlos, dass dieser die Transportkosten übernimmt. Diese eingeschränkte Gewährleistung findet keinerlei Anwendung auf:

- (i) kosmetische Schäden, z. B. Kratzer oder Dellen,
- (ii) Verschleißteile wie Batterien, sofern Produktschäden nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind,
- (iii) durch Unfälle, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Wasser, Überschwemmung, Feuer oder andere höhere Gewalt oder äußere Ursachen hervorgerufene Schäden,
- (iv) Schäden aufgrund einer Wartung durch nicht von Garmin autorisierte Dienstanbieter,
- (v) Schäden an einem Produkt, das ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Garmin modifiziert oder geändert wurde, oder
- (vi) Schäden an einem Produkt, das mit Netz- und/oder Datenkabeln verbunden wurde, die nicht von Garmin bereitgestellt wurden.

Darüber hinaus behält Garmin sich das Recht vor, Garantieansprüche für Produkte oder Dienstleistungen abzulehnen, die unter Verstoß gegen die Gesetze eines Landes erworben und/oder verwendet werden. Produkte von Garmin sind ausschließlich als Hilfsmittel vorgesehen und dürfen nicht für Zwecke verwendet werden, die präzise Messungen von Richtungen, Distanzen, Positionen oder Topografien erfordern. Für Navigationsprodukte übernimmt Garmin keinerlei Gewährleistungen im Hinblick auf die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Kartendaten.

IM NACH GELTENDEN RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG GELTEN DIE IN DIESER EINGESCHRÄNKTN GEWÄHRLEISTUNG AUFGEFÜHRTEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL EXKLUSIV UND SCHLIESSEN JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE, STILL SCHWEIGENDE, GESETZLICHE ODER ANDERWEITIGE GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL AUS, U. A. STILL SCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN ZU HANDELSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GESETZLICHE ODER ANDERWEITIGE GEWÄHRLEISTUNGEN, UND GARMIN SCHLIESST DIE VORGENANNTEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL AUSDRÜCKLICH AUS. DIESER EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE RECHTE; AUSSERDEM HABEN SIE GGF. ANDERE GESETZLICHE RECHTE, DIE JE NACH BUNDESLAND BZW. LAND VARIIEREN. FALLS STILL SCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN GEMÄSS DEN GESETZEN IHRES BUNDESLANDES ODER IHRES LANDES NICHT AUSGESCHLOSSEN WERDEN KÖNNEN, IST DIE DAUER DERARTIGER GEWÄHRLEISTUNGEN AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTN GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄKT. IN EINIGEN BUNDESLÄNDERN (BZW. LÄNDERN UND PROVINZEN)

IST DIE EINSCHRÄNKUNG DER DAUER EINER EINGESCHRÄNKTN GEWÄHRLEISTUNG NICHT GESTATTET; IN EINEM SOLCHEN FALL TRIFFT DER VORSTEHEND GENANNTEN AUSSCHLUSS GGF. NICHT AUF SIE ZU.

IN KEINERLEI FALL HAFTET GARMIN BEI EINEM GARANTIEANSPRUCH FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE, KONKRETE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, DIE DURCH DIE SACH- ODER UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG ODER DIE NICHTVERWENDBARKEIT DIESES PRODUKTS ODER DEFEKTE DES PRODUKTS ENTSTEHEN. IN EINIGEN BUNDESLÄNDERN (SOWIE LÄNDERN UND PROVINZEN) IST DER AUSSCHLUSS VON BEILÄUFIG ENTSTANDENEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT GESTATTET; IN EINEM SOLCHEN FALL TREFFEN DIE VORGENANNTEN AUSSCHLÜSSE NICHT AUF SIE ZU.

Falls Sie während des Gewährleistungszeitraums gemäß dieser eingeschränkten Gewährleistung einen

Garantieanspruch geltend machen, geht Garmin nach eigenem Ermessen folgendermaßen vor und (i) repariert das Gerät mit neuen Teilen oder mit gebrauchten Teilen, die die Qualitätsstandards von Garmin erfüllen, (ii) ersetzt das Gerät durch ein neues oder überarbeitetes Gerät, das die Qualitätsstandards von Garmin erfüllt, oder (iii) tauscht das Gerät aus, wobei der volle Kaufpreis erstattet wird. DIESE RECHTSMITTEL SIND DIE EINZIGEN IHNEN IM FALLE EINES GARANTIEANSPRUCHS ZUR VERFÜGUNG STEHENDEN RECHTSMITTEL. Für reparierte oder ersetzte Geräte gilt eine Gewährleistung von 90 Tagen. Falls für das eingesendete Gerät weiterhin die ursprüngliche Gewährleistung gilt, beträgt die neue Gewährleistung 90 Tage oder bis zum Ende der ursprünglichen einjährigen Garantie, wobei der jeweils längere Zeitraum Anwendung findet.

Bevor Sie einen Garantieanspruch geltend machen, sehen Sie sich die unter [support.garmin.com](http://support.garmin.com) verfügbaren Online-Hilferessourcen an. Falls Sie diese Ressourcen verwenden und das Gerät weiterhin nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an eine von Garmin autorisierte Serviceeinrichtung in dem Land, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, oder folgen Sie den Anweisungen unter [support.garmin.com](http://support.garmin.com), um einen Garantieanspruch geltend zu machen. Falls Sie sich in den USA befinden, können Sie sich auch telefonisch an 1-800-800-1020 wenden.

Falls Sie einen Garantieanspruch außerhalb des Landes geltend machen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, kann Garmin nicht garantieren, dass die zum Reparieren oder Ersetzen des Produkts erforderlichen Teile und Produkte verfügbar sein werden; dies ist auf unterschiedliche Produktangebote und geltende Standards, Gesetze und Vorschriften zurückzuführen. In diesem Fall kann Garmin nach eigenem Ermessen und gemäß anwendbaren Gesetzen das Produkt reparieren oder ersetzen, wobei vergleichbare Garmin Produkte und Teile verwendet werden, oder verlangen, dass Sie das Produkt an eine von Garmin autorisierte Serviceeinrichtung in dem Land schicken, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, oder an eine von Garmin autorisierte Serviceeinrichtung in einem anderen Land, die den Service des Produkts durchführen kann; in diesem Fall unterliegt es Ihrer Verantwortung, alle anwendbaren Gesetze und Vorschriften bezüglich Import und Export einzuhalten und für alle Zollgebühren, die Mehrwertsteuer, Versandkosten und andere damit verbundene Steuern und Gebühren aufzukommen. In einigen Fällen können Garmin und seine Händler Ihr Produkt nicht in einem anderen Land als dem Land warten, in dem Sie das Produkt nicht ursprünglich erworben haben, oder das reparierte oder ersetzte Produkt in dieses Land zurückschicken; dies ist auf geltende Standards, Gesetze und Vorschriften zurückzuführen.

**Käufe über Online-Auktionen:** Online-Auktionsbestätigungen werden für Garantieansprüche nicht akzeptiert. Hierfür ist das Original oder eine Kopie des Kaufbelegs des ursprünglichen Einzelhändlers erforderlich. Garmin ersetzt keine fehlenden Komponenten bei Paketsendungen, die über Online-Auktionen erworben wurden.

**Internationale Käufe:** Für über internationale Vertriebspartner außerhalb der USA erworbene Geräte gilt möglicherweise abhängig vom jeweiligen Land eine separate Garantie. Sofern zutreffend wird diese Garantie von dem Vertriebspartner im jeweiligen Land angeboten, der auch den lokalen Service für das Gerät durchführt. Garantien von Vertriebspartnern gelten nur in dem für den Vertrieb vorgesehenen Gebiet.

**Gewährleistungsrichtlinie für Marineprodukte:** Für einige Marineprodukte von Garmin gelten in bestimmten Gebieten ein längerer Gewährleistungszeitraum und zusätzliche Bedingungen. Weitere Informationen sind unter [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) verfügbar. Dort können Sie auch prüfen, ob Ihr Produkt von der Garmin Gewährleistungsrichtlinie für Marineprodukte abgedeckt ist.

## Información importante sobre el producto y tu seguridad

### ADVERTENCIA

Si no se cumplen las siguientes advertencias, se pueden provocar accidentes o colisiones que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

### Avisos sobre la utilización en entornos náuticos

- El usuario será el responsable del uso seguro y cauteloso de la embarcación.** Este dispositivo es una herramienta que mejorará la capacidad de dirigir la embarcación. Este dispositivo no te exime de la responsabilidad de utilizar de forma segura la embarcación. Para evitar los riesgos de navegación, el usuario no deberá dejar desatendido el puente de mando en ningún momento.
- Utiliza esta unidad sólo como ayuda para la navegación. Queda prohibido intentar utilizar la unidad para cualquier otro propósito que requiera mediciones precisas de la dirección, la distancia, la ubicación o la topografía.
- Permanece siempre preparado para retomar rápidamente el control de la embarcación. Mantén la precaución cuando lo utilices cerca de obstáculos en el agua, como diques, pilotes u otras embarcaciones.
- Al navegar, si la unidad dispone de funciones de navegación, compara con atención la información que aparece en el dispositivo con todas las fuentes de navegación disponibles, incluida la información de señales, las regulaciones y restricciones locales de los canales de navegación y los mapas. Para mayor seguridad, resuelve cualquier discrepancia o duda antes de continuar con la navegación.
- Si la unidad utiliza mapas, utiliza la carta electrónica del dispositivo sólo con fines de ayuda y nunca para sustituir cartas autorizadas por el gobierno. Las cartas oficiales del gobierno y los avisos a los navegantes contienen toda la información necesaria para navegar de forma segura.
- La información de mareas y corrientes solo se proporciona con fines informativos. Es tu responsabilidad prestar atención a todas las indicaciones publicadas sobre el estado del agua, conocer el entorno y mantener un criterio de navegación segura en todo momento. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.
- Si la unidad proporciona datos de profundidad, no deben utilizarse como referencia principal para evitar embarrancamientos o colisiones. Las lecturas de los datos de profundidad deben complementarse con la información de las cartas en papel y los indicadores visuales correspondientes. Si hay indicios de aguas poco profundas u objetos sumergidos, la embarcación deberá manejarse a una velocidad reducida. De no tenerse en cuenta este aviso, podrían producirse daños personales o en la embarcación.
- Si la unidad dispone de funciones de entrada de vídeo, no intentes utilizar o ver vídeos mientras estás utilizando o pilotando el barco. El uso o la visualización de entrada de vídeo mientras se mueve la embarcación podría provocar un accidente o colisión que cause la muerte, lesiones graves o daños materiales.

## Advertencias sobre el dispositivo

- No sumerjas el dispositivo o la batería en agua u otros líquidos.
- No dejes el dispositivo expuesto a fuentes de calor o en lugares con altas temperaturas, como en una embarcación al sol. Para evitar que se dañe, retira el dispositivo de la embarcación o guárdalo para que no quede expuesto a la luz solar directa.
- No manejes el dispositivo si la temperatura está fuera del intervalo indicado en la versión impresa del manual, incluido en la caja del producto.
- Cuando guardes el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado, hazlo respetando el intervalo de temperatura que se indica en la versión impresa del manual, incluido en la caja del producto.

### Aviso sobre daños en el oído

Escuchar el sistema estéreo a un volumen demasiado alto puede deteriorar la audición.

### AVISO

Si no se tienen en cuenta los siguientes avisos, podrían producirse lesiones personales o daños materiales, y la funcionalidad del dispositivo podría verse afectada negativamente.

### Aviso sobre la batería

Ponte en contacto con el servicio local de eliminación de residuos para desechar el dispositivo o la batería de forma que cumpla todas las leyes y normativas locales aplicables.

### Aviso sobre el GPS

El dispositivo de navegación puede sufrir una degradación en el funcionamiento si se utiliza cerca de cualquier dispositivo que utilice una red de banda ancha terrestre que funcione con frecuencias próximas a las utilizadas por cualquier sistema global de navegación por satélite (GNSS), como el servicio de posicionamiento global (GPS). El uso de dichos dispositivos puede impedir la recepción de señales GNSS.

### Programas medioambientales para el producto

Puedes consultar la información acerca del programa de reciclado de productos de Garmin y la directiva WEEE, RoHS y REACH, así como de otros programas de cumplimiento en [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Conformidad con COFETEL/IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## **Información sobre datos de mapas**

Garmin utiliza una serie de fuentes de datos privadas y gubernamentales. Prácticamente todas las fuentes de datos contienen algunos datos inexacts o incompletos. En algunos países, la información completa y precisa de mapas no está disponible o lo está a un precio muy elevado.

## **Acuerdo de licencia del software**

AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. EL USUARIO DEBERÁ LEER ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin Ltd. y sus subsidiarias ("Garmin") conceden al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin y/o sus terceros proveedores.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y/o sus proveedores terceros, y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software, del que no se facilita el código fuente, son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin y/o sus terceros proveedores. Por la presente, el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos o de cualquier otro país aplicable.

## **Garantía limitada**

ESTA GARANTÍA LIMITADA PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS AL USUARIO, QUIEN PODRÁ TENER OTROS DERECHOS LEGALES QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN LA REGIÓN, EL PAÍS O LA PROVINCIA. GARMIN NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS LEGALES QUE EL USUARIO PUEDA TENER EN VIRTUD DE LAS LEYES DE SU REGIÓN, PAÍS O PROVINCIA. PARA UNA COMPLETA COMPRENSIÓN DE SUS DERECHOS, EL USUARIO DEBERÁ CONSULTAR LAS LEYES VIGENTES EN SU REGIÓN, PAÍS O PROVINCIA.

Los productos no relacionados con la aviación están garantizados frente a defectos de materiales o mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra. En este periodo, Garmin puede, según su criterio, reparar o sustituir cualquier componente que no funcione correctamente. Estas reparaciones o sustituciones se realizarán sin coste alguno para el cliente en concepto de piezas o mano de obra, siempre y cuando el cliente se haga responsable de los gastos de envío. Esta garantía limitada no se aplica a: (i) los daños estéticos, tales como arañazos, marcas o abolladuras; (ii) las piezas consumibles, tales como las baterías, a no ser que el daño se haya producido por un defecto de los materiales o de la mano de obra; (iii) los daños provocados por accidentes, uso inadecuado, el agua, inundaciones, fuego, otras causas de fuerza mayor o causas externas; (iv) los daños provocados por reparaciones realizadas por un proveedor de servicio no autorizado por Garmin; (v) los daños ocurridos en productos que hayan sido modificados o alterados sin la autorización por escrito de Garmin; o (vi) los daños ocurridos en productos conectados a la fuente de alimentación y/o cables de datos no suministrados por Garmin. Además, Garmin se reserva el derecho a rechazar reclamaciones de garantía de productos o servicios obtenidos y/o utilizados en contra de las leyes de cualquier país. Los productos de Garmin se han diseñado solamente para proporcionar ayuda durante el viaje y no deberán utilizarse con ningún propósito que requiera el cálculo preciso de una dirección, distancia, ubicación o topografía. Para los productos de navegación, Garmin no garantiza la precisión ni la integridad de los datos de mapas.

HASTA EL LÍMITE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY EN VIGOR, LAS GARANTÍAS Y RECURSOS EXPRESADOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS Y RECURSOS, A LAS QUE GARMIN RENUNCIA EXPRESAMENTE, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS, REGLAMENTARIAS O, POR EL CONTRARIO, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, YA SEAN REGLAMENTARIAS O DE OTRO TIPO. ESTA GARANTÍA LIMITADA PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS AL USUARIO, QUIEN PODRÁ TENER OTROS DERECHOS LEGALES QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN LA REGIÓN Y EL PAÍS. SI NO SE PUEDE RENUNCIAR A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN VIRTUD DE LAS LEYES DE LA REGIÓN O PAÍS DEL USUARIO, DICHAS GARANTÍAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN ALGUNAS REGIONES, PAÍSES Y PROVINCIAS, NO SE PERMITEN LIMITACIONES DE DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE AL USUARIO.

EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, GARMIN NO SE HARÁ RESPONSABLE BAJO NINGÚN CONCEPTO DE LOS DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, TANTO SI SON RESULTADO DE LA UTILIZACIÓN, MALA UTILIZACIÓN O

DESCONOCIMIENTO DEL MANEJO DE ESTE PRODUCTO, COMO SI LO SON POR DEFECTOS EN ESTE. EN ALGUNAS REGIONES, PAÍSES Y PROVINCIAS, NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS FORTUITOS O DERIVADOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTA RESTRICCIÓN NO SEA APLICABLE EN EL CASO DEL USUARIO.

Si durante el periodo de garantía, el usuario solicita un servicio de garantía de acuerdo con esta Garantía limitada, Garmin llevará a cabo, según su criterio, una de las siguientes opciones: (i) reparar el dispositivo utilizando piezas nuevas o piezas usadas con anterioridad que cumplan con los estándares de calidad de Garmin; (ii) sustituir el dispositivo por un dispositivo nuevo o un dispositivo restaurado que cumpla con los estándares de calidad de Garmin; (iii) cambiar el dispositivo por un reembolso completo equivalente al precio de compra. ESTE RECURSO SERÁ ÚNICO Y EXCLUSIVO EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA. Los dispositivos reparados o sustituidos tienen una garantía de 90 días. Si la unidad enviada está cubierta por la garantía original, la nueva garantía es de 90 días o hasta el final del periodo de garantía original de un año, siendo aplicable el periodo de mayor duración.

Antes de solicitar el servicio de garantía, el usuario deberá acceder a los recursos de ayuda en línea disponibles en [support.garmin.com](http://support.garmin.com) y consultarlos. Si el dispositivo sigue sin funcionar correctamente después de hacer uso de estos recursos, se deberá contactar con un centro de servicio autorizado de Garmin del país donde se realizó la compra, o bien seguir las instrucciones disponibles en [support.garmin.com](http://support.garmin.com) para obtener servicio de garantía. Si el usuario se encuentra en Estados Unidos, también puede llamar al 1-800-800-1020.

Si se desea solicitar el servicio de garantía en un país distinto de donde se realizó la compra, Garmin no puede garantizar que las piezas y los productos necesarios para reparar o sustituir el producto estén disponibles debido a las diferencias en las ofertas de productos y los estándares, leyes y normativas de aplicación. En ese caso, Garmin puede, a su entera discreción y según las leyes aplicables, reparar o sustituir el producto con productos y piezas de Garmin equiparables, o solicitar al usuario que envíe su producto a un centro de servicio autorizado de Garmin del país donde se realizó la compra o un centro de servicio autorizado de Garmin de otro país que pueda realizar el mantenimiento de su producto, en cuyo caso el usuario será responsable de cumplir con todas las leyes y normativas de importación y exportación, así como de realizar el pago de todos los impuestos de aduanas, IVA, gastos de envío y otros impuestos y gastos asociados. En algunos casos, es posible que Garmin y sus distribuidores no puedan realizar el mantenimiento del producto del usuario en un país distinto de donde se realizó la compra, o devolver un producto reparado o sustituido en tal país debido a los estándares, leyes o normativas vigentes en el mismo.

**Adquisiciones por subastas online:** no se aceptan las confirmaciones de subastas online como comprobante de garantía. Para recibir asistencia dentro del periodo de garantía, se necesita el original o una copia de la factura del establecimiento de compra original. Garmin no sustituirá componentes que falten de cualquier caja que se compre a través de una subasta online.

**Ventas internacionales:** según el país, los distribuidores internacionales pueden ofrecer una garantía por separado para los dispositivos adquiridos fuera de Estados Unidos. Si corresponde, los distribuidores locales de cada país ofrecen esta garantía y son estos distribuidores los que proporcionan un servicio local para el dispositivo. Las garantías del distribuidor son válidas solamente en el área de distribución proyectada.

**Política de garantía náutica:** determinados productos náuticos de Garmin en áreas concretas tienen un periodo de garantía mayor y unos términos y condiciones adicionales. Visita [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) para obtener más información y ver si tu producto está cubierto por la Política de garantía náutica de Garmin.

## Informações importantes sobre segurança e o produto

### ATENÇÃO

Não seguir estes avisos pode resultar em acidente ou colisão, resultando em morte ou ferimentos graves.

### Avisos de operação marítima

- **Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação.** Este dispositivo é uma ferramenta que aprimorará a operação da sua embarcação. Este dispositivo não o isenta da responsabilidade de operar sua embarcação com segurança. Evite perigos na navegação e nunca deixe o leme sem supervisão.
- Use este dispositivo somente como assistência à navegação. Não tente usar o dispositivo para qualquer finalidade que exija medição precisa da direção, distância, localização ou topografia.
- Esteja sempre preparado para retomar o controle da embarcação. Tome cuidado próximo a ameaças e perigos na água, como cais, estacas e outras embarcações.
- Se o dispositivo contar com recursos de navegação, ao navegar, compare as informações exibidas no dispositivo a todas as demais fontes de navegação disponíveis, inclusive informações de apuração visual, normas e restrições de navegação locais e mapas. Por motivo de segurança, sempre resolva quaisquer discrepâncias ou dúvidas antes de prosseguir com a navegação.
- Se o dispositivo usar mapas, use o gráfico eletrônico no dispositivo somente para facilitar, o uso de gráficos autorizados pelo governo, e não para substituí-los. Avisos e gráficos oficiais do governo para marinheiros contêm todas as informações necessárias para navegar com segurança.
- As informações de maré e corrente são apenas para fins informativos. É de sua responsabilidade observar todas as orientações relacionadas à água publicadas, manter-se atento aos seus arredores e usar o julgamento seguro dentro, sobre e ao redor da água o tempo todo. O não cumprimento deste aviso poderá resultar em ferimentos graves ou morte.
- Se o dispositivo apresentar dados sobre a profundidade, esses dados não devem ser usados como o principal meio de evitar colisões e encalhes. Leituras de dados complementares sobre profundidade com informações de gráficos impressos e indicadores visuais aplicáveis. Sempre operar a embarcação em baixa velocidade caso haja suspeita de águas rasas e objetos submersos. O desrespeito deste aviso poderá provocar danos na embarcação ou ferimentos.
- Se o dispositivo tiver recursos de entrada de vídeo, não tente operar ou assistir ao vídeo enquanto estiver operando ou navegando sua embarcação. Operar ou assistir ao vídeo enquanto a embarcação estiver em movimento pode causar acidentes ou colisões que podem resultar em danos materiais, ferimentos graves ou morte.

### Avisos sobre o dispositivo

- Não mergulhe o dispositivo ou baterias em água ou outros líquidos.
- Não deixe o dispositivo exposto a uma fonte de calor ou num local sujeito a temperaturas elevadas, por exemplo, ao sol numa embarcação abandonada. Para evitar a possibilidade de danos, remova o dispositivo da embarcação ou armazene-o longe da luz solar direta.
- Não opere o dispositivo fora do intervalo de temperatura especificado no manual impresso incluído na embalagem do produto.
- Ao guardar o dispositivo durante um longo período de tempo, guarde-o dentro do intervalo de temperatura especificado no manual impresso incluído na embalagem do produto.

### Aviso sobre danos à audição

Ouvir ao estéreo em volume alto pode causar danos à audição.

### AVISO

O desrespeito aos seguintes avisos pode resultar em danos pessoais ou da propriedade, ou afetar negativamente a funcionalidade do dispositivo.

### Aviso da bateria

Entre em contato com seu departamento de tratamento de resíduos local para eliminar corretamente o dispositivo/baterias de acordo com as leis e os regulamentos locais vigentes.

### Aviso do GPS

O dispositivo de navegação pode ter o desempenho degradado se você usá-lo próximo a qualquer dispositivo que use uma rede de banda larga terrestre funcionando próximo às frequências usadas por quaisquer Dados de posição do sistema de navegação global via satélite (GNSS), como o Global Positioning Service (GPS). O uso dos referidos dispositivos podem prejudicar a recepção de sinais de GNSS.

### Programas Ambientais do Produto

Informações sobre o programa de reciclagem de produtos da Garmin, sobre WEEE, RoHS, REACH e outros programas de conformidade podem ser consultadas em [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Declaração de Conformidade

Pelo presente, a Garmin declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da EU está disponível no seguinte endereço da Internet: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Informações de Radiocomunicação

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## **Informações Sobre os Dados do Mapa**

A Garmin recorre a uma combinação de fontes de dados privadas e governamentais. Praticamente todas as fontes de dados contêm alguns dados imprecisos ou incompletos. Em alguns países, informações de mapa completas e precisas não estão disponíveis ou são extremamente caras.

### **Garantia limitada**

ESTA GARANTIA LIMITADA LHE CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E TAMBÉM OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE ACORDO COM O ESTADO (OU DE ACORDO COM O PAÍS OU A PROVÍNCIA). A GARMIN NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE VOCÊ POSSA TER EM CONFORMIDADE COM AS LEIS DO SEU ESTADO (OU PAÍS OU PROVÍNCIA). PARA UM ENTENDIMENTO COMPLETO DOS SEUS DIREITOS, VOCÊ DEVE CONSULTAR AS LEIS DO SEU ESTADO, PAÍS OU PROVÍNCIA.

Os produtos não relacionados à aviação têm garantia de ausência de defeitos de material e fabricação por um ano a partir da data da compra. Durante este período, a Garmin reparará ou substituirá, exclusivamente a seu próprio critério, os componentes que não apresentarem o desempenho normal esperado. Tal reparo ou substituição será feito sem custo para o cliente com relação a peças ou trabalho, desde que o cliente se responsabilize por qualquer custo de transporte. Esta Garantia Limitada não se aplica a: (i) danos externos, tais como riscos, cortes e amassados; (ii) peças consumíveis, tais como pilhas, salvo se os danos no produto forem resultantes de um defeito de materiais ou de mão de obra; (iii) danos resultantes de acidentes, uso excessivo ou incorreto, água, inundações, incêndios ou outras causas naturais ou externas; (iv) danos causados por reparos realizados por qualquer pessoa que não seja um fornecedor de serviços autorizado da Garmin; (v) danos em qualquer produto que tenha sido sujeito a modificações ou alterações sem a autorização por escrito da Garmin; ou (vi) danos em qualquer produto que tenha sido ligado a cabos de alimentação/dados não fornecidos pela Garmin. Além disso, a Garmin reserva-se o direito de recusar serviços de garantia de produtos ou reparações obtidos e/ou utilizados em transgressão das leis de qualquer país. Os produtos da Garmin foram concebidos para serem usados exclusivamente como auxílio, não podendo nunca ser utilizados para quaisquer finalidades que requerem medições precisas de direção, distância, localização ou topografia. Para produtos de navegação, a Garmin não oferece quaisquer garantias quanto à exatidão ou precisão dos dados do mapa.

ATÉ O LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APPLICÁVEL, AS GARANTIAS E OS RECURSOS CONTIDOS NESTA GARANTIA LIMITADA SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM QUALQUER OUTRA GARANTIA, E A GARMIN RENUNCIA EXPRESSAMENTE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E RECURSOS, EXPRESSOS OU IMPLÍCITOS, ESTATUTÁRIOS OU DE OUTRA MANEIRA, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER OUTRA GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, ESTATUTÁRIO OU DE OUTRA MANEIRA. ESTA GARANTIA LIMITADA LHE CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E TAMBÉM OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE ACORDO COM O ESTADO E DE ACORDO COM O PAÍS OU A PROVÍNCIA. SE GARANTIAS IMPLÍCITAS NÃO PUDEM SER RENUNCIADAS EM CONFORMIDADE COM AS LEIS DO SEU ESTADO OU PAÍS, AS REFERIDAS GARANTIAS SÃO LIMITADAS DURANTE O PERÍODO DE DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. ALGUNS ESTADOS (E PAÍSES E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PORTANTO AS RESTRIÇÕES ACIMA PUDEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ. SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A GARMIN SERÁ RESPONSÁVEL MEDIANTE SOLICITAÇÃO DE VIOLAÇÃO DE GARANTIA POR DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS, INDIRETOS OU CONSEQUENTES, CAUSADOS PELA UTILIZAÇÃO, MÁ UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO OU POR DEFEITOS NESTE. ALGUNS ESTADOS (E PAÍSES E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE INDENIZAÇÕES INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, PORTANTO AS RESTRIÇÕES ACIMA PUDEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ. Se, durante o período de garantia, você enviar uma solicitação de serviço de garantia de acordo com esta Garantia Limitada, a Garmin, a seu critério: (i) reparará o dispositivo utilizando peças novas ou peças utilizadas anteriormente que atendam aos padrões de qualidade da Garmin; (ii) substituirá o dispositivo por um novo dispositivo ou um dispositivo renovado que atenda aos padrões de qualidade da Garmin ou (iii) trocará o dispositivo por um reembolso total do seu preço de compra. TAL RECURSO CONSTITUIRÁ SEU ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA. Dispositivos reparados ou substituídos têm garantia de 90 dias. Se a unidade enviada ainda estiver coberta pela garantia original, a nova garantia será de 90 dias ou até o final da garantia original de 1 ano, o que tiver uma duração maior.

Antes de procurar o serviço de garantia, acesse e revise os recursos de ajuda on-line disponíveis em [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Se o seu dispositivo ainda não estiver funcionando corretamente depois de usar esses recursos, entre em contato com uma Instalação de serviço autorizada da Garmin no país original da compra ou siga as instruções no site [support.garmin.com](http://support.garmin.com) para obter o serviço de garantia. Se estiver localizado nos Estados Unidos, você também pode ligar para 1-800-800-1020.

Se você procurar o serviço de garantia fora do país original de compra, a Garmin não pode garantir que as peças e os produtos necessários para reparar ou substituir o seu produto estarão disponíveis, devido a diferenças nas ofertas de produtos e nas normas, leis e regulamentos aplicáveis. Nesse caso, a Garmin poderá, a seu exclusivo critério e sujeito às leis aplicáveis, reparar ou substituir o seu produto por produtos e peças comparáveis da Garmin, ou exigir que você envie seu produto para uma Instalação de serviço autorizado da Garmin no país de compra original ou para uma Instalação de serviço autorizado da Garmin em outro país que possa atender seu produto e, nesse caso, você será responsável por cumprir todas as leis e regulamentos aplicáveis de importação e exportação e por pagar todos os impostos alfandegários, IVA, taxas de transporte e outros impostos e taxas associados. Em alguns casos, a Garmin e seus revendedores podem não ser capazes de atender seu produto em um país fora do país original de compra ou de devolver um produto reparado ou substituído para você nesse país, devido às normas, leis ou regulamentos aplicáveis nesse país.

**Compras em leilões on-line:** confirmações de compra em leilões on-line não são aceitas para verificação da garantia. Para obter o serviço de garantia, é necessária a nota de venda original, ou uma cópia, do distribuidor original. A Garmin não substitui componentes em falta de qualquer pacote adquirido através de leilões online.

**Compras Internacionais:** dependendo do país, uma garantia separada deve ser oferecida por distribuidores internacionais para dispositivos adquiridos fora dos Estados Unidos. Se aplicável, essa garantia pode ser providenciada pelo distribuidor local no país, e esse distribuidor oferecerá manutenção local para seu dispositivo. As garantias do distribuidor são válidas apenas na área de distribuição pretendida.

**Política de Garantia de Produtos Náuticos:** determinados produtos náuticos da Garmin em determinadas áreas têm um período de garantia maior e termos e condições adicionais. Acesse [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) para obter mais detalhes e ver se seu produto está coberto pela Política de Garantia de Produtos Náuticos Garmin.

## **Belangrijke veiligheids- en productinformatie**

### **⚠ WAARSCHUWING**

Als u de volgende waarschuwingen negeert, kan dit leiden tot een ongeval of aanrijding, wat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

#### **Waarschuwing over de bediening voor de watersport**

- U bent verantwoordelijk voor de veilige en voorzichtige besturing van uw vaartuig.** Dit toestel is een hulpmiddel waarmee u uw vaartuig beter kunt besturen. Het toestel ontheft u echter niet van uw verantwoordelijkheid om het vaartuig veilig te besturen. Voorkom gevarenlijke navigatie en zorg ervoor dat het roer nooit onbemand is.
- Gebruik dit toestel uitsluitend als navigatiehulpmiddel. Gebruik het toestel niet voor doeleinden waarbij precieze bepalingen van richting, afstand, locatie of topografie zijn vereist.
- Wees altijd bereid om snel de besturing van uw vaartuig over te nemen. Wees voorzichtig in de buurt van gevaren op het water, zoals dokken, palen en andere vaartuigen.
- Als het toestel navigatiemogelijkheden heeft, vergelijkt u de informatie die het toestel weergeeft tijdens het navigeren met alle beschikbare navigatiebronnen, inclusief informatie van visuele waarnemingen, uit lokale voorschriften en beperkingen voor waterwegen, en van kaarten. Los voor uw eigen veiligheid eventuele verschillen of zaken die u zich afvraagt altijd op voor u verdergaat.
- Als het toestel gebruikmaakt van kaarten, gebruikt u de elektronische kaart in het toestel alleen om het gebruik van door de overheid goedgekeurde kaarten te vergemakkelijken, niet om deze te vervangen. De officiële overheidskaarten en -mededelingen voor zeevarenden bevatten alle informatie die nodig is om veilig te kunnen navigeren.
- Informatie over getijden en stromingen is uitsluitend bedoeld ter informatie. Het is uw verantwoordelijkheid om alle aanwijzingen met betrekking tot water in acht te nemen, zich bewust te blijven van de omgeving en te allen tijde een veilig oordeel in, op en rondom water te vellen. Als u zich niet aan deze waarschuwing houdt, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk of dodelijk letsel.
- Als het toestel dieptegegevens verstrekt, mogen deze niet als primaire informatiebron worden gebruikt om aanvaringen en aan de grond lopen te voorkomen. Vul dieptegegevens van dit product aan met informatie van waterkaarten en visuele aanwijzingen. Vaar altijd met lage snelheid als u ondiep water of obstakels onder water vermoedt. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan leiden tot schade aan het vaartuig of persoonlijk letsel.
- Als het toestel over videomogelijkheden beschikt, probeer dan geen video te bedienen of te bekijken terwijl u uw vaartuig bestuurt of navigeert. Het bedienen of bekijken van de video terwijl het vaartuig beweegt kan leiden tot een ongeval of aanvaring en kan beschadiging van eigendommen, ernstige verwondingen of de dood tot gevolg hebben.

#### **Toestelwaarschuwingen**

- Dompel het toestel of batterijen niet onder in water of een andere vloeistof.
- Stel het toestel niet bloot aan warmtebronnen of situaties met hoge temperaturen, zoals direct zonlicht in afgesloten vaartuigen. Verwijder het toestel uit het vaartuig en plaats het niet in direct zonlicht om schade te voorkomen.
- Gebruik het toestel alleen binnen het temperatuurbereik dat is vermeld in de handleiding in de productverpakking.
- Als u het toestel gedurende langere tijd wilt opbergen, neem dan het temperatuurbereik in acht dat is vermeld in de handleiding in de productverpakking.

#### **Waarschuwing tegen gehoorbeschadiging**

Luisteren naar de stereo op hoog volume kan uw gehoor beschadigen.

### **LET OP**

Het negeren van de volgende kennisgeving kan leiden tot persoonlijke of materiële schade of nadelige gevolgen voor de functionaliteit van het toestel.

#### **Batterijmelding**

Neem volgens de plaatselijke regelgeving contact op met de afvalverwerker om het toestel/batterijen af te danken.

#### **Kennisgeving over GPS**

Het navigatietoestel presteert mogelijk minder goed als u het gebruikt in de buurt van een toestel dat gebruikmaakt van een Terrestrial Broadband Network dat werkt op frequenties die dichtbij de frequenties liggen die door een Global Navigation Satellite System (GNSS), zoals de Global Positioning Service (GPS), worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke toestellen kan de ontvangst van GNSS-signalen verstören.

#### **Productmilieuprogramma's**

Informatie over het hergebruikprogramma van Garmin en informatie over naleving van WEEE, RoHS, REACH en andere programma's vindt u op [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### **Conformiteitsverklaring**

Hierbij verklaart Garmin dat dit product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van deze EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### **Informatie over de kaartgegevens**

Garmin gebruikt deels gegevensbronnen van de overheid en deels particuliere gegevensbronnen. Vrijwel alle gegevensbronnen bevatten een bepaalde mate van onnauwkeurigheid. In sommige landen zijn volledige en nauwkeurige kaartgegevens niet beschikbaar of onbetaalbaar.

## **Beperkte garantie**

DEZE BEPERKTE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U HEBT MOGELIJK ANDERE WETTELIJKE RECHTEN DIE PER STAAT (OF PER LAND OF PROVINCIE) KUNNEN VERSCHILLEN. ANDERE WETTELIJKE RECHTEN DIE U HEBT VOLGENS DE WETGEVING VAN UW STAAT (OF LAND OF PROVINCIE) WORDEN DOOR GARMIN NIET UITGESLOTEN, BEPERKT OF OPGESCHORT. VOOR EEN VOLLEDIG INZICHT IN UW RECHTEN DIENT U DE WETGEVING VA UW STAAT, LAND OF PROVINCIE TE RAADPLEGEN.

Producten die niet voor de luchtvaart zijn bestemd, zijn gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en techniek gedurende één jaar na de aankoopdatum. Binnen deze periode zal Garmin alle onderdelen waarvan een normaal gebruik niet mogelijk is, naar eigen keuze repareren of vervangen. Voor dergelijke reparaties of vervangingen zullen aan de klant geen kosten worden gefactureerd voor onderdelen of arbeid, op voorwaarde dat de klant verantwoordelijk blijft voor eventuele transportkosten. Deze Beperkte garantie is niet van toepassing op: (i) cosmetische schade, zoals krasen, sneden en deuken; (ii) verbruiksgoederen, zoals batterijen, tenzij productschade het gevolg is van defect materiaal of ondeugdelijk vakmanschap; (iii) schade als gevolg van ongelukken, misbruik, verkeerd gebruik, water, overstroming, brand of andere natuurrampen of externe oorzaken; (iv) schade als gevolg van onderhoud uitgevoerd door personen die niet door Garmin bevoegd zijn verklaard tot het uitvoeren van onderhoud; (v) schade aan een product dat is veranderd zonder de schriftelijke toestemming van Garmin of (vi) schade aan een product dat is aangesloten op voedings- en/of gegevenskabels die niet door Garmin zijn meegeleverd. Bovendien behoudt Garmin zich het recht voor garantieclaims af te wijzen voor producten of diensten die zijn verkregen en/of gebruikt in strijd met de wetten van een land. Garmin producten zijn uitsluitend bestemd voor gebruik als hulp en mogen niet worden gebruikt voor doeleinden waarbij precieze metingen van richting, afstand, locatie of topografie vereist zijn. Voor navigatieproducten geeft Garmin geen enkele garantie op de nauwkeurigheid of volledigheid van de kaartgegevens.

VOOR ZOVER TOEGESTAAN VOLGENS TOEPASSELIJK RECHT, ZIJN DE HIERIN VERVATTE GARANTIES EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN EXCLUSIEF EN TREDEN DEZE IN DE PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN, EXPLICIET, IMPLICIET, WETTELIJK OF ANDERSZINS, EN WIJST GARMIN DERGELIJKE OVERIGE GARANTIES EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN UITDRUKKELIJK AF, MET INBEGRIJP VAN, DOCH NIET BEPERKT TOT, IMPLICiete GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WETTELIJK VERHAALSRECHT OF ANDERSZINS. DEZE BEPERKTE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U HEBT MOGELIJK ANDERE WETTELIJKE RECHTEN DIE PER STAAT (OF PER LAND) KUNNEN VERSCHILLEN. ALS IMPLICiete GARANTIES NIET KUNNEN WORDEN AFGewezen VOLGENS DE WETGEVING VAN UW STAAT OF LAND, ZIJN DERGELIJKE GARANTIES WAT BETREFT DUUR BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. IN SOMMIGE STATEN (EN LANDEN EN PROVINCIES) IS BEPERKING VAN DE DUUR VAN EEN IMPLICiete GARANTIE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE BOVENGENOEMDE BEPERKING OP U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS.

IN GEEN ENKEL GEVAL ZAL GARMIN IN EEN VORDERING WEGENS INBREUK OP DE GARANTIE AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE INCIDENTELE, SPECIALE, INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE, OF DEZE NU HET RESULTAAT IS VAN HET GEBRUIK, MISBRUIK OF ONVERMOGEN OM DIT PRODUCT TE GEBRUIKEN, OF VAN EEN DEFECT VAN HET PRODUCT. IN BEPAALDE STATEN (EN LANDEN EN PROVINCIES) IS DE UITSLUITING VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN. DE BOVENSTAANDE BEPERKINGEN ZIJN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING.

Als u tijdens de garantieperiode een claim voor garantieservice indient in overeenstemming met deze Beperkte garantie, kiest Garmin naar eigen inzicht voor: (i) reparatie van het toestel met nieuwe of gebruikte onderdelen die aan de kwaliteitsnormen van Garmin voldoen, (ii) vervanging van het toestel door een nieuw of gereviseerd toestel dat aan de kwaliteitsnormen van Garmin voldoet of (iii) inruil van het toestel tegen vergoeding van uw volledige aankoopbedrag. EEN DERGELIJKE VERHAALMOGELIJKHEID ZAL UW ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAALMOGELIJKHEID ZIJN INDIEN DE GARANTIE NIET WORDT GERESPECTEERD. U hebt 90 dagen garantie op gerepareerde of vervangen toestellen. Als het toestel ter reparatie wordt opgestuurd tijdens de originele garantieperiode, duurt de nieuwe garantieperiode 90 dagen of tot het einde van de originele garantieperiode van 1 jaar, naargelang welke periode het langst duurt.

Raadpleeg de online hulpbronnen op [support.garmin.com](http://support.garmin.com) voordat u garantieservice aanvraagt. Als u deze informatie hebt geraadpleegd en het toestel daarna nog steeds niet naar behoren functioneert, kunt u contact opnemen met een bevoegde servicefaciliteit van Garmin in het land van aankoop of volgt u de instructies op

[support.garmin.com](http://support.garmin.com) voor de garantieservice. Als u in de Verenigde Staten bent, kunt u ook 1-800-800-1020 bellen.

Als u gebruik wilt maken van de garantieservice buiten het land van aankoop, kan Garmin niet garanderen dat de onderdelen of producten voor reparatie of vervanging beschikbaar zijn, wegens verschillen in productaanbod en toepasselijke standaarden en wet- en regelgeving. In dat geval repareert of vervangt Garmin naar eigen oordeel en krachtens de geldende wetgeving uw product mogelijk met vergelijkbare Garmin producten en onderdelen, of dient u uw product naar een bevoegde Garmin servicefaciliteit te verzenden in het land van aankoop of naar een bevoegde Garmin servicefaciliteit in een ander land die uw product in behandeling kan nemen. In dat geval draagt u zelf de verantwoordelijkheid voor conformiteit met alle toepasselijke import- en exportwetten en regelgeving en dient u zelf alle douanekosten, btw, verzendkosten en andere extra belastingen en kosten te betalen. In sommige gevallen kunnen Garmin en haar distributeurs uw toestel niet in behandeling nemen in een ander land dan het land van aankoop of een gerepareerd of vervangen product aan u retourneren in dat land, wegens toepasselijke standaarden en wet- en regelgeving in dat land.

**Aankopen op onlineveilingen:** Aankoopbevestigingen van onlineveilingen worden niet geaccepteerd als garantiebewijs. Om gebruik te kunnen maken van de garantieservice, is de oorspronkelijke of een kopie van de aankoopnota vereist van de winkel waar u het systeem hebt gekocht. Garmin vervangt geen onderdelen van pakketten die zijn aangeschaft via een onlineveiling.

**Internationale aankopen:** Distributeurs buiten de Verenigde Staten verstrekken mogelijk een aparte garantie voor toestellen die buiten de Verenigde Staten zijn aangeschaft. Dit kan per land verschillen. Indien van toepassing wordt deze garantie verstrekt door de lokale binnenlandse distributeur die ook lokaal service voor het toestel verleent. Garanties door distributeurs zijn alleen geldig in het gebied waarvoor de distributie is bedoeld.

**Watersportgarantiebeleid:** Bepaalde watersportproducten van Garmin hebben in bepaalde regio's een langere garantieperiode en aanvullende voorwaarden. Ga naar [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) voor meer informatie en om na te gaan of uw product onder het Watersportgarantiebeleid van Garmin valt.

## Vigtige sikkerheds- og produktinformationer

### ADVARSEL

Hvis de følgende advarsler ignoreres, kan det resultere i ulykker eller sammenstød med død eller alvorlige personskader til følge.

#### Advarsler for marine betjening

- **Du er ansvarlig for sikker og forsiktig betjening af dit fartøj.** Enheden er et værktøj, der forøger dine muligheder for at betjene dit fartøj. Enheden fritager dig ikke for ansvaret for sikker betjening af dit fartøj. Undgå navigationsmæssige farer, og lad aldrig manøvrepulsten være ubemandet.
- Brug kun denne enhed som en navigationshjælp. Brug ikke enheden til formål, der kræver præcise målinger af retning, afstand, position eller topografi.
- Vær altid parat til omgående at overtage styringen af fartøjet. Udvis forsigtighed i nærheden af farer i vandet som f.eks. kajer, pæle og andre fartøjer.
- Hvis enheden har navigationsegenskaber, bør du, når du navigerer, omhyggeligt sammenholde de oplysninger, der vises på enheden, med alle tilgængelige navigationskilder, bl.a. oplysninger fra synsindtryk, lokale regler for vandveje og kort. Du skal for sikkerhedens skyld altid løse evt. uoverensstemmelser eller spørgsmål, før du fortsætter navigationen.
- Hvis enheden anvender kort, bør du kun bruge det elektroniske kort i enheden til at lette brugen af autoriserede kort, ikke til at erstatte dem. Officielle kort og oplysninger til søfarten indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige for sikker navigation.
- Oplysninger om tidevand og strøm er kun til orientering. Det er dit ansvar til enhver tid at overholde al opslået relateret vejledning om vand, at være opmærksom på dine omgivelser og at anvende sikker dømmekraft omkring vandet. Overholdes denne advarsel ikke kan det medføre alvorlig personskade eller dødsfald.
- Dybdedata fra dette produkt, hvis sådanne er tilgængelige, må ikke bruges som primær metode til at undgå grundstødning eller kollision. Suppler dybdedata-aflæsninger med information fra relevante papirkort og visuelle indtryk. Styr altid fartøjet ved lav hastighed, hvis du har mistanke om lavt vand eller undervandsobjekter. Hvis denne advarsel overses, kan det medføre beskadigelse af fartøjet eller personskader.
- Hvis enheden har mulighed for videoindgang, må du ikke forsøge at betjene eller se video, mens du betjener eller navigerer fartøjet. Hvis du betjener eller ser video, mens fartøjet er i bevægelse, kan det forårsage ulykker eller sammenstød med materiel skade, alvorlig personskade eller død til følge.

#### Advarsler ved brug af enheden

- Du må ikke nedsænke enheden eller batterierne i vand eller nogen form for væske.
- Efterlad ikke enheden utsat for en varmekilde eller på et sted med høj temperatur, som f.eks. i solen i et uovervåget fartøj. Forebyg risiko for skader ved at fjerne enheden fra fartøjet eller opbevare det uden for direkte sollys.

- Brug ikke enheden uden for de temperaturområder, der er angivet i den trykte brugervejledning i produktets emballage.
- Ved opbevaring af enheden i en længere periode skal den opbevares inden for de temperaturområder, der er angivet i den trykte brugervejledning i produktets emballage.

#### Advarsel om høreskade

Hvis du lytter til stereoanlægget ved høj lydstyrke, risikerer du at beskadige din hørelse.

### BEMÆRK

Hvis den følgende advarsel ignoreres, kan det resultere i person- eller materielskade, eller det kan forringe enhedens funktionsdygtighed.

#### Bemærkninger vedrørende batteri

Kontakt din lokale genbrugsstation for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af enheden/batteriet i overensstemmelse med gældende love og regulative.

#### GPS-meddelelse

Navigationsenhedens performance kan forringes, hvis du bruger den i nærheden af en enhed, der anvender et terrestrisk bredbåndsnetværk, som opererer i nærheden af de frekvenser, der anvendes af et GNSS-system (Global Navigation Satellite System), for eksempel GPS-tjenesten (Global Positioning Service). Brug af sådanne enheder kan forringe modtagelsen af GNSS-signaler.

#### Miljøvenlige produktprogrammer

Oplysninger om Garmin produktgenanvendelsesprogrammet og WEEE, RoHS, REACH og andre overvågningsprogrammer kan findes på [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer hermed, at dette produkt overholder direktivet 2014/53/EU. Du kan se hele EU-overensstemmelseserklæringen på følgende internetadresse: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### Information om kortdata

Garmin anvender en kombination af officielle og private datakilder. Næsten alle datakilder indeholder nogle unøjagtige eller ufuldstændige data. I visse lande er fuldstændig og nøjagtig kortinformation enten ikke tilgængelig, eller den er uforholdsmaessigt dyr.

## Begrænset garanti

DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI GIVER DIG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND (ELLER FRA DELSTAT TIL DELSTAT ELLER FRA PROVINS TIL PROVINS). GARMIN UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER SUSPENDERER IKKE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM DU MÅTTE HAVE I DIT LAND (ELLER DIN DELSTAT ELLER PROVINS). HVIS DU VIL OPNÅ FULD KENDSKAB TIL DINE RETTIGHEDER, SKAL DU SE LOVENE I DIT LAND, DIN DELSTAT ELLER DIN PROVINS.

Produkter, der ikke er flyverelaterede, garanteres at være fri for fejl og mangler i materialer og udførelse i ét år fra købsdatoen. I denne periode vil Garmin efter eget valg reparere eller udskifte alle komponenter, der ikke fungerer ved normal brug. Sådanne reparationer eller udskiftninger foretages uden beregning for kunden, hvad angår reservedele og arbejdsløn, mens kunden er ansvarlig for eventuelle transportomkostninger. Denne begrænsede garanti dækker ikke: (i) kosmetiske skader som f.eks. ridser, skrammer og buler; (ii) forbrugsartikler som f.eks. batterier, medmindre der er opstået produktkader pga. en defekt i materialer eller udførelse; (iii) skader forårsaget af ulykker, forkert brug, misbrug, vand, oversvømmelse, brand eller andre naturkatastrofer eller udefra kommende årsager; (iv) skader pga. service, der er udført af en person, som ikke er en autoriseret serviceudbyder for Garmin; (v) skader på et produkt, som er blevet modificeret eller ændret uden skriftlig tilladelse fra Garmin; eller (vi) skader på et produkt, som er blevet sluttet til strøm- og/eller datakabler, der ikke kommer fra Garmin. Garmin forbeholder sig desuden ret til at afvise garantikrav angående produkter eller tjenester, der erhverves og/eller bruges i modstrid med lovgivningen i noget land. Garmin produkter er beregnet til kun at blive brugt som et hjælpemiddel og må ikke anvendes til noget formål, som kræver nøjagtig måling af retning, afstand, position eller topografi. For navigationsprodukter udsteder Garmin ingen garanti for, at kortdataene er nøjagtige eller komplette.

I DEN UDSTRÆKNING, DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV, ER GARANTIERNE OG MISLIGHOLDESESBEFØJELSERNE I DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI UDTØMMENDE OG TRÆDER I STEDET FOR, OG GARMIN FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIGT, ALLE ANDRE GARANTIER OG MISLIGHOLDESESBEFØJELSER, UANSET OM DE ER UDTRYKKELIGE, STILTIENDE, FORORDNEDE ELLER OPSTÅR PÅ ANDEN VIS, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR, AT PRODUKTET ER KURANT ELLER EGNET TIL SÆRLIGE FORMÅL, LOVMÆSSIGE MISLIGHOLDESESBEFØJELSER ELLER ANDET. DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI GIVER DIG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND OG FRA DELSTAT TIL DELSTAT. HVIS UNDERFORSTÅDE GARANTIER IKKE KAN FRASKRIVES IFØLGЕ LOVENE I DIT LAND ELLER DIN DELSTAT, ER VARIGHEDEN AF SÅDANNE GARANTIER BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI. NOGLE LANDE (OG DELSTATER OG PROVINSER) TILLADER IKKE BEGRÆNSNING I VARIGHEDEN AF EN UNDERFORSTÅET GARANTI, HVORFOR OVENSTÅENDE BEGRÆNSNING MULIGVIS IKKE GÆLDER FOR DIG. UNDER INGEN OMSTÅNDIGHEDER ER GARMIN ANSVARLIG FOR KRAV I FORBINDELSE MED BRUD PÅ GARANTI I FORBINDELSE MED NOGEN EKSTRASKADER, SÆRLIGE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER, HVAD ENTEN DE SKYLDSES BRUG, MISBRUG ELLER MANGLENDE EVNE TIL BRUG AF DETTE PRODUKT ELLER FEJL OG MANGLER VED PRODUKTET. NOGLE LANDE (OG DELSTATER OG PROVINSER) TILLADER IKKE UDELUKKELSE AF ANSVARET FOR FØLGESKADER OG HÆNDELIGE SKADER, SÅ DET ER IKKE SIKKERT, AT OVENSTÅENDE BEGRÆNSNINGER GÆLDER FOR DIG.

Hvis du i løbet af garantiperioden anmelder et krav om garantiservice i overensstemmelse med denne begrænsede garanti, vil Garmin efter eget valg: (i) reparere enheden ved hjælp af nye dele eller brugte dele, der lever op til Garmins kvalitetsstandarder, (ii) ombytte enheden med en ny enhed eller en renoveret enhed, der overholder Garmins kvalitetsstandarder, eller (iii) ombytte enheden mod fuld refusion af købsprisen. DEN VALgte LØSNING ER DIN ENSTE LØSNING PÅ ETHVERT BRUD PÅ GARANTIEN. Reparerede eller ombyttede enheder har 90 dages garanti. Hvis den oprindelige garanti for den enhed, der sendes ind, stadig gælder, er den nye garantiperiode på 90 dage eller til slutningen af den oprindelige 1-årige garantiperiode – den længste af disse perioder er gældende.

Før du anmelder om garantiservice, skal du gå til og gennemse de onlineressourcer til hjælp, der er tilgængelige på [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Hvis din enhed stadig ikke fungerer korrekt, efter at du har brugt disse ressourcer, skal du kontakte en Garmin autoriseret servicefacilitet i det land, hvor du oprindeligt har købt enheden, eller følge instruktionerne på

[support.garmin.com](http://support.garmin.com) for at få garantiservice. Hvis du befinner dig i USA, kan du også ringe til 1-800-800-1020.

Hvis du anmoder om garantiservice uden for det land, hvor du oprindeligt købte din enhed, kan Garmin ikke garantere, at de dele og produkter, der skal til for at reparere eller ombytte dit produkt, vil være tilgængelige, på grund af forskelle i produktilbud og gældende standarder, love og regulativer. I så fald kan Garmin efter eget valg og i henhold til gældende love reparere eller ombytte dit produkt med sammenlignelige Garmin produkter og dele eller kræve, at du sender dit produkt til en Garmin autoriseret servicefacilitet i det land, hvor du oprindeligt købte enheden, eller til en Garmin autoriseret servicefacilitet i et andet land, der kan yde service på dit produkt. I så fald vil du være ansvarlig for at overholde alle gældende import- og eksportlove og -regulativer samt for betaling af told, moms, forsendelsesafgifter og andre associerede skatter og afgifter. I nogle tilfælde kan Garmin og dets forhandlere muligvis ikke yde service på dit produkt i et land uden for det land, hvor du oprindeligt købte enheden, eller returnere et repareret eller ombyttet produkt til dig i det pågældende land på grund af gældende standarder, love eller regulativer i det pågældende land.

**Køb på onlineauktioner:** Bekræftelser fra onlineauktioner accepteres ikke som bevis i forbindelse med garanti. Der kræves en original faktura fra forhandleren (eller en kopi af den) for at få garantiservice. Garmin vil ikke erstatte manglende dele fra en pakke, der er købt på en onlineauktion.

**Internationale køb:** Der udstedes muligvis en separat garanti af internationale forhandlere for enheder, som er købt uden for USA afhængigt af landet. Hvis en sådan garanti findes, gives den af den lokale forhandler i landet, og denne forhandler yder lokal service til din enhed. Forhandlergarantier gælder kun i de tilsigtede distributionsområder.

**Marine Garantipolitik:** Visse Garmin marineprodukter i visse områder har en længere garantiperiode og ekstra vilkår og betingelser. Gå til [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) for at få yderligere oplysninger og for at se, om dit produkt er omfattet af Garmin Marine Garantipolitik.

## Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja

### VAROITUS

Seuraavien varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuden tai törmäyksen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

#### Veneilykäytön varoitukset

- Olet vastuussa aluksen turvallisesta ja järkevästä käytöstä.** Tämä laite on työkalu, joka tehostaa aluksen käyttöä. Laite ei poista vastutasi aluksen turvallisesta käytöstä. Vältä navigoinnin vaaratilanteet äläkä jätä ruoria ilman valvontaa.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan navigoinnin avuksi. Älä yritä käyttää laitetta mihinkään käyttötarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa suunnan, etäisyyden, paikan tai topografian mittausta.
- Ole aina valmiina vaihtamaan manuaaliseen ohjaukseen. Ole varovainen, kun vedessä on esteitä, kuten laitureita, paalutuksia ja muita aluksia.
- Jos laitteessa on navigointiominaisuus, vertaa laitteen antamia tietoja navigoinnin aikana kaikkiin muihin mahdollisiin navigointikeinoihin, kuten visuaaliset kohteet, paikalliset vesitiesäännöt ja kartat. Turvallisuussyyistä kaikki eroavuudet ja epäselvydet on selvitetävä ennen navigoinnin jatkamista.
- Jos laite käyttää karttoja, käytä laitteen sähköistä karttaa ainoastaan valtionjohdon virallisten karttojen apuna, ei korvikkeena. Viralliset kartat ja ilmoitukset merenkulkijoille sisältävät kaikki turvalliseen navigointiin tarvittavat tiedot.
- Vuorovesi- ja virtaustiedot on tarkoitettu ainoastaan tiedoksi. On käyttäjän vastuulla noudattaa kaikki julkaistuja veteen liittyviä ohjeita, pysyä tietoisena ympäristöstään ja toimia vedessä, vesillä ja veden lähettyvillä aina turvallisesti ja harkitsevasti. Tämän varoituksen laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.
- Jos laite antaa syvyystietoja, niitää ei saa käyttää ensisijaisena pohjakosketuksen tai törmäyksen estämistapana. Täydennä syvyystietolukemia asianmukaisten paperikarttojen ja visuaalisten merkkien tiedoilla. Etene aina hitaalla nopeudella, jos epäilet edessä olevan matalaa vettä tai vedenalaisia kohteita. Tämän varoituksen laiminlyöminen voi aiheuttaa aluksen vioittumisen tai henkilövahingon.
- Jos laitteessa on videotulo-ominaisuus, älä yritä käyttää tai katsoa videokuvaa, kun ohjaat alusta. Videokuvan käyttäminen tai katsominen aluksen ollessa liikkeessä saattaa aiheuttaa onnettomuuden tai törmäyksen, joka puolestaan voi vaurioittaa omaisuutta tai aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

#### Laitteen varoitukset

- Älä upota laitetta, akkuja tai paristoja veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä jätä laitetta lähelle lämmönlähdettä tai kuumaan paikkaan, kuten auringossa olevaan valvomattomaan veneeseen. Voit estää vaurioita irrottamalla laitteen veneestä tai säilyttämällä sitä poissa suorasta auringonpaisteesta.

• Älä käytä laitetta paikassa, jonka lämpötila on matalampi tai korkeampi kuin tuotteen pakkauksessa olevassa painetussa oppaassa.

- Kun et käytä laitetta pitkään aikaan, säilytä sitä tuotteen pakkauksessa olevan painetun oppaan mukaisessa lämpötilassa.

#### Kuulovaurovaroitus

Stereoidien kuuntelu suurella äänenvoimakkuudella voi vahingoittaa kuuloasi.

### HUOMAUTUS

Seuraavien ilmoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa vammoja, vaurioittaa omaisuutta tai heikentää laitteen toimintaa.

#### Akkuilmoitus

Hävitä laite/akut/paristot paikallisten jätehuoltomäärysten mukaisesti.

#### GPS-ilmoitus

Navigointilaitteen suorituskyky saattaa heiketä, jos laitetta käytetään lähellä laitteita, joiden käyttämät maanpäällisen laajakaistaverkon taaajuudet ovat lähellä taajuuksia, joita käytetään maailmanlaajuisissa navigointijärjestelmissä (Global Navigation Satellite System, GNSS), kuten GPS (Global Positioning Service) -järjestelmässä. Näiden laitteiden käyttö saattaa heikentää GNSS-signaalien vastaanottoa.

#### Tuotteiden ympäristöohjelmat

Tietoja yhtiön Garmin tuotteiden kierrätysohjelmasta sekä WEEE-, RoHS-, REACH-ohjelmista ja muista ohjelmista on osoitteessa [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Vaativuudenmukaisuusvakuutus

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaativuudenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on nähtävissä osoitteessa [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### Tietoa karttatiediedoista

Garmin käyttää sekä julkishallinnon että yksityisiä tietolähteitä. Lähes kaikissa tietolähteissä on joitakin väriä tai puutteellisia tietoja. Joistakin maista ei ole saatavissa täydellisiä ja tarkkoja karttatietoja, tai ne ovat erittäin kalliita.

## Rajoitettu takuu

TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU ANTAA KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJÄ LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOIDEN LISÄKSI KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAA OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT MAAN JA ALUEEN MUKAAN. GARMIN EI SULJE POIS, RAJOITA EIKÄ KESKEYTÄ MUITA LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOITA KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAA OLLA ASUINMAANSA TAI -ALUEENSA MUKAAN. KÄYTTÄJÄ VOI SAADA LISÄTIETOJA ASIASTA TUTKIMALLA MAANSA TAI ALUEENSA LAKEJA.

Muilla kuin ilmailutuotteilla on vuoden materiaalin ja työn virheettömyystakuu ostopäivästä alkaen. Tämän jakson aikana Garmin valintansa mukaan joko korjaat tai vaihtaa osat, jotka vioittuvat normaalissa käytössä. Nämä korjaukset ja vaihdot ovat asiakkaalle maksuttomia osien ja työn osalta. Asiakas on vastuussa kuljetuskuluista. Tämä rajoitettu takuu ei koske (i) kosmeettisia vaurioita, kuten naarmut, kolhot ja lommot, (ii) kuluvia osia, kuten akut, ellei vaurio ole aiheutunut materiaali- tai valmistusviasta, (iii) vahinkoja, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, väärinkäytöstä, virheellisestä käytöstä tai veden, tulvan, tulen tai muun luonnonilmiön aiheuttamista vaurioista, (iv) vaurioita, jotka aiheutuvat muun kuin valtuutetun Garmin huoltohenkilön tekemistä huoltotoimenpiteistä, (v) ilman yhtiön Garmin kirjallista lupaa muokattuun tai muutettuun tuotteeseen aiheutuneita vaurioita tai (vi) muilla kuin yhtiön Garmin toimittamilla virta- ja/tai datakaapeleilla liitetyn laitteen vaurioita. Lisäksi Garmin pidättää oikeuden hylätä takuuvaatimukset sellaisten tuotteiden tai palvelujen kohdalla, jotka on hankittu ja/tai joita on käytetty minkä tahansa valtion lakien vastaisesti. Garmin tuotteet on tarkoitettu vain apuvälilineeksi, eikä niitä tule käyttää mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa suunnan, etäisyyden, sijainnin tai topografian mittautua. Garmin ei takaa navigointituotteiden karttatietojen tarkkuutta tai kattavuutta.

SIIÑÄ MÄÄRIN KUIN SOVELTUVA LAKI ENIMMILLÄÄN SALLII, TÄSSÄ RAJOITETUSSA TAKUUSSA ESITETYT TAKUUT JA HYVITYKSET OVAT POISSULKEVIA JA NE KORVAAVAT, JA GARMIN NIMENOMAISESTI KIELTÄÄ, KAIKKI MUUT NIMENOMAISET, OLETETUT, LAKISÄTEiset JA MUUT TAKUUT JA HYVITYKSET, MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA OLETETUT TAKUUT MYNTIKELPOISUDESTA TAI SOPIVUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ LAKISÄTEiset HYVITYKSET. TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU ANTAA KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJÄ LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOIDEN LISÄKSI KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAA OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT MAAN JA ALUEEN MUKAAN. JOS SANOUTUMINEN IRTI OLETETUISTA TAKUISTA EI OLE MAAN TAI ALUEEN LAKIEN MUKAAN MAHDOLLISTA, KYSEISTEN TAKUIDEN KESTO RAJOITTUU TÄMÄN RAJOITETUN TAKUUN KESTOON. TIETYILLÄ LAINKÄYTTÖALUEILLA EI SALLITA EPÄSUORIEN TAKUIDEN KESTON RAJOITTAMISTA, JOTEN EDELLÄ MAINITTU RAJOITUS EI EHKÄ KOSKE KAIKKIA KÄYTTÄJIÄ.

GARMIN EI OLE MISSÄÄN TILANTEESSA VASTUUSSA TAKUURIKKOMUKSEEN LIITTYVISSÄ VAATEISSA VÄLILLISISTÄ, ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA TAI SEURANNAISISTA VAHINGOISTA, RIIPPUMATTAA SIITÄ, JOHTUVATKO NE TUOTTEEN VÄÄRINKÄYTÖSTÄ, VIRHEELLISESTÄ KÄYTÖSTÄ, TAITAMATTOMASTA KÄYTÖSTÄ VAI TUOTTEEN PUUTTEISTA. JOILLAKIN LAINKÄYTTÖALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAI SEURANNAISTEN VAHINKOJEN POIS RAJAAMISTA TAI RAJOITTAMISTA, JOTEN YLLÄ OLEVAT RAJOITUKSET EIVÄT EHKÄ KOSKE KAIKKIA KÄYTTÄJIÄ.

Jos käyttäjä toimittaa tämän rajoitetun takuun mukaisen vaatimuksen takuuhuollossa takuuaihana, Garmin harkintansa mukaan: (i) korjaat laitteen käytäseen uusia tai käytettyjä osia, jotka täyttävät yrityksen Garmin laatuvaatimukset, (ii) korvaa laitteen uudella tai kunnostetulla laitteella, joka täyttää yrityksen Garmin laatuvaatimukset, tai (iii) hyvittää laitteen koko ostohinnan. TÄMÄ HYVITYS ON AINOA KÄYTTÄJÄN SAAMA HYVITYS TAKUURIKKOMUKSESTA. Korjatuilla tai vaihdetuilla laitteilla on 90 päivän takuu. Jos laitteen alkuperäinen takuu on vielä voimassa, uusi takuu kestää 90 päivää tai alkuperäisen yhden vuoden takuun loppuun sen mukaan, kumpaan on enemmän aikaa.

Ennen kuin käyttäjä hankkii takuuhuoltoa, hänen kannattaa tutustua ohjeresursseihin osoitteessa [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Jos laite ei toimi oikein, kun käyttäjä on hyödyntänyt mainittuja resursseja, hänen on otettava yhteys yrityksen Garmin valtuuttamaan huoltoon alkuperäisessä ostomaassa tai hankittava takuuhuoltoa osoitteessa [support.garmin.com](http://support.garmin.com) olevien ohjeiden mukaisesti. Jos käyttäjä asuu Yhdysvalloissa, hän voi myös soittaa numeroon 1-800-800-1020.

Jos käyttäjä hankkii takuuhuoltoa muualla kuin alkuperäisessä ostomaassa, Garmin ei voi taata, että tuotteen korjaamiseen tai vaihtamiseen tarvittavat osat ja tuotteet ovat saatavilla, koska tuotevalikoima sekä sovellettavat standardit, lait ja säädökset vaihtelevat maittain. Siinä tapauksessa Garmin voi harkintansa ja sovellettavien lakien mukaan korjata tuotteen tai vaihtaa sen vastaaviin Garmin tuotteisiin ja osiin tai edellyttää, että käyttäjä toimittaa tuotteen yrityksen Garmin valtuuttamaan huoltoon alkuperäisessä ostomaassa tai toisessa maassa sijaitsevaan yrityksen Garmin valtuuttamaan huoltoon, joka voi huoltaa tuotteen. Siinä tapauksessa käyttäjä vastaa kaikkien sovellettavien tuonti- ja vientilakien ja -säädösten noudattamisesta sekä kaikista tullimaksuista, veroista, toimitusmaksuista ja muista maksuista. Joissakin tapauksissa Garmin ja sen jälleenmyyjät eivät välttämättä voi huoltaa tuotetta muualla kuin alkuperäisessä ostomaassa tai palauttaa korjattua tai vaihdettua tuotetta käyttäjälle kyseisessä maassa maan sovellettavien standardien, lakien tai säädösten vuoksi.

**Ostokset verkkohuutokaupoista:** Verkkohuutokauppojen vahvistukset eivät käy takuukuitista. Takuupalvelun saamisen ehtona on vähittäismyyjältä saatu alkuperäinen ostokuitti tai sen kopio. Garmin ei korvaa

verkkohuutokaupasta hankituista pakkausista puuttuvia osia.

**Kansainväliset ostot:** Yhdysvaltain ulkopuolella kansainvälisiltä jälleenmyyjiltä ostettuja järjestelmiä varten voi maan mukaan olla erillinen takuu. Mahdollisen takuun myöntää paikallinen maakohtainen jakelija, joka tarjoaa paikallista huoltoa laitteelle. Jakelijan takuut ovat voimassa ainoastaan tarkoitettulla jakelualueella.

**Veneilytuotteiden takuukäytäntö:** Tietyillä yhtiön Garmin veneilytuotteilla on tavallista pitempi takuuaika tietyillä alueilla, ja tällöin käytössä on myös lisäkäyttöehdoja. Tarkista osoitteesta [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine), onko tuotteesi yhtiön Garmin veneilytuotteiden takuukäytännön piirissä.

## Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

### ADVARSEL

Hvis du ikke tar hensyn til følgende advarsler, kan det føre til ulykke eller kollisjon med dødsfall eller alvorlig personskade som følge.

#### Advarsler om bruk på sjøen

- **Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartøyet.** Denne enheten er et verktøy som forbedrer betjeningen av fartøyet. Denne enheten unntar deg ikke ansvaret for å styre fartøyet på en trygg og sikker måte. Unngå navigasjonsfarer, og la aldri roret stå ubemannet.
- Bruk denne enheten utelukkende som navigasjonshjelp. Ikke bruk enheten til andre formål som krever nøyaktig måling av retning, avstand, beliggenhet eller topografi.
- Vær alltid klar til å ta kontroll over fartøyet. Vær forsiktig i nærheten av farer i vannet, for eksempel brygger, bæleverk og andre fartøy.
- Hvis enheten har muligheter for navigasjon, må du sammenligne informasjon som vises på enheten, nøy med alle tilgjengelige navigasjonskilder, inkludert informasjon fra egne observasjoner, lokale bestemmelser og begrensninger for vannveier og kart under navigasjonen. Av sikkerhetsgrunner må du alltid finne ut av avvik eller spørsmål du har, før du fortsetter å navigere.
- Hvis enheten bruker kart, skal det elektroniske kartet på enheten bare brukes som et hjelpemiddel. Det skal ikke erstatte bruk av offentlig autoriserte kart. Offentlig autoriserte kart og meldinger inneholder all nødvendig informasjon for trygg navigering.
- Informasjonen om tidevann og strømninger skal bare brukes som informasjon. Det er ditt eget ansvar å ta hensyn til all vannrelatert veiledning, å være oppmerksom på omgivelsene sine og å bruke god dømmekraft i, på og rundt vannet til enhver tid. Hvis du ikke tar hensyn til denne advarselen, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Hvis enheten gir dybdedata, skal du ikke bruke disse dataene som hovedhjelpemiddel for å forhindre grunnstøting eller kollisjon. Supplenter dybdedataavlesningene med informasjon fra relevante papirkart og visuelle indikatorer. La alltid fartøyet holde lav hastighet hvis du tror at vannet kan være grunt, eller at det kan være gjenstander under vann. Hvis du ikke tar hensyn til denne advarselen, kan det føre til skade på fartøyet eller personskade.
- Hvis enheten har videoinnganger, må du ikke betjene eller se på video samtidig som du betjener eller nigerer fartøyet. Hvis du betjener eller ser på video mens fartøyet er i bevegelse, kan det forårsake en ulykke eller kollisjon som fører til skader på eiendeler, alvorlige personskader eller dødsfall.

#### Enhetsvarsler

- Ikke senk enheten eller batteriene ned i vann eller andre væsker.

- Ikke la enheten ligge ved en varmekilde eller et sted med høy temperatur, for eksempel i solen i et fartøy uten tilsyn. Unngå mulighet for skade ved å ta enheten ut av fartøyet eller oppbevare den unna direkte sollys.
- Ikke bruk enheten hvis temperaturen er utenfor områdene som er angitt i brukerveileningen i produktesken.
- Når du skal pakke vekk enheten over lengre tid, bør den oppbevares på et sted som er innenfor temperaturområdene som er angitt i brukerveileningen i produktesken.

#### Advarsel om hørselsskader

Hvis du har for høyt volum på stereoanlegget, kan du få hørselsskader.

### LES DETTE

Hvis du ikke tar hensyn til følgende merknader, kan det føre til personskader eller materielle skader eller påvirke enhetens funksjonalitet.

#### Merknad om batterier

Kontakt den lokale avfallsstasjonen for å kassere enheten/batteriene i henhold til lokale lover og regler.

#### GPS-merknad

Hvis du bruker navigasjonsenheten i nærheten av en enhet som bruker et bakkebundet bredbåndnettverk med driftsfrekvenser som likner frekvensene til globale navigasjonssatellittsystemer (GNSS), for eksempel Global Positioning Service (GPS), kan du oppleve at navigasjonsenheten har redusert ytelse. Bruken av slike enheter kan påvirke mottaket av GNSS-signaler.

#### Miljøprogrammer for produkter

Du finner mer informasjon om produktresirkuleringsprogrammet til Garmin samt WEEE, RoHS, REACH og andre samsvarsprogrammer på [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Samsvarserklæring

Garmin erklærer herved at dette produktet er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig i sin helhet på følgende nettadresse: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### Kartdatainformasjon

Garmin bruker en kombinasjon av offentlige og private datakilder. Så å si alle datakilder inneholder noen uriktige eller ufullstendige data. I noen land er fullstendig og nøyaktig kartinformasjon enten ikke tilgjengelig eller uforholdsmessig dyr.

## Begrenset garanti

DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN GIR DEG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA DELSTAT TIL DELSTAT (ELLER ETTER LAND ELLER PROVINS). GARMIN VIL IKKE EKSKLUDERE, BEGRENSE ELLER OPPHEVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHETER DU KAN HA I HENHOLD TIL LOVENE I DELSTATEN (ELLER LANDET ELLER PROVINSEN). SE LOVENE I DELSTATEN DIN, LANDET DITT ELLER PROVINSEN DIN FOR Å FÅ EN FULLSTENDIG FORSTÅELSE AV RETTIGHETENE DINE.

Produkter som ikke har med flyteknikk å gjøre, garanteres å være feilfrie med hensyn til materiell og utførelse i ett år fra kjøpsdatoen. I denne perioden vil Garmin, etter eget valg, reparere eller skifte ut enhver komponent som ikke fungerer ved normal bruk. Slike reparasjoner eller utskiftinger utføres kostnadsfritt for kunden, både når det gjelder deler og arbeid, forutsatt at kunden selv dekker eventuelle transportkostnader. Denne begrensede garantien gjelder ikke: (i) kosmetiske skader, for eksempel riper, hakk og bulker; (ii) forbruksdeler, for eksempel batterier, med mindre produktet har blitt skadet på grunn av en defekt i materialet eller utførelsen; (iii) skade som skyldes uhell, misbruk, feil bruk, vann, flom, brann eller andre naturhendelser eller eksterne årsaker; (iv) skade som skyldes service som er utført av personer som ikke er autoriserte serviceleverandører for Garmin; eller (v) skade på et produkt som har blitt endret uten skriftlig tillatelse fra Garmin, eller (vi) skade på et produkt som er koblet til strøm- og/eller datakabler fra andre leverandører enn Garmin. I tillegg forbeholder Garmin seg retten til å nekte garantikrav mot produkter eller tjenester som er innhentet og/eller som brukes i strid med lovene i et hvilket som helst land. Garmin produkter er kun beregnet på bruk som et hjelpemiddel og skal ikke brukes til eventuelle formål som krever nøyaktig måling av retning, avstand, posisjon eller topografi. Garmin gir ingen garantier for nøyaktigheten eller fullstendigheten til kartdataene på navigasjonsprodukter.

I DEN GRAD DET ER TILLATT AV GJELDENDE LOV, ER GARANTIENE OG RETTSMIDLENE SOM BESKRIVES I DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN EKSKLUSIVE, OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER OG RETTSMIDLER, OG GARMIN FRASKRIVER SEG UTTRYKKELIG ALLE ANDRE GARANTIER OG RETTSMIDLER, ENTEN DE ER UTTRYKTE, UNDERFORSTÅTTE, LOVPÅLAGTE ELLER ANNEN, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET TIL NOE BESTEMT FORMÅL, LOVPÅLAGT RETTSMIDDEL ELLER ANNEN. DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN GIR DEG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA DELSTAT TIL DELSTAT OG FRA LAND TIL LAND. HVIS UNDERFORSTÅTTE GARANTIER IKKE KAN FRASKRIVES IFØLGJE LOVENE I DELSTATEN ELLER LANDET, ER SLIKE GARANTIER BEGRENSET I VARIGHET TIL DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN UTLØPER. NOEN DELSTATER (OG LAND OG PROVINSER) TILLATER IKKE BEGRENSNINGER AV VARIGHETEN TIL EN UNDERFORSTÅTT GARANTI, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENSNINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.

UNDER INGEN OMSTENDIGHETER SKAL GARMIN HOLDES ANSVARLIG MED HENSYN TIL ET KRAV OM BRUDD PÅ GARANTIEN FOR EVENTUELLE TILFELDIGE, SPESIELLE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER SOM SKYLDERES BRUK, FEILAKTIG BRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PRODUKTET ELLER PRODUKTFEL. NOEN DELSTATER (OG LAND OG PROVINSER) TILLATER IKKE ANSVARSFRASKRIVELSE VED TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENSNINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.

Hvis du i garantiperioden sender inn et krav om service som dekkes av garantien i henhold til denne begrensede garantien, vil Garmin etter eget valg: (i) reparere enheten ved hjelp av nye eller brukte deler som møter kvalitetskravene til Garmin, (ii) erstatte enheten med en ny eller utbedret enhet som møter kvalitetskravene til Garmin, eller (iii) bytte enheten mot full refusjon av kjøpesummen. DETTE RETTSMIDDELET VIL VÆRE DITT ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDDEL VED EVENTUELLE GARANTIBRUELD. Reparerte eller erstattede enheter har en garanti på 90 dager. Hvis enheten som sendes inn, fortsatt er dekket av den opprinnelige garantien, gjelder den nye garantien i 90 dager eller til den opprinnelige garantien på ett år utløper, avhengig av hvilken av dem som varer lengst.

Før du ber om service som dekkes av garantien, kan du søke hjelp via de nettbaserte hjelperessursene på [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Hvis enheten fortsatt ikke fungerer etter at du har søkt hjelp via disse ressursene, kan du kontakte et Garmin autorisert servicested i landet hvor du kjøpte enheten, eller du kan følge instruksjonene på [support.garmin.com](http://support.garmin.com) for å få service som dekkes av garantien. Hvis du befinner deg i USA, kan du også ringe 1-800-800-1020.

Hvis du ber om service som dekkes av garantien utenfor landet hvor du kjøpte enheten, kan ikke Garmin garantere at delene og produktene som kreves for å reparere eller erstatte produktet ditt, er tilgjengelig som følge av ulikt produktutvalg og ulike gjeldende standarder, lover og regler. I slike tilfeller kan Garmin etter eget skjønn og i den grad gjeldende lovverk tillater det, reparere eller erstatte produktet ditt med tilsvarende Garmin produkter og deler eller kreve at du sender inn produktet ditt til et Garmin servicested i landet hvor du kjøpte produktet eller til et Garmin autorisert servicested i et annet land som kan tilby deg service. Du blir da ansvarlig for å overholde alle gjeldende lover og regler for import og eksport samt for å betale tollgebyr, MVA, frakt og andre tilknyttede skatter og kostnader. I noen tilfeller kan Garmin og våre forhandlere være ute av stand til å tilby deg service av produktet ditt i et land utenfor landet hvor du kjøpte produktet eller returnere et reparert eller erstattet produkt til deg i det landet som følge av gjeldende lover eller regler i det landet.

**Kjøp på nettauksjoner:** BekrefTELser fra nettauksjoner godtas ikke som dokumentasjon i garantisaker. Det kreves en original eller kopi av kvitteringen fra det opprinnelige utsalgsstedet for at en reparasjon skal dekkes av garantien. Garmin vil ikke erstatte manglende komponenter fra en pakke som er kjøpt gjennom en Internett-auksjon.

**Internasjonale kjøp:** En separat garanti kan gis av internasjonale distributører for enheter som er kjøpt utenfor USA, avhengig av landet. Hvis det er aktuelt, gis denne garantien av den lokale distributøren, og denne distributøren utfører lokal service på enheten.

Distributørgarantier er bare gyldige i området for tiltenkt distribusjon.

**Garantiretningslinjer for maritime produkter:** Enkelte maritime Garmin produkter i enkelte områder har lengre garantiperiode og ytterligere vilkår og betingelser. Gå til [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) hvis du vil ha mer informasjon, og for å se om produktet ditt er dekket av Garmin garantiretningslinjene for maritime produkter.

## Viktig säkerhets- och produktinformation

### **VARNING**

Om du inte uppmärksammar följande varningar kan det resultera i olyckor eller kollisioner som kan sluta med dödsfall eller allvarlig personskada.

#### Varningar vid marin användning

- Du ansvarar för att båten framförs på ett säkert och förfuigt sätt.** Den här enheten är ett verktyg som hjälper dig att hantera båten. Den här enheten befriar dig inte från ansvaret för att framföra din båt säkert. Undvik farlig navigering och lämna aldrig styrplatsen utan uppsikt.
- Använd den här enheten endast som navigationshjälp. Försök inte att använda enheten för något ändamål där exakt mätning av riktning, avstånd, plats eller topografi krävs.
- Var alltid beredd på att snabbt återgå till att styra båten. Var försiktig nära faror i vattnet, till exempel hamnar, påverk och andra båtar.
- Om enheten hanterar navigering ska du när du navigerar noggrant jämföra den information som enheten visar med alla tillgängliga navigeringskällor, inklusive information från visuella iakttagelser, lokala farvattensbestämmelser och -begränsningar samt kartor. För säkerhets skull bör du lösa alla avvikelse eller frågor innan du fortsätter att navigera.
- Om enheten använder kartor använder du det elektroniska sjökortet i enheten endast för att underlätta, inte ersätta, användningen av godkända sjökort. Godkända sjökort och information till sjömän innehåller all information som krävs för att navigera på ett säkert sätt.
- Tidvattens- och ströminformation är endast avsedd för informationssyfte. Det är ditt ansvar att ta hänsyn till all publicerad tidvatten- eller vattenrelaterad hjälp, att vara uppmärksam på omgivningen och alltid använda ditt goda omdöme när du befinner dig vid vatten. Underlåtelse att hörsamma denna varning kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.
- Djupdata från den här produkten ska inte användas som det primära sättet att undvika grundstötningar och kollisioner. Komplettera djupdataavläsningar med information från tillämpliga pappersdiagram och synliga indikatorer. Kör alltid båten med låg hastighet om du misstänker grunt vatten eller föremål under vattenytan. Om denna varning inte följs kan det leda till båt- och personskador.
- Om enheten har videoingångar ska du inte hantera eller titta på video medan du hanterar eller navigerar din båt. Om du hanterar eller tittar på video medan båten körs kan du orsaka en olycka eller krock som kan resultera i egendomsskador, allvarlig personskada eller död.

#### Enhetsvarningar

- Sänk inte ned enheten eller batterierna i vatten eller andra vätskor.

- Utsätt inte enheten för värmekällor och lämna den inte på en varm plats, t.ex. i ett fartyg utan uppsikt. För att undvika att enheten skadas ska du ta bort den ur fartyget och förvara den borta från direkt solljus.
- Använd inte enheten utanför de temperaturområden som anges i den tryckta användarhandboken i produktförpackningen.
- Om du ska förvara enheten under en längre tid ska du förvara den inom de temperaturområden som finns angivna i den tryckta användarhandboken i produktförpackningen.

#### Varning för hörselskador

Om du lyssnar på stereon på hög volym kan din hörsel skadas.

### OBS!

Underlåtenhet att beakta följande meddelande kan leda till personlig skada eller egendomsskada, och påverka enhetens funktionalitet negativt.

#### Batterimeddelande

Kontakta lokala avfallsmyndigheter för information om var du kan kasta enheten/batterierna i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

#### GPS-meddelande

Navigeringenhetens prestanda kan bli sämre om du använder den i närheten av enheter som använder markbundet bredbandsnätverk nära de frekvenser som används av Global Navigation Satellite System (GNSS), t.ex. Global Positioning Service (GPS). Användning av sådana enheter kan försämra mottagningen av GNSS-signaler.

#### Miljöprogram för produkter

Information om Garmin produktåtervinningsprogram och WEEE, RoHS, REACH och andra kompatibilitetsprogram hittar du på [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Överensstämmelseförklaring

Härmed intygar Garmin att denna produkt överensstämmer med kraven i direktivet 2014/53/EG. Den fullständiga texten i EG-förklaringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### Information om kartdata

Garmin använder en kombination av privata datakällor och datakällor från myndigheter. Så gott som alla datakällor innehåller en del felaktiga eller ofullständiga data. I vissa länder är fullständig och exakt kartinformation inte tillgänglig eller oöverkomligt dyr.

## Begränsad garanti

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GER DIG SPECIFICA LAGLIGA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN STAT TILL STAT (ELLER LAND ELLER REGION). GARMIN UTESLUTER INTE, BEGRÄNSAR ELLER DRAR IN ANDRA JURIDISKA RÄTTIGHETER DU KAN HA ENLIGT LAGARNA I DITT OMRÅDE (ELLER LAND ELLER REGION). FÖR EN FULLSTÄNDIG FÖRSTÅELSE AV DINA RÄTTIGHETER BÖR DU KONSULTERA LAGARNA I DITT LAND ELLER REGION.

Icke-flygprodukter garanteras vara fria från defekter i material och utförande i ett år från inköpsdatumet. Under denna tid kommer Garmin att efter eget gottfinnande reparera eller ersätta komponenter som inte fungerar vid normal användning. Sådana reparationer eller ersättningar görs utan någon avgift för kunden vad gäller delar eller arbete, förutsatt att kunden står för alla transportkostnader. Den här begränsade garantin gäller inte för: (i) kosmetiska skador, t.ex. repor, hack och bulor, (ii) förbrukningsdelar, t.ex. batterier, såvida inte produktskadan uppstått p.g.a. defekter i material eller arbete, (iii) skada orsakad av olycka, missbruk, vatten, översvämnning, brand eller andra naturhändelser eller yttra orsaker, (iv) skada orsakad av service utförd av någon som inte är behörig serviceleverantör åt Garmin, (v) skada på en produkt som har modifierats eller ändrats utan skriftligt tillstånd från Garmin, eller (vi) skada på en produkt som har anslutits till ström- och/eller datakablar som inte tillhandahålls av Garmin. Garmin förbehåller sig dessutom rätten att avslå garantianspråk avseende produkter eller tjänster som anskaffats och/eller använts på något sätt som strider mot något lands lagar. Garmin produkter är endast avsedda att användas som hjälp och får inte användas till något ändamål som kräver exakt mätning av riktning, sträcka, plats eller topografi. Garmin lämnar inga garantier för navigeringsprodukter angående kartuppgifternas riktighet eller fullständighet.

SÅ LÄNGT SOM ÄR TILLÅTET ENLIGT GÄLLANDE LAG GÄLLER DE GARANTIER OCH KOMPENSATIONER SOM ANGES I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI MED ENSAMRÄTT OCH I STÄLLET FÖR, OCH GARMIN FRISKRIVER SIG UTTRYCKLIGEN FRÅN, ALLA ANDRA GARANTIER OCH KOMPENSATIONER, VARE SIG UTTRYCKLIGA, UNDERFÖRSTÅDDA, LAGSTADGADE ELLER PÅ ANNAT SÄTT, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄAMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, LAGSTIFTAD KOMPENSATION ELLER PÅ ANNAT SÄTT. DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GER DIG SPECIFICA LAGLIGA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN STAT TILL STAT OCH FRÅN LAND TILL LAND. OM FRISKRIVNING FRÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE TILLÅTS ENLIGT LAGSTIFTNING I DITT OMRÅDE ELLER LAND, ÄR VARAKTIGHETEN AV SÅDANA GARANTIER BEGRÄNSADE GENOM DENNA BEGRÄNSADE GARANTI. VISSA STATER (OCH LAND OCH REGIONER) TILLÅTER INTE BEGRÄNSNINGAR AV VARAKTIGHETEN AV EN UNDERFÖRSTÅDD GARANTI, SÅ OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR KANSKE INTE GÄLLER DIG.

GARMIN SKA UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER VID ÖVERTRÄDELSE AV GARANTIN HÄLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGRA TILLFÄLLIGA, SÄRSKILDA, INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, VARE SIG DE ORSAKAS AV ANVÄNDNING, MISSBRUK ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER AV DEFEKTER I PRODUKTEN. VISSA STATER (OCH LAND OCH REGIONER) TILLÅTER INTE BEGRÄNSNING AV TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, SÅ OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR GÄLLER KANSKE INTE DIG.

Om du under garantiperioden gör anspråk på garantiservice i enlighet med den här begränsade garantin, kommer Garmin, efter eget val: (i) reparera enheten med nya delar eller tidigare använda delar som uppfyller Garmins kvalitetsstandarder, (ii) ersätta enheten med en ny enhet eller rekonditionerad enhet som uppfyller Garmins kvalitetsstandarder, eller (iii) byta enhet för en fullständig återbetalning av inköpspriset. DENNA KOMPENSATION ÄR DIN ENDA KOMPENSATION FÖR EN ÖVERTRÄDELSE AV GARANTIN. Reparerade eller utbytta enheter har 90 dagars garanti. Om enheten fortfarande omfattas av den ursprungliga garantin gäller den nya garantin i 90 dagar eller till slutet av den ursprungliga ettårsgarantin, beroende på vad som inträffar först.

Innan du söker garantiservice kan du besöka och granska onlinehjälpsresurserna som finns på [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Om enheten fortfarande inte fungerar korrekt efter användning av dessa resurser, kontaktar du en Garmin auktoriserad serviceverkstad i det ursprungliga inköpslandet eller följer instruktionerna på [support.garmin.com](http://support.garmin.com) för att erhålla garantiservice. Om du är i USA kan du också ringa 1-800-800-1020.

Om du efterfrågar garantiservice utanför det ursprungliga inköpslandet, kan Garmin inte garantera att alla

komponenter och produkter som behövs för att reparera eller ersätta produkten finns tillgängliga på grund av skillnader i produktutbud och gällande standarder, lagar och förordningar. I så fall kan Garmin, efter eget gottfinnande och enligt gällande lagar, reparera eller ersätta produkten med jämförbara Garmin produkter och delar eller kräva att du skickar produkten till ett Garmin auktoriserat servicecenter i inköpslandet eller till ett Garmin auktoriserat servicecenter i ett annat land som kan utföra service på produkten, i vilket fall du ansvarar själv för att följa alla tillämpliga import- och exportrestriktioner och för att betala alla tullar, moms, fraktkostnader och andra associerade skatter och avgifter. I vissa fall kan Garmin och dess återförsäljare kanske inte serva produkten i ett land utanför det ursprungliga inköpslandet eller returnera en reparerad eller utbytt produkt till dig i det landet på grund av gällande standarder, lagar eller förordningar i landet.

**Köp från onlineauktion:** Bekräftelser på onlineauktion godkänns inte som garantiverifikation. Om du vill ha garantiservice måste du ha det ursprungliga inköpskvittot, eller en kopia av den, från ursprungsåterförsäljaren. Garmin ersätter inte komponenter som saknas från en förpackning som köpts via en online-auktion.

**Internationella inköp:** En separat garanti kan tillhandahållas av internationella distributörer för enheter som inköpts utanför USA beroende på land. Om tillämpligt tillhandahålls denna garanti av den lokala, inhemska distributören och denna distributör tillhandahåller service lokalt för din enhet. Distributörs garantier är endast giltiga i det avsedda distributionsområdet.

**Garantipolicy för marina produkter:** En del av de marina produkterna från Garmin inom vissa områden har en längre garantiperiod och extra villkor. Gå till [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) för att läsa mer och för att se om din produkt omfattas av garantipolicyn för marina produkter från Garmin.

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu

### OSTRZEŻENIE

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do wypadków lub kolizji skutkujących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

### Ostrzeżenia dotyczące obsługi urządzenia na wodzie

- Użytkownik jest odpowiedzialny za bezpieczne i roztropne sterowanie swoim statkiem.** Niniejsze urządzenie jest narzędziem wspomagającym sterowanie statkiem. Nie zwalnia ono użytkownika z obowiązku bezpiecznego sterowania swoim statkiem. Należy unikać zagrożeń nawigacyjnych i nigdy nie zostawiać steru bez nadzoru.
- Urządzenie należy traktować tylko jako pomoc nawigacyjną. Nie należy korzystać z urządzenia do celów wymagających dokładnych pomiarów kierunku, odległości, lokalizacji lub celów topograficznych.
- Należy zawsze być przygotowanym do szybkiego przejęcia sterowania statkiem. Należy zachować ostrożność w pobliżu niebezpiecznych wód, to jest w pobliżu doków, palisad oraz innych statków.
- Jeśli urządzenie ma funkcję nawigowania, to podczas nawigacji należy dokładnie porównywać informacje widoczne na wyświetlaczu ze wszystkimi dostępymi źródłami nawigacji, w tym z oznaczeniami, mapami oraz lokalnymi przepisami i ograniczeniami obowiązującymi na szlaku wodnym. Ze względów bezpieczeństwa przed kontynuowaniem jazdy z użyciem systemu nawigacji należy rozstrzygnąć wszelkie wątpliwości.
- Jeśli urządzenie korzysta z map, dostępne w nim mapy elektroniczne należy traktować jedynie jako ułatwienie, nie zaś zamiennik dla zatwierdzonych map państwowych. Oficjalne mapy państowe i wskazówki dla marynarzy zawierają wszystkie informacje niezbędne dla bezpiecznej nawigacji.
- Informacje o pływach i prądach służą wyłącznie celom informacyjnym. Użytkownik jest odpowiedzialny za stosowanie się do wszystkich wytycznych dotyczących wód, zwracanie uwagi na otoczenie i stałe dbanie o bezpieczeństwo w pobliżu wody. Nieprzestrzeganie tego zalecienia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
- Jeśli urządzenie zapewnia dane o głębokości, to nie należy używać go jako głównego źródła zapobiegającego osadzeniu na mieliźnie i kolizji. Odczyty głębokości należy uzupełnić informacjami ze stosownych map papierowych oraz wskaźników optycznych. W przypadku podejrzenia poruszania się po płyciźnie należy zawsze prowadzić statek z małą prędkością. Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może doprowadzić do uszkodzenia statku, a nawet obrażeń ciała.
- Jeśli urządzenie obsługuje sygnał wideo, nie wolno oglądać ani obsługiwać źródeł wideo podczas obsługi lub sterowania łodzią. Oglądanie lub obsługa obrazu w czasie, gdy statek jest w ruchu może spowodować wypadek lub kolizję, a w rezultacie także szkody materialne, poważne urazy ciała lub śmierć.

### Ostrzeżenia dotyczące urządzenia

- Urządzenie i baterie należy chronić przed zanurzeniem w wodzie i innych płynach.
- Urządzenia nie należy pozostawiać w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na działanie wysokiej temperatury, np. w samochodzie zaparkowanym na słońcu. W celu ochrony urządzenia należy je zabrać z samochodu lub umieścić je w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Urządzenia nie wolno używać w temperaturach wykraczających poza zakres podany w wydrukowanym podręczniku użytkownika dołączonym do opakowania produktu.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je przechowywać w temperaturze określonej w wydrukowanym podręczniku użytkownika dołączonym do opakowania produktu.

### Ostrzeżenie o ryzyku uszkodzenia słuchu

Ustawianie wysokiego poziomu głośności w zestawie stereo może uszkodzić słuch.

### NOTYFIKACJA

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała, a także może negatywnie wpływać na działanie urządzenia.

### Uwaga dotycząca baterii

Zużyte urządzenie/baterię nienadającą się do dalszego użytku należy przekazać do punktu utylizacji i powtórnego przetwarzania odpadów zgodnie z prawem i przepisami obowiązującymi na danym obszarze.

### Uwaga dotycząca systemu GPS

Może dojść do pogorszenia wydajności pracy urządzenia nawigacyjnego, jeśli w jego pobliżu znajdują się jakiekolwiek urządzenia korzystające z naziemnej sieci szerokopasmowej o częstotliwościach zbliżonych do częstotliwości systemu GNSS (globalnego systemu nawigacji satelitarnej), jak na przykład usługi GPS. Korzystanie z takich urządzeń może niekorzystnie wpływać na odbiór sygnałów GNSS.

### Programy ochrony środowiska dotyczące produktu

Informacje na temat programu recyklingu produktu firmy Garmin oraz dyrektyw WEEE, RoHS i REACH, a także innych programów można znaleźć na stronie [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Deklaracja zgodności

Firma Garmin niniejszym oświadcza, że produkt ten spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z przepisami unijnymi można znaleźć na stronie: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Dane kartograficzne

Firma Garmin wykorzystujemy różne rzadowe i prywatne źródła danych. Praktycznie wszystkie źródła danych zawierają pewne niedokładne lub niepełne informacje. W niektórych krajach pełne i dokładne dane kartograficzne nie są dostępne lub ich cena jest zbyt wysoka.

## Ograniczona gwarancja

Niniejsza gwarancja Garmin jest gwarancją producenta, która przenosi na konsumenta prawa niezależne od praw wynikających z praw ochrony konsumenta (rękojmia), przy czym niniejszy dokument tych ostatnich nie ogranicza ani nie wyklucza. Niniejsza gwarancja pozostaje w mocy przez okres dwóch (2) lat od daty zakupu produktu Garmin w Polsce.

**Prawa ochrony konsumenta:** W razie wykrycia wady produktu Garmin, konsument może skorzystać z praw wynikających z następujących przepisów:

- Ustawa z 23 kwietnia 1964 kodeks cywilny (tekst jednolity Dz.U. poz. 121 z późniejszymi zmianami)

Konsumentowi przysługuje prawo wyboru wnoszenia roszczeń z tytułu Ograniczonej Gwarancji Garmin lub praw ochrony konsumenta.

### Zakres Gwarancji:

Niniejsza gwarancja stanowi, że zakupiony produkt Garmin będzie wolny od wszelkich wad produkcyjnych i materiałowych przez okres dwóch lat od daty zakupu. W tym okresie Garmin może wedle własnego uznania naprawić lub wymienić wszelkie komponenty, które zepsują się w warunkach normalnego użytkowania. Rzeczone naprawy lub wymiany zostaną dokonane bez obciążania klienta kosztami części, robocizny i transportu. Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do: (i) uszkodzeń kosmetycznych, np. zadrapań, ubytków i wgnieć; (ii) elementów eksploatacyjnych, np. baterii, o ile uszkodzenie produktu nie wynika z wady materiałowej lub produkcyjnej; (iii) uszkodzeń spowodowanych wypadkami, nadużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, powodzią, pożarem lub innymi zdarzeniami siły wyższej lub czynnikami zewnętrznymi; (iv) uszkodzeń spowodowanych wykonaniem usług przez osoby niebędące autoryzowanymi usługodawcami Garmin; (v) uszkodzeń produktu, który został poddany modyfikacjom lub przeróbkom bez pisemnej zgody Garmin; lub (vi) uszkodzeń produktu, który został podłączony do źródła zasilania i/lub przewodów do transmisji danych, które nie zostały dostarczone przez Garmin. Ponadto Garmin zastrzega sobie prawo do odmowy uznania gwarancji w odniesieniu do produktów lub usług uzyskanych i/lub wykorzystanych z naruszeniem polskiego prawa.

Nasze produkty nawigacyjne stanowią wyłącznie pomoc w planowaniu podróży i nie należy ich wykorzystywać do żadnych celów wymagających precyzyjnego pomiaru kierunku, odległości, położenia ani topografii. Garmin nie udziela żadnej gwarancji w zakresie dokładności ani kompletności danych związanych z wgranymi w niniejszym produkcie mapami.

Aby skorzystać z obsługi gwarancyjnej należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dealerem Garmin lub zadzwonić do Działu Wsparcia Technicznego Garmin w celu uzyskania wytycznych co do wysyłki oraz otrzymania numeru reklamacji - RMA.

W Polsce usługi Wsparcia Produktu zapewnia Garmin Polska, Adgar Park West I, Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa Polska telefon: 00 800 121 45 63, mail: [poland.support@garmin.com](mailto:poland.support@garmin.com)

Garmin może wedle własnej decyzji naprawić lub wymienić (na nowy lub nowo naprawiony produkt zastępczy) urządzenie lub oprogramowanie lub zaproponować klientowi zwrot pełnej ceny zakupu w ciągu 14 dni od daty otrzymania wadliwego urządzenia.

Jeżeli w ramach realizacji swoich zobowiązań Garmin dostarczy klientowi wolne od wad urządzenie, wymieni wadliwe urządzenie lub przeprowadzi znaczące naprawy urządzenia w ramach gwarancji, bieg okresu gwarancji rozpocznie się na nowo od momentu dostarczenia pozbawionego wad urządzenia lub zwrotu naprawionego urządzenia do końca oryginalnego okresu gwarancji.

W innych przypadkach okres gwarancji zostanie przedłużony o czas, w którym użytkowanie urządzenia było niemożliwe wskutek wady urządzenia objętej gwarancją.

**Ograniczenie odpowiedzialności wobec osób trzecich i użytkowników komercyjnych:** Garmin w żadnym przypadku nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty, które nie zostały spowodowane przez naruszenie niniejszej gwarancji przez Garmin, ani za żadne szkody uboczne, specjalne, pośrednie ani wynikowe, w tym za utratę danych, utratę zysków lub utratę sposobności, niezależnie od tego, czy wynikają one z użycia, niewłaściwego użytkowania lub niemożności użycia niniejszego produktu czy z wad produktu. Niniejsze ograniczenie nie ma zastosowania do (i) zgonu lub szkód cielesnych; (ii) oszustwa; (iii) świadomego wprowadzenia w błąd; lub (iv) innych rodzajów odpowiedzialności, których z mocy prawa nie można ograniczyć ani wykluczyć.

Garmin nie gwarantuje, nie oświadcza i nie zapewnia, że będzie w stanie naprawić lub wymienić każdy produkt Garmin na mocy niniejszej gwarancji bez ryzyka związanego z informacjami i/lub danymi przechowywanymi na urządzeniu Garmin i/lub ich utraty.

**Prywatność:** Wszelkie informacje dotyczące klienta otrzymane w procesie gwarancyjnym będą przechowywane przez Garmin zgodnie z Polityką Prywatności Garmin, z którą można się zapoznać pod adresem [www.garmin.com/pl-PL/legal/privacy-statement](http://www.garmin.com/pl-PL/legal/privacy-statement)

**Istotne ograniczenia usług:** Garmin może ograniczyć świadczenie usług do terytorium EOG i Szwajcarii. Usługi serwisowe w odniesieniu do produktów Garmin może świadczyć wyłącznie Garmin lub autoryzowane Centra Serwisowe Garmin

**Zakupy na aukcjach internetowych:** Produkty zakupione na aukcjach internetowych nie podlegają ochronie gwarancyjnej Garmin. Potwierdzenia zakupu w ramach aukcji internetowych nie będą przyjmowane w celu weryfikacji gwarancji. W większości przypadków w celu skorzystania z usług gwarancyjnych niezbędny jest dowód zakupu od pierwotnego sprzedawcy.

**Polityka gwarancji na produkty Garmin Marine:** Niektóre produkty Garmin Marine w niektórych regionach podlegają dłuższemu okresowi gwarancji oraz dodatkowym warunkom. Więcej informacji na ten temat, a także informację, czy dany produkt obejmuje Polityka Gwarancji na produkty Garmin Marine, można znaleźć pod adresem [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html).

**Ogólne:** Jeżeli jakikolwiek zapis niniejszej gwarancji uznany zostanie za niezgodny z prawem lub niewykonalny, zostanie wyłączony z niniejszej gwarancji, co pozostaje bez wpływu dla zgodności z prawem i wykonalności pozostałych warunków gwarancji.

## Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu

### VAROVÁNÍ

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím varováním, můžete se vystavit nebezpečí nehody nebo kolize, která může vést ke smrti nebo vážnému zranění.

#### Varování týkající se námořního provozu

- **Za bezpečný a rozumný provoz svého plavidla jste odpovědní vy.** Toto zařízení je nástroj, který zlepší vaše možnosti ovládání plavidla. Nezbaví vás však odpovědnosti za bezpečný provoz plavidla. Vyhnete se navigačním rizikům a nikdy nenechávejte kormidlo bez dozoru.
- Toto zařízení používejte pouze jako navigační pomůcku. Nepoužívejte toto zařízení pro účely vyžadující přesné měření směru, vzdálenosti, polohy nebo místopisu.
- Buděte vždy připraveni urychlěn převzít řízení plavidla. Dávejte pozor v blízkosti nebezpečných míst ve vodě, jako jsou například doky, pilíře a jiná plavidla.
- Pokud má zařízení navigační funkce, pečlivě při navigaci porovnávejte informace zobrazované na zařízení se všemi ostatními zdroji navigace, včetně informací zrakových vjemů, místních pravidel a omezení vodních cest a map. Z bezpečnostních důvodů si vyjasněte veškeré nesrovnalosti dříve, než budete pokračovat v jízdě.
- Obsahuje-li zařízení mapy, používejte elektronickou mapu v zařízení pouze pro usnadnění, nikoli jako nahradu za používání ověřených státních map. Oficiální státní mapy a poznámky pro námořníky obsahují všechny potřebné informace pro bezpečnou navigaci.
- Údaje o odlivu, přílivu a proudech mají pouze informativní charakter. Nesete plnou odpovědnost za dodržování všech zveřejněných pokynů týkajících se plavby. Jste také povinni sledovat aktuální podmínky při plavbě a obecně uplatňovat zdravý rozum. V opačném případě by mohlo dojít k vážným zraněním a případně i ke smrti.
- Nabízí-li zařízení údaje o hloubce, neměly by být používány jako hlavní prostředek zabraňující kotvení nebo nárazu. Doplňujte údaje hodnot o hloubce o informace z příslušných papírových map a o zrakové vjemy. Pokud máte podezření na mělčinu nebo potopené objekty, ovládejte vždy plavidlo za pomalé rychlosti. Nevěnování pozornosti tomuto varování může vést k poškození plavidla nebo zranění osob.
- Pokud má zařízení funkce vstupu videa, nepokoušejte se ovládat nebo sledovat vstup videa při ovládání nebo navigaci svého plavidla. Ovládání nebo sledování vstupu videa během pohybu plavidla může způsobit nehodu nebo srážku vedoucí k poškození majetku, vážnému zranění nebo smrti.

#### Varování týkající se zařízení

- Neponořujte zařízení ani baterie do vody nebo jiné kapaliny.

• Nevystavujte zařízení působení tepelného zdroje a nenechávejte ho na místech s vysokou teplotou, například na slunci v opuštěném plavidle. Chcete-li se vyhnout možným škodám, odstraňte zařízení z plavidla a nenechávejte ho na místech vystaveným přímému slunečnímu záření.

- Zařízení neprovozujte při teplotách mimo rozmezí, která jsou uvedena v tištěném návodu, který je součástí balení produktu.
- Je-li třeba zařízení uchovávat delší dobu, skladujte ho při teplotách uvedených v tištěném návodu, který je součástí balení produktu.

#### Varování týkající se poškození sluchu

Poslech stereia při vysoké hlasitosti může způsobit poškození sluchu.

### ODKLAD

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím oznámením, vystavujete se riziku zranění či poškození majetku nebo negativního dopadu na funkci zařízení.

#### Oznámení o bateriích

Informace o likvidaci zařízení/baterií v souladu s platnými místními zákony a nařízeními získáte u místního střediska pro likvidaci odpadů.

#### Oznámení GPS

Navigační zařízení může vykazovat snížený výkon v blízkosti zařízení využívajících pozemní širokopásmovou síť na podobných kmitočtech jako globální satelitní navigační systémy GNSS (Global Navigation Satellite System), např. systém GPS (Global Positioning Service). Použití těchto zařízení může narušit příjem signálů GNSS.

#### Produktové ekologické programy

Informace o programu recyklace produktů Garmin a o programech WEEE, RoHS, REACH a dalších vyhovujících programech naleznete na adrese [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Prohlášení o shodě

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že produkt odpovídá požadavkům směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### Informace o mapových datech

Společnost Garmin využívá kombinaci státních a soukromých zdrojů dat. Téměř všechny zdroje dat obsahují určitá nepresná nebo neúplná data. Kompletní a presná mapová data nejsou v některých zemích vůbec k dispozici nebo jsou nepřiměřeně nákladná.

## Omezená záruka

TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE SPECIFICKÁ ZÁKONNÁ PRÁVA. MŮŽETE MÍT I JINÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE MOHOU V RŮZNÝCH STÁTECH LIŠIT (NEBO ZEMÍ ČI PROVINCÍCH). SPOLEČNOST GARMIN NEVYLUČUJE, NEOMEZUJE ANI NEPŘERUŠUJE PLATNOST JINÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV, KTERÁ MŮŽETE MÍT NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VE VAŠEM STÁTĚ (NEBO ZEMÍ ČI PROVINCII). K PLNÉMU POROZUMĚNÍ SVÝM PRÁVŮM SI PROSTUDUJTE ZÁKONY VAŠEHO STÁTU, ZEMĚ NEBO PROVINCIE.

Na neletecké produkty je poskytována záruka, že budou bez vad materiálu a zpracování po dobu jednoho roku od data zakoupení. Společnost Garmin si vyhrazuje výhradní právo opravit nebo vyměnit jakoukoli součást, která při běžném používání selže. Náklady za práci a opravy a výměnu dílů nebudou účtovány zákazníkovi s výhradou, že zákazník bude zodpovědný za jakékoli přepravní náklady. Tato omezená záruka se nevtahuje na: (i) kosmetické vady jako poškrábání, odření a promáčknutí; (ii) spotřební součásti, jako baterie, pokud nedošlo k poškození v důsledku vady materiálu nebo zpracování; (iii) poškození způsobené nehodou, nedbalostí, nesprávným používáním, vodou, záplavou, ohnem nebo jinými přírodními živly a vnejšími vlivy; (iv) poškození způsobené provozováním služeb poskytovatelem neautorizovaným společnosti Garmin; (v) poškození produktu, který byl upraven nebo změněn bez písemného svolení společnosti Garmin, nebo (vi) poškození produktu, který byl připojen ke zdroji napájení a/nebo k datovým kabelům, které nejsou dodávány společností Garmin. Společnost Garmin si navíc vyhrazuje právo odmítout reklamační nároky na produkty nebo služby, které byly získány nebo jsou používány v rozporu se zákony jakékoli země. Produkty společnosti Garmin slouží jako pomůcka a nesmí se používat k jakýmkoli účelům vyžadujícím přesné měření směru, vzdálenosti, pozice nebo místopisu. U navigačních produktů společnost Garmin neposkytuje záruku na přesnost nebo úplnost mapových dat.

V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY, ZÁRUKY A NÁHRADY UVEDENÉ V TÉTO OMEZENÉ ZÁRUCE JSOU VÝHRADNÍ A NAHRADUJÍ VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY A NÁHRADY. SPOLEČNOST GARMIN SE VÝSLOVNĚ ZŘÍKÁ VŠECH OSTATNÍCH ZÁRUK A NÁHRAD, AŤ JIŽ VYJÁDŘENÝCH, PŘEDPOKLÁDANÝCH, ZÁKONNÝCH NEBO JAKÝCHKOLI JINÝCH ZEJMÉNA VŠECH PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI ČI VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚCEL, ZÁKONNÝCH NÁHRAD A PODOBNĚ. TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE SPECIFICKÁ ZÁKONNÁ PRÁVA. MŮŽETE MÍT I JINÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE MOHOU V RŮZNÝCH STÁTECH A ZEMÍCH LIŠIT. POKUD NENÍ MOŽNÉ ZŘEKNOUT SE PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VE VAŠEM STÁTĚ (NEBO ZEMÍ ČI PROVINCII), JE DOBA TRVÁNÍ TĚCHTO ZÁRUK OMEZENA NA DOBU TRVÁNÍ TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY. V NĚKTERÝCH STÁTECH (NEBO ZEMÍCH ČI PROVINCÍCH) NENÍ POVOLENO OMEZENÍ DOBY PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK, V TAKOVÉM PŘÍPADĚ SE VÁS VÝše UVEDENÉ OMEZENÍ NETÝKÁ.

POKUD JDE O NÁROKY UČINĚNÉ V SOUVISLOSTI S PORUŠENÍM ZÁRUKY, SPOLEČNOST GARMIN NENÍ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÁ ZA JAKÝKOLI NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY ZPŮSOBENÉ POUŽÍVÁNÍM, NESPRÁVNÝM POUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ POUŽÍT TENTO VÝROBEK NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ VADOU VÝROBKU. V NĚKTERÝCH STÁTECH (A ZEMÍCH NEBO PROVINCÍCH) NENÍ POVOLENO VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDné ŠKODY, V TAKOVÉM PŘÍPADĚ SE VÁS VÝše UVEDENÉ OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI NETÝKÁ.

Pokud v záruční lhůtě vzneseš požadavek na záruční opravu v souladu s touto omezenou zárukou, společnost Garmin dle vlastního uvážení: (i) opraví zařízení s použitím nových nebo dříve použitych dílů splňujících standardy kvality společnosti Garmin, (ii) vymění zařízení za nové nebo opravené zařízení splňující standardy kvality společnosti Garmin, nebo (iii) nabídne plnou náhradu nákupní ceny. TENTO NÁROK BUDE VAŠÍM JEDINÝM A VÝLUČNÝM NÁROKEM PŘI JAKÝMKOLI PORUŠENÍ ZÁRUKY. Na opravená nebo vyměněná zařízení je poskytována 90denní záruka. Pokud odeslaná jednotka stále podléhá původní záruce, poté bude nová záruka 90 dní nebo bude pokračovat do konce původní jednoleté záruky, podle toho, které doba bude delší.

Než požádáte o záruční opravu, vyhledejte prosím nejprve pomoc v naší online návodě na webové stránce [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Jestliže vaše zařízení po využití těchto zdrojů stále nefunguje správně, kontaktujte autorizovaný servis společnosti Garmin v zemi, ve které jste výrobek zakoupili, a požádejte o záruční opravu podle pokynů na webové stránce [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Pokud se nacházíte v USA, můžete také zavolat na telefonní číslo 1-800-800-1020.

Pokud chcete požádat o záruční opravu v jiné zemi, než je země, ve které jste výrobek zakoupili, společnost Garmin nemůže zaručit dostupnost dílů a produktů potřebných

k opravě nebo výměně vašeho výrobku z důvodu odlišnosti produktových nabídek a příslušných norem, zákonů a předpisů. V takovém případě společnost Garmin může podle svého uvážení a platných zákonů, opravit nebo vyměnit váš výrobek za porovnatelný výrobek nebo díl Garmin nebo vás požádat o odeslání vašeho výrobku do autorizovaného servisu společnosti Garmin v zemi, ve které jste výrobek zakoupili, nebo do autorizovaného servisu společnosti Garmin v jiné zemi, ve které lze provést opravu vašeho výrobku, přičemž nesete odpovědnost za dodržování platných zákonů týkajících se importu a exportu, úhrady celních poplatků, DPH, přepravy a ostatních souvisejících daní a poplatků. Z důvodu platných norem, zákonů a předpisů v dané zemi společnost Garmin a její prodejci nemusí být v některých případech schopni poskytnout servis, výměnu nebo opravu výrobku v jiné zemi, než je země, ve které byl výrobek zakoupen.

**Zakoupení v online aukci:** Potvrzení z online aukce nejsou k ověření záruky přijímány. Chcete-li uznat záruční opravu, je nutný originál nebo kopie původní účtenky od původního prodejce produktů. Společnost Garmin neposkytne náhradu za chybějící součásti z jakéhokoli balení zakoupeného prostřednictvím online aukce.

**Zakoupení v jiném státě:** Na zařízení zakoupená mimo území USA může být poskytnuta samostatná záruka mezinárodními distributory v závislosti na zemi zakoupení. Pokud je to možné, je tato záruka poskytována místním vnitrostátním distributorem a tento distributor také zajišťuje místní servis zařízení. Záruky distributora jsou platné pouze na území předpokládané distribuce.

**Politika záruky námořních produktů:** Určité námořní produkty společnosti Garmin mají v určitých oblastech delší záruční lhůtu a dodatečné podmínky. Další podrobnosti a informace, zda se na váš produkt vztahuje politika záruky námořních produktů společnosti Garmin, naleznete na webové stránce [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine).

## **Правила техники безопасности и сведения об изделии**

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Пренебрежение следующими предупреждениями может привести к несчастному случаю или аварии и, как следствие, к получению серьезных травм или летальному исходу.

#### **Предупреждения относительно навигации в море**

- **Вы несете ответственность за безопасность при навигации и надлежащее управление судном.**  
Настоящее устройство разработано для упрощения процесса управления судном. Его использование не освобождает от ответственности за обеспечение безопасности при управлении судном. Во время навигации избегайте опасных участков и не оставляйте штурвал судна без присмотра.
- Используйте данное устройство только в качестве вспомогательного средства для навигации. Не используйте его для выполнения задач, требующих точных измерений направления, расстояния, местоположения или иных топографических данных.
- Всегда будьте готовы выполнить переход на ручное управление судном. Будьте особенно осторожны вблизи потенциально опасных участков, например причалов, свай и других судов.
- Если устройство имеет навигационные функции, во время навигации необходимо внимательно сравнивать информацию, отображаемую на устройстве, со сведениями всех доступных источников навигационных данных, включая информацию, получаемую в ходе непосредственного осмотра акватории и из морских карт. Для обеспечения безопасности проясните все вопросы и несоответствия прежде, чем продолжить навигацию.
- Если на устройстве используются карты, используйте электронную карту, установленную на устройстве, только в качестве вспомогательного средства, так как она не заменяет собой официальные карты, выпущенные государственными органами. Официальные карты и извещения мореплавателям, выпущенные государственными службами, содержат всю информацию, необходимую для безопасной навигации.
- Сведения о проливах\отливах и течениях приведены исключительно в информационных целях. Вы несете ответственность за соблюдение всех указаний, связанных с условиями на воде, и должны всегда следить за окружающей обстановкой и руководствоваться соображениями безопасности и здравого смысла во время нахождения в море. Несоблюдение данной рекомендации может привести к получению травм или смерти.

- Данные о глубине, полученные с помощью этого устройства, не могут использоваться в качестве основной информации для предотвращения столкновений или посадки на мель. В дополнение к показаниям датчика глубины необходимо ориентироваться по данным, полученным при помощи бумажных карт и визуального наблюдения. При подозрении на мелководье или на наличие подводных объектов судно необходимо вести с минимальной скоростью. Несоблюдение данной рекомендации может привести к повреждению судна или к получению травм.
- Если устройство оснащено видеовходом, не пытайтесь использовать его или воспроизводить видео во время управления судном или навигации. Использование видеовхода или воспроизведение видео во время движения судна может послужить причиной несчастного случая или столкновения с причинением материального ущерба, серьезных травм или со смертельным исходом.

#### **Предупреждения по эксплуатации устройства**

- Не погружайте устройство или батареи в воду или другие жидкости.
- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур, например, не оставляйте его в жаркий солнечный день на судне. Во избежание возможных повреждений убирайте устройство с судна или не допускайте попадания на него прямых солнечных лучей.
- Не используйте устройство за пределами допустимого температурного диапазона, указанного в печатном руководстве из упаковки прибора.
- При длительном хранении соблюдайте допустимый температурный диапазон, указанный в печатном руководстве из упаковки прибора.

#### **Предупреждение о возможном повреждении органов слуха**

Прослушивание воспроизводимого стереосистемой звука на большой громкости может привести к повреждению органов слуха.

### **УВЕДОМЛЕНИЕ**

Пренебрежение следующими предупреждениями может привести к получению травм или повреждению имущества, либо оказать негативное влияние на функционирование устройства.

#### **Замечание по использованию элемента питания**

По вопросам утилизации устройства и элементов питания в соответствии с применимыми законами и нормативными требованиями обратитесь в местную службу по переработке отходов.

## **Замечание об использовании GPS**

Использование навигационного устройства в непосредственной близости от оборудования наземной широкополосной сети, работающей в диапазоне частот, близком к диапазону частот любой глобальной навигационной спутниковой системы (GNSS), такой как служба глобального позиционирования (GPS), может привести к ухудшению рабочих характеристик данного навигационного устройства. Использование таких устройств может создавать помехи для приема сигналов GNSS.

## **Программы утилизации продуктов**

Информацию о программе утилизации продуктов Garmin и о соответствии требованиям директив WEEE, RoHS, REACH и др. см. на веб-сайте [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## **Заявление о соответствии**

Компания Garmin заявляет, что данное устройство соответствует всем положениям директивы 2014/53/EU. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## **Картографические данные**

Компания Garmin использует данные, получаемые как из правительственные, так и из частных источников. Практически все источники данных содержат в некоторой степени неточную или неполную информацию. В некоторых странах полная и точная картографическая информация недоступна или чрезмерно дорога.

## **Ограниченнная гарантия**

**НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА; КРОМЕ ТОГО, ВАМ МОГУТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ДРУГИЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СТРАНЫ (ИЛИ РЕГИОНА). КОМПАНИЯ GARMIN НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, ОГРАНИЧИВАЕТ ИЛИ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ДРУГИЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, КОТОРЫМИ ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ СОГЛАСНО ПРИМЕНИМОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ ВАШЕЙ СТРАНЫ (ИЛИ РЕГИОНА). ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНЯТИЯ СВОИХ ПРАВ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СВОЕЙ СТРАНЫ ИЛИ РЕГИОНА.**

В материалах и качестве изготовления изделий, за исключением устройств для авиации, гарантируется отсутствие дефектов в течение одного года с даты приобретения. В течение этого периода компания Garmin будет исключительно по своему усмотрению выполнять ремонт или замену компонентов, вышедших из строя при нормальной эксплуатации. Такой ремонт или замена выполняется без взимания стоимости деталей и работы с покупателя при условии, что он оплатит любые транспортные расходы. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на: (i) косметические дефекты, например царапины, засечки и вмятины; (ii) расходные материалы, например батареи, за исключением случаев, когда повреждение изделия вызвано дефектом материалов или качества изготовления; (iii) повреждения, ставшие следствием аварии, несоблюдения инструкций, неправильного использования, попадания воды, наводнения, пожара и прочих природных бедствий и явлений или внешних факторов; (iv) повреждения, вызванные техническим обслуживанием, выполненным лицами, не уполномоченными компанией Garmin; (v) повреждения изделия, которое было модифицировано или изменено без письменного разрешения компании Garmin, или (vi) повреждения изделия, к которому были подключены кабели питания и/или передачи данных, не поставляемые компанией Garmin. Кроме того, компания Garmin оставляет за собой право не принимать претензии по гарантии в отношении изделий или услуг, которые были приобретены и/или использовались в нарушение законодательства страны. Продукты Garmin предназначены для использования только в качестве вспомогательного средства и не должны использоваться в ситуациях, в которых требуется точное измерение направления, расстояния, местоположения или топографических характеристик местности. Компания Garmin не предоставляет никаких гарантий относительно точности или полноты картографических данных в продуктах для навигации.

**В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ГАРАНТИИ И СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ, УКАЗАННЫЕ В НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ, А КОМПАНИЯ GARMIN ЯВНО ЗАЯВЛЯЕТ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ И СРЕДСТВ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ, ЯВНЫЕ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ЗАКОНОМ ИЛИ ИНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫМ ЦЕЛЯМ, СТАТУТНО-ПРАВОВЫХ ИЛИ ИНЫХ СРЕДСТВ СУДЕБНОЙ ЗАЩИТЫ. НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА; КРОМЕ ТОГО, ВАМ МОГУТ**

ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ДРУГИЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СТРАНЫ ИЛИ РЕГИОНА. ЕСЛИ ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НЕВОЗМОЖЕН СОГЛАСНО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ ВАШЕЙ СТРАНЫ ИЛИ РЕГИОНА, ТО ПЕРИОД ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ТАКИХ ГАРАНТИЙ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ПЕРИОДОМ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ (И РЕГИОНАХ) НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ПЕРИОДА ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ ОКАЗАТЬСЯ НЕПРИМЕНИМЫМИ.

ПРИ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ ПРЕТЕНЗИИ О НАРУШЕНИИ ГАРАНТИИ КОМПАНИЯ GARMIN НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОБОЧНЫЕ, ФАКТИЧЕСКИЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ВЫЗВАНЫ ЛИ ОНИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ЛИБО ДЕФЕКТАМИ ИЗДЕЛИЯ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ И РЕГИОНАХ ЗАПРЕЩЕНО ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОБОЧНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ. В ТАКИХ СЛУЧАЯХ ВЫШЕПРИВЕДЕННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ МОГУТ БЫТЬ ПРИМЕНЕНЫ.

Если во время гарантийного периода вы отправите заявку на гарантийное обслуживание в соответствии с данной Ограниченнной гарантией, то компания Garmin по своему усмотрению: (i) выполнит ремонт устройства, используя новые или бывшие в употреблении запчасти, которые отвечают стандартам качества Garmin, (ii) заменит устройство новым или отремонтированным устройством, которое отвечает стандартам качества Garmin, или (iii) вернет себе устройство в обмен на полное возмещение вам его стоимости. ТАКАЯ МЕРА ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ДЛЯ КОМПЕНСАЦИИ ЛЮБОГО НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ. На отремонтированные или замененные устройства предоставляется 90-дневная гарантия. Если на отправленное устройство еще распространяется исходная гарантия, то новая гарантия действительна в течение 90 дней или до конца исходной 1-летней гарантии, в зависимости от того, какой из указанных периодов длиннее.

Прежде чем искать пункты гарантийного обслуживания, ознакомьтесь с ресурсами справки в Интернете, доступными по адресу: [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Если ваше устройство не функционирует должным образом после применения этих ресурсов, свяжитесь с авторизованным сервисным центром Garmin в стране приобретения или следуйте инструкциям на странице [support.garmin.com](http://support.garmin.com) для получения гарантийного обслуживания. Если вы находитесь в Соединенных Штатах Америки, вы также можете позвонить по телефону 1-800-800-1020.

Если вам необходимо гарантийное обслуживание устройства не в стране приобретения, компания Garmin не может гарантировать наличие запчастей и устройств, необходимых для ремонта или замены, по причине различий ассортимента товаров и применимых стандартов, требований законодательства и нормативных актов. В таком случае компания Garmin по собственному усмотрению и в соответствии с применимым законодательством может выполнить ремонт с помощью совместимых запчастей или осуществить замену на сопоставимое устройство Garmin или попросить вас отправить устройство в авторизованный сервисный центр Garmin в стране приобретения или в сервисный центр Garmin в другой стране, в которой могут выполнить сервисное обслуживание вашего устройства. В данном случае именно вы будете ответственны за соблюдение всех применимых законов и нормативных актов, касающихся импорта и экспорта, кроме того, оплата всех издержек, а именно: таможенных пошлин, НДС, стоимости доставки и других расходов, полностью ложится на вас. В некоторых случаях компания Garmin и ее дилеры не могут выполнить сервисное обслуживание вашего устройства не в стране приобретения или вернуть отремонтированное или замененное устройство вам в указанную страну по причине стандартов, законов или нормативных актов, применимых в данной стране.

**Покупки на аукционе в Интернете.** Подтверждения аукционов в Интернете не принимаются как подтверждение покупки для целей гарантии. Для получения гарантийного обслуживания необходимо наличие оригинала или копии чека, предоставленного продавцом изделия. Компания Garmin не производит замену отсутствующих компонентов в любых наборах, приобретенных на аукционах в Интернете.

**Приобретение за границей.** На устройства, приобретенные за пределами США, международными дистрибуторами должна предоставляться отдельная гарантия в зависимости от страны. Если это положение применимо, такая гарантия предоставляется местным дистрибутором в пределах страны, и обслуживание устройства выполняется этим дистрибутором. Гарантии дистрибутора действуют только в регионах предполагаемого распространения.

**Политика в отношении гарантии на морские навигационные устройства.** В определенных регионах на некоторые морские навигационные устройства Garmin распространяется продленная гарантия и дополнительные условия и положения. Посетите веб-страницу [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine), чтобы получить дополнительную информацию и выяснить, распространяется ли на ваше изделие действие Политики Garmin в отношении гарантии на морские навигационные устройства.

## Važne informacije o sigurnosti i proizvodu

### UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate sljedećih upozorenja, može doći do nesreće ili sudara koji mogu rezultirati smrtnim slučajem ili ozbiljnom ozljedom.

#### Upozorenja za korištenje u pomorske svrhe

- Vi ste odgovorni za sigurno i oprezno upravljanje plovilom.** Ovaj je uređaj alat koji poboljšava mogućnost upravljanja plovilom. Uređaj vas ne oslobađa odgovornosti za sigurno upravljanje plovilom.  
Izbjegavajte navigacijske opasnosti i nikad ne ostavljajte kormilo bez nadzora.
- Uređaj koristite isključivo kao pomoć u navigaciji. Uređaj ne koristite za postupke u kojima je potrebno precizno mjerjenje smjera, udaljenosti, lokacije ili topografije.
- Uvijek budite spremni brzo preuzeti kontrolu nad plovilom. Budite oprezni u blizini opasnosti u vodi poput dokova, stupova i drugih plovila.
- Ako uređaj ima mogućnost navigacije, tijekom navigacije pažljivo uspoređujte informacije prikazane na uređaju sa svim dostupnim navigacijskim izvorima, uključujući vizualne informacije, lokalne pravilnike o vodenim putovima i karte. Iz sigurnosnih razloga uvijek riješite sva neslaganja ili pitanja prije no što nastavite s navigacijom.
- Ako uređaj koristi karte, elektroničku kartu uređaja koristite samo kako biste si olakšali upotrebu ovlaštenih vladinih karata, a ne kao njihovu zamjenu. Službene vladine karte i obavijesti mornarima sadrže sve informacije potrebne za sigurnu navigaciju.
- Informacije o morskim mijenama i struji služe samo u informativne svrhe. Snosite odgovornost za praćenje svih objavljenih smjernica o vodi, za svjesnost o svojem okruženju i za primjenu pravila sigurne plovidbe u svakom trenutku. Nepridržavanjem ovog upozorenja može doći do teške ozljede ili smrti.
- Ako uređaj daje podatke o dubini, oni se ne smiju koristiti kao primarni način sprječavanja nasukavanja ili sudara. Čitanjima podataka o dubini dodajte podatke s primjenjivih karata i vizualnih pokazatelja. Plovilom uvijek upravljajte pri niskim brzinama ako sumnjate na plitku vodu ili objekte pod vodom. U slučaju nepoštivanja ovog upozorenja, moglo bi doći do oštećenja ili tjelesnih ozljeda.
- Ako uređaj ima mogućnost primanja ulaznih video podataka, nemojte rukovati njima ili ih gledati dok upravljate ili navigirate plovilom. Rukovanje video podacima ili gledanje video podataka dok je plovilo u pokretu može dovesti do nesretnog slučaja ili sudara čije posljedice mogu biti šteta, ozbiljne ozljede ili smrt.

#### Upozorenja o uređaju

- Uređaj ili baterije nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Uređaj nemojte izlagati izvoru topline ili ga držati na visokim temperaturama, recimo na suncu u plovilu bez nadzora. Kako biste sprječili mogućnost oštećenja, uklonite uređaj iz plovila ili ga pohranite izvan izravne sunčeve svjetlosti.

- Uređaj nemojte koristiti izvan raspona temperature naznačenog u tiskanom priručniku koji se nalazi u pakiranju uređaja.
- Prilikom skladištenja uređaja na dulje vremensko razdoblje, skladištitε ga u rasponu temperature naznačenom u tiskanom priručniku koji se nalazi u pakiranju uređaja.

#### Upozorenja za oštećenja sluha

Glasno slušanje sterea može vam oštetiti sluh.

### OBAVIJEST

Nepridržavanje sljedećih obavijesti može uzrokovati ozljede ili oštećenja imovine ili negativno utjecati na rad uređaja.

#### Napomena o bateriji

Obratite se lokalnoj jedinici za odlaganje otpada radi odlaganja uređaja/baterija u skladu s važećim lokalnim zakonima i propisima.

#### Obavijest o GPS-u

Korištenje blizu bilo kojeg uređaja koji koristi zemaljsku širokopojasnu mrežu na frekvencijama koje su blizu frekvencija koje koristi bilo koji sustav za globalnu navigaciju (GNSS), npr. sustav za globalno pozicioniranje (GPS), može negativno utjecati na rad navigacijskog uređaja. Korištenje takvih uređaja može negativno utjecati na prijem GNSS signala.

#### Programi za očuvanje okoliša

Informacije o programu recikliranja tvrtke Garmin te programima WEEE, RoHS, REACH i drugim programima potražite na adresi [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Izjava o usklađenosti

Tvrtka Garmin ovime izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### Informacije o podacima karte

Tvrtka Garmin koristi kombinaciju državnih i privatnih izvora podataka. Gotovo svi izvori podataka sadrže neke netočne ili nepotpune podatke. U nekim državama potpune i precizne informacije na kartama nisu dostupne ili su vrlo skupe.

## Ograničeno jamstvo

ODOVAM OGRANIČENO JAMSTVO DAJE POSEBNA ZAKONSKA PRAVA, A OVISNO OD DRŽAVE DO DRŽAVE (ILI POKRAJINE), MOŽDA IMATE I NEKA DRUGA ZAKONSKA PRAVA. GARMIN NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI OBUSTAVLJA OSTALA ZAKONSKA PRAVA KOJA MOŽDA IMATE NA TEMELJU ZAKONA VAŠE DRŽAVE (ILI POKRAJINE). KAKO BISTE SE U POTPUNOSTI UPOZNALI SA SVOJIM PRAVIMA, PROUČITE ZAKONE VAŠE DRŽAVE ILI POKRAJINE.

Proizvodi koji nisu namijenjeni zrakoplovstvu imaju jamstvo da neće imati pogrešaka u materijalu ili izradi do godinu dana od datuma kupnje. Unutar tog razdoblja Garmin će, po vlastitoj odluci, popraviti ili zamijeniti komponente koje nisu ispravno radile prilikom uobičajene upotrebe. Takvi popravci ili zamjene bit će besplatni za korisnika za dijelove ili rad, pod uvjetom da korisnik podmiri troškove transporta. Ovo ograničeno jamstvo ne vrijedi za: (i) kozmetička oštećenja kao što su ogrebotine, zarezi i udubljenja; (ii) potrošne dijelove poput baterija, osim ako šteta nije uzrokovana manjkavim materijalima ili izradom; (iii) štetu uzrokovanu nesretnim slučajem, zlouporabom, nepravilnim korištenjem, vodom, poplavom, požarom ili drugim prirodnim nepogodama ili vanjskim uzrocima; (iv) štetu uzrokovanu servisiranjem od strane osobe koja nije ovlašteni serviser tvrtke Garmin; (v) štetu na proizvodima koji su modificirani ili preinačeni bez pisanog dopuštenja tvrtke Garmin ili (vi) štetu na proizvodima koji su priključeni na kabele napajanja i/ili podatkovne kabele koje nije isporučila tvrtka Garmin. Isto tako, Garmin zadržava pravo odbijanja jamstvenih zahtjeva za proizvode ili usluge dobivene i/ili korištene u suprotnosti sa zakonima bilo koje države. Garmin proizvodi namijenjeni su isključivo za upotrebu kao pomagala i ne smiju se koristiti u svrhu gdje su potrebna precizna mjerena smjera, udaljenosti, lokacije ili topografije. Za navigacijske proizvode Garmin ne jamči preciznost i potpunost kartografskih podataka.

DO MJERE DO KOJE TO DOPUŠTA PRIMJENJIVI ZAKON, JAMSTVA I PRAVNI LIJEKOVI NAVEDENI U OVOM OGRANIČENOM JAMSTVU ISKLJUČIVI SU I TVRTKA GARMIN IZRIČITO SE ODRIČE SVIH DRUGIH JAMSTAVA I PRAVNICH LIJEKOVA, BILO IZRIČITIH, IMPLICIRANIH, ZAKONSKIH ILI BILO KAKVIH DRUGIH, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA BILO KOJE IMPLICIRANO JAMSTVO ZA TRŽIŠNI POTENCIJAL ILI PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU, BILO ONO ZAKONSKO ILI PO NEKOJ DRUGOJ OSNOVI. OVO VAM OGRANIČENO JAMSTVO DAJE POSEBNA ZAKONSKA PRAVA, A OVISNO OD DRŽAVE DO DRŽAVE, MOŽDA IMATE I NEKA DRUGA ZAKONSKA PRAVA. AKO SE IMPLICIRANIH JAMSTAVA NE MOŽE ODREĆI NA TEMELJU ZAKONA VAŠE DRŽAVE, TRAJANJE TAKVIH JAMSTAVA OGRANIČENO JE NA TRAJANJE OVOG OGRANIČENOG JAMSTVA. NEKE DRŽAVE (ILI POKRAJINE) NE DOPUŠTAJU OGRANIČAVANJE TRAJANJA IMPLICIRANOG JAMSTVA, PA SE GORNJE OGRANIČENJE MOŽDA NEĆE PRIMJENJIVATI NA VAS.

U SLUČAJU NEPOŠTOVANJA JAMSTVA TVRTKA GARMIN NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE SNOSITI ODGOVORNOST ZA BILO KAKVA SLUČAJNA, POSEBNA, NEIZRAVNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENJA, BEZ OBZIRA JESU LI REZULTAT UPOTREBE, POGREŠNE UPOTREBE ILI NEMOGUĆNOSTI UPOTREBE OVOG PROIZVODA ILI MANJKAVOSTI PROIZVODA. NEKE DRŽAVE (ILI POKRAJINE) NE DOPUŠTAJU ISKLJUČIVANJE SLUČAJNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE TE SE GORNJA OGRANIČENJA MOŽDA NEĆE PRIMJENJIVATI NA VAS.

Ako tijekom jamstvenog razdoblja podnesete zahtjev za jamstvenim servisom u skladu s ovim Ograničenim jamstvom, Garmin će po vlastitom odabiru: (i) popraviti uređaj pomoću novih dijelova ili rabljenih dijelova koji zadovoljavaju standarde kvalitete tvrtke Garmin, (ii) zamijeniti uređaj novim uređajem ili obnovljenim uređajem koji zadovoljava standarde kvalitete tvrtke Garmin ili (iii) zamijeniti uređaj za puni povrat kupovne cijene koju ste platili. TAKAV PRAVNI LIJEK BIT ĆE VAŠ JEDINI I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEK U SLUČAJU NEPOŠTOVANJA JAMSTVA. Jamstvo na popravljenе ili zamijenjene uređaje iznosi 90 dana. Ako je poslana jedinica još uvijek pokrivena izvornim jamstvom, onda novo jamstvo traje 90 dana ili do kraja izvornog jednogodišnjeg jamstva, što god je duže.

Prije slanja zahtjeva za jamstveni servis, pristupite resursima za pomoć na web-mjestu [support.garmin.com](http://support.garmin.com) i proučite ih. Ako vaš uređaj i dalje ne radi ispravno i nakon upotrebe tih resursa, obratite se ovlaštenom servisu tvrtke Garmin u državi u kojoj ste kupili uređaj ili slijedite upute na web-mjestu [support.garmin.com](http://support.garmin.com) kako biste ostvarili jamstveni servis. Ako se nalazite u SAD-u, možete nazvati broj telefona 1-800-800-1020.

Ako vam je jamstveni servis potreban izvan države u kojoj ste kupili proizvod, Garmin ne može jamčiti da će dijelovi i proizvodi potrebbni za popravak ili zamjenu vašeg proizvoda biti dostupni zbog različitih ponuda proizvoda i različitih važećih standarda, zakona i propisa. U tom slučaju tvrtka Garmin može po vlastitom nahođenju i u skladu s važećim zakonima popraviti ili zamijeniti vaš proizvod usporedivim Garmin proizvodima i dijelovima ili od vas zatražiti da svoj proizvod pošaljete u ovlašteni servis tvrtke Garmin u državi u kojoj ste kupili proizvod ili u ovlašteni servis tvrtke Garmin u nekoj drugoj državi u kojoj je vaš uređaj moguće servisirati, pri čemu snosite odgovornost za poštivanje svih važećih zakona i propisa o uvozu i izvozu te za plaćanje svih carina, PDV-a, poštarina i ostalih vezanih poreza i naknada. U nekim slučajevima tvrtka Garmin i njezini ovlašteni zastupnici možda neće moći servisirati vaš proizvod u državi izvan države u kojoj ste kupili proizvod ili vam vratiti popravljeni ili zamijenjeni proizvod u tu državu zbog važećih standarda, zakona ili propisa u toj državi.

**Kupovina na online aukcijama:** potvrde online aukcija ne prihvataju se kao potvrda jamstva. Za dobivanje jamstvene usluge potreban je izvornik ili kopija računa od ovlaštenog dobavljača. Garmin neće zamijeniti komponente koje nedostaju iz paketa kupljenih putem online aukcije.

**Međunarodna kupovina:** Međunarodni distributeri mogu dati zasebno jamstvo za uređaje koji su kupljeni izvan Sjedinjenih Američkih Država, ovisno o državi. Ako je to primjenjivo, ovo jamstvo daje lokalni distributer koji osigurava i lokalno servisiranje vašeg uređaja. Jamstva distributera valjana su samo u području namijenjene distribucije.

**Jamstvo za pomorske uređaje:** Određeni pomorski uređaji tvrtke Garmin u određenim područjima imaju duža jamstvena razdoblja i dodatne uvjete i odredbe. Na stranici [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) možete pronaći dodatne pojedinosti i provjeriti odnosi li se jamstvo za nautičke uređaje tvrtke Garmin i na vaš proizvod.

## Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τυχόν αγνόηση των παρακάτω προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα ή σύγκρουση, με πιθανή συνέπεια το θάνατο ή το σοβαρό τραυματισμό.

#### Προειδοποιήσεις λειτουργίας για χρήση σε σκάφος

- **Έχετε την ευθύνη για τον ασφαλή και συνετό χειρισμό του σκάφους σας.** Η συγκεκριμένη συσκευή είναι ένα εργαλείο που θα βελτιώσει την ικανότητά σας να χειρίζεστε το σκάφος. Η συσκευή δεν σας απαλλάσσει από την ευθύνη που έχετε όσον αφορά τον ασφαλή χειρισμό του σκάφους σας. Αποφεύγετε τους κινδύνους της πλοιήγησης και μην αφήνετε ποτέ το πηδάλιο.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή μόνο ως βοήθημα πλοιήγησης. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό για τον οποίο απαιτείται ακριβής μέτρηση της κατεύθυνσης, της απόστασης, της θέσης ή της τοπογραφίας.
- Να είστε πάντοτε σε ετοιμότητα να ανακτήσετε αμέσως τον έλεγχο του σκάφους. Να είστε προσεκτικοί κοντά σε επικίνδυνα σημεία μέσα στο νερό, όπως προβλήτες, πάσσαλοι και άλλα σκάφη.
- Εάν η συσκευή διαθέτει δυνατότητες πλοιήγησης, κατά την πλοιήγηση, συγκρίνετε προσεκτικά τις πληροφορίες που εμφανίζονται στη συσκευή με όλες τις διαθέσιμες πηγές πλοιήγησης, όπως τις πληροφορίες που προκύπτουν από την απευθείας οπτική επαφή, τους τοπικούς κανόνες και περιορισμούς για τις υδάτινες οδούς και τους χάρτες. Για λόγους ασφαλείας, επιλύετε πάντοτε τυχόν ασυμφωνίες ή απορίες προτού συνεχίσετε την πλοιήγηση.
- Εάν η συσκευή χρησιμοποιεί χάρτες, χρησιμοποιήστε τον ηλεκτρονικό χάρτη στη συσκευή μόνο για να διευκολύνετε και όχι για να αντικαταστήσετε τη χρήση των εξουσιοδοτημένων κρατικών χαρτών. Οι επίσημοι κρατικοί χάρτες και οι ειδοποιήσεις προς ναυτιλομένους περιλαμβάνουν όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για ασφαλή πλοιήγηση.
- Τα στοιχεία για τις παλίρροιες και τα ρεύματα παρέχονται μόνο για πληροφόρηση. Είναι δική σας ευθύνη να τηρείτε όλες τις δημοσιευμένες οδηγίες σχετικά με το νερό, να έχετε επίγνωση του περιβάλλοντός σας και να χρησιμοποιείτε ασφαλή κρίση μέσα, πάνω και γύρω από το νερό ανά πάσα στιγμή. Τυχόν αδυναμία συμμόρφωσης με αυτήν την προειδοποίηση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

• Εάν η συσκευή παρέχει δεδομένα βάθους, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται ως πρωτεύον μέσο για την αποφυγή προσάραξης ή σύγκρουσης. Οι ενδείξεις για τα δεδομένα βάθους πρέπει να συμπληρώνονται με πληροφορίες από σχετικούς έντυπους χάρτες και οπτικές ενδείξεις. Οδηγείτε πάντα το σκάφος σε χαμηλές ταχύτητες εάν ενδέχεται τα νερά να είναι ρηχά ή να υπάρχουν βυθισμένα αντικείμενα. Εάν αγνοήσετε αυτήν την προειδοποίηση, υπάρχει ο κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο σκάφος ή τραυματισμού κάποιου ατόμου.

• Εάν η συσκευή διαθέτει δυνατότητες εισόδου βίντεο, μην επιχειρείτε να χειρίστετε ή να παρακολουθήσετε το βίντεο ενώ χειρίζεστε ή πλοηγείτε το σκάφος σας. Εάν χειρίζεστε ή παρακολουθείτε το βίντεο ενώ το σκάφος κινείται, ενδέχεται να προκληθεί ατύχημα ή σύγκρουση που να οδηγήσει σε υλική ζημιά, σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

#### Προειδοποιήσεις σχετικά με τη συσκευή

- Μην βυθίζετε τη συσκευή ή τις μπαταρίες σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε πηγή θερμότητας ή σε χώρο όπου αναπτύσσονται υψηλές θερμοκρασίες, όπως στον ήλιο σε σκάφος χωρίς επίβλεψη. Για να αποφύγετε τη συσκευή από το σκάφος ή να τη φυλάσσετε σε μέρος που δεν έρχεται σε άμεση επαφή με το φως του ήλιου.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στο εκτυπωμένο εγχειρίδιο στη συσκευασία του προϊόντος.
- Όταν αποθηκεύετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να την φυλάσσετε εντός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στο εκτυπωμένο εγχειρίδιο στη συσκευή του προϊόντος.

#### Προειδοποίηση βλάβης στην ακοή

Η υψηλή ένταση ήχου κατά τη χρήση του στερεοεφωνικού μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή υλικές ζημιές ή να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία της συσκευής.

#### Σημείωση μπαταρίας

Επικοινωνήστε με το τοπικό τμήμα διάθεσης απόρριμμάτων για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της συσκευής/των μπαταριών σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μη τήρηση των παρακάτω ειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή υλικές ζημιές ή να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία της συσκευής.

## **Ειδοποίηση σχετικά με το GPS**

Η απόδοση της συσκευής πλοιόγησης ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά αν χρησιμοποιείται κοντά σε οποιαδήποτε συσκευή που κάνει χρήση κάποιου επίγειου ευρυζωνικού δικτύου, το οποίο λειτουργεί κοντά στις συχνότητες που χρησιμοποιούνται από οποιαδήποτε Παγκόσμιο σύστημα δορυφορικής πλοιόγησης (GNSS), όπως η Παγκόσμια υπηρεσία προσδιορισμού θέσης (GPS). Η χρήση συσκευών αυτού του είδους ενδέχεται να δημιουργήσει προβλήματα στη λήψη των σημάτων GNSS.

## **Περιβαλλοντικά προγράμματα προϊόντων**

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα ανακύκλωσης προϊόντων της Garmin και τους κανονισμούς WEEE, RoHS, REACH, καθώς και άλλα προγράμματα συμμόρφωσης στη διεύθυνση [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## **Δήλωση συμμόρφωσης**

Με το παρόν, η Garmin δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Ολόκληρο το κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Internet: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## **Πληροφορίες δεδομένων χαρτών**

Η Garmin χρησιμοποιεί ένα συνδυασμό κρατικών και ιδιωτικών πηγών δεδομένων. Όλες σχεδόν οι πηγές δεδομένων περιέχουν ορισμένα μη ακριβή ή μη πλήρη δεδομένα. Σε ορισμένες χώρες, πλήρεις και ακριβείς πληροφορίες δεδομένων χάρτη δεν είναι διαθέσιμες ή το κόστος είναι ιδιαίτερα υψηλό.

## **Περιορισμένη εγγύηση**

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΆΛΛΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ (Η ΤΗ ΧΩΡΑ Ή ΤΗΝ ΕΠΑΡΧΙΑ). Η GARMIN ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΕΙ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ ή ΑΝΑΣΤΕΛΛΕΙ ΆΛΛΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ (Η ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ). ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΑΣ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ, ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΣΑΣ.

Τα προϊόντα που δεν προορίζονται για αεροπορική χρήση φέρουν εγγύηση ότι δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα όσον αφορά το υλικό ή την κατασκευή τους για ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της Garmin να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιαδήποτε εξάρτημα, το οποίο δεν λειτουργεί σε συνθήκες κανονικής χρήσης. Τέτοιου είδους επισκευές ή αντικαταστάσεις θα πραγματοποιούνται χωρίς την οικονομική επιβάρυνση του πελάτη για τα ανταλλακτικά ή την εργασία, υπό τον προϋπόθεση ότι ο πελάτης θα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τυχόν έξοδα μεταφοράς. Η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση δεν ισχύει στην περίπτωση: (i) φθορών στην εμφάνιση, όπως γρατσουνιές, εγκοπές και βαθούλωματα, (ii) φθορών σε αναλώσιμα, όπως μπαταρίες, εκτός εάν οι φθορές στο προϊόν οφείλονται σε ελαττωματικό υλικό ή στην κατασκευή, (iii) φθορών λόγω ατυχήματος, κακού χειρισμού, κακής χρήσης, νερού, πλημμύρας, πυρκαγιάς ή άλλης φυσικής καταστροφής ή εξωτερικής αιτίας, (iv) φθορών λόγω σέρβις, το οποίο πραγματοποιήθηκε από μη εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών της Garmin, (v) φθορών σε προϊόν που έχει τροποποιηθεί ή μεταβληθεί χωρίς την έγγραφη άδεια της Garmin ή (vi) φθορών σε προϊόν που έχει συνδεθεί σε καλώδια τροφοδοσίας ή/και δεδομένων τα οποία δεν έχετε προμηθευτεί από την Garmin. Επιπλέον, η Garmin επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αρνηθεί αξιώσεις εγγύησης για προϊόντα ή υπηρεσίες που αποκτήθηκαν ή/και χρησιμοποιήθηκαν κατά παράβαση της νομοθεσίας οποιασδήποτε χώρας. Τα προϊόντα της Garmin προορίζονται για χρήση μόνο ως βοηθήματα ταξιδιού και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για οποιονδήποτε άλλο σκοπό για τον οποίο απαιτείται ακριβής μέτρηση της κατεύθυνσης, της απόστασης, της θέσης ή της τοπογραφίας. Για τα προϊόντα πλοιόγησης, η Garmin δεν παρέχει καμία εγγύηση ως προς την ακρίβεια ή την πληρότητα των δεδομένων χάρτη.

ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΟΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΥΠΕΡΙΣΧΥΟΥΝ, ΚΑΙ Η GARMIN ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΆΛΛΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΡΗΤΗΣ, ΣΙΩΠΗΡΗΣ, ΚΑΤΟΧΥΡΩΜΕΝΗΣ ή ΆΛΛΩΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΚΑΤΟΧΥΡΩΜΕΝΗΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ή ΆΛΛΩΣ. Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΆΛΛΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΧΩΡΑ. ΑΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ή ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΣΑΣ, ΤΟΤΕ ΟΙ ΕΝ ΛΟΓΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.

ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ (ΚΑΙ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΕΣ) ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΣΤΗ ΧΡΟΝΙΚΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ. ΕΠΟΜΕΝΟΣ, Ο ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

Η GARMIN ΔΕΝ ΘΑ ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΞΙΩΣΗ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΥΧΟΝ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΘΕΤΙΚΕΣ ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΤΗΝ ΚΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ή ΑΚΟΜΑ ΑΠΟ ΤΥΧΟΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ (ΚΑΙ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΕΣ) ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΘΕΤΙΚΩΝ ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΚΑΙ, ΚΑΤΑ ΣΥΝΕΠΕΙΑ, ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.

Εάν κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, υποβάλετε αξίωση για σέρβις βάσει εγγύησης σύμφωνα με την παρούσα Περιορισμένη εγγύηση, τότε η Garmin κατά τη διακριτική της ευχέρεια: (i) θα επισκευάσει τη συσκευή χρησιμοποιώντας νέα ή χρησιμοποιημένα εξαρτήματα τα οποία ικανοποιούν τα πρότυπα ποιότητας της Garmin, (ii) θα αντικαταστήσει τη συσκευή με νέα ή ανακατασκευασμένη συσκευή που πληροί τα πρότυπα ποιότητας της Garmin, ή (iii) θα ανταλλάξει τη συσκευή επιστρέφοντας το συνολικό ποσό αγοράς της τιμής αγοράς. ΑΥΤΗ ΘΑ ΕΙΝΑΙ Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΣΑΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. Οι συσκευές που επιδιορθώθηκαν ή αντικαταστάθηκαν έχουν εγγύηση διάρκειας 90 ημερών. Εάν εξακολουθεί να ισχύει η αρχική εγγύηση για τη συσκευή που αποστέλλεται, τότε η νέα εγγύηση θα ισχύει για 90 ημέρες ή μέχρι τη λήξη της αρχικής εγγύησης 1 έτους, ανάλογα με το ποιο διάστημα είναι μεγαλύτερο.

Προτού ζητήσετε σέρβις βάσει εγγύησης, ανατρέξτε και διαβάστε τους ηλεκτρονικούς πόρους για βοήθεια, που διατίθενται στη διεύθυνση [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Εάν η συσκευή σας εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά μετά την εφαρμογή αυτών των πόρων, επικοινωνήστε με μια εξουσιοδοτημένη εγκατάσταση σέρβις της Garmin στη χώρα όπου πραγματοποιήθηκε αρχικά η αγορά ή ακολουθήστε τις οδηγίες στη διεύθυνση [support.garmin.com](http://support.garmin.com), για να λάβετε σέρβις βάσει εγγύησης. Αν βρίσκεστε στις Ηνωμένες Πολιτείες, μπορείτε επίσης να καλέσετε στο 1-800-800-1020.

Εάν αναζητάτε σέρβις βάσει εγγύησης εκτός της χώρας όπου πραγματοποιήθηκε αρχικά η αγορά, η Garmin δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι τα εξαρτήματα και τα προϊόντα που απαιτούνται για την επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος σας θα είναι διαθέσιμα, λόγω διαφορών στις προσφορές προϊόντων και τα ισχύοντα πρότυπα, την ισχύουσα νομοθεσία και τους κανονισμούς. Στην περίπτωση αυτή, η Garmin μπορεί, κατά την αποκλειστική της ευχέρεια και βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει το προϊόν σας με συγκρίσιμα προϊόντα και εξαρτήματα Garmin, ή να απαιτήσει από εσάς να αποστείλετε το προϊόν σας σε μια εξουσιοδοτημένη εγκατάσταση σέρβις της Garmin στη χώρα όπου πραγματοποιήθηκε αρχικά η αγορά ή σε μια εξουσιοδοτημένη εγκατάσταση σέρβις της Garmin σε άλλη χώρα όπου υπάρχει δυνατότητα σέρβις του προϊόντος σας. Σε αυτήν την περίπτωση, θα είστε υπεύθυνοι για τη συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία περί εισαγωγών και εξαγωγών και τους κανονισμούς και για την πληρωμή όλων των τελωνειακών δασμών, του ΦΠΑ, των εξόδων αποστολής και άλλων σχετικών φόρων και χρεώσεων. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η Garmin και οι αντιπρόσωποί της ενδέχεται να μην μπορούν να πραγματοποιήσουν σέρβις του προϊόντος σας σε διαφορετική χώρα από τη χώρα όπου πραγματοποιήθηκε αρχικά η αγορά, ή να επιστρέψει σε εσάς προϊόν που επισκευάστηκε ή αντικαταστάθηκε στην εν λόγω χώρα, λόγω των ισχύοντων προτύπων, της ισχύουσας νομοθεσίας ή των κανονισμών στην εν λόγω χώρα.

**Αγορές ηλεκτρονικών δημοπρασιών:** Οι επιβεβαιώσεις ηλεκτρονικών δημοπρασιών δεν γίνονται δεκτές ως επαλήθευση εγγύησης. Για σέρβις βάσει εγγύησης απαιτείται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς από τον αρχικό μεταπωλητή ή αντίγραφο αυτής. Η Garmin δεν θα αντικαταστήσει εξαρτήματα που λείπουν από οποιαδήποτε συσκευασία, της οποίας η αγορά πραγματοποιήθηκε μέσω ηλεκτρονικής δημοπρασίας.

**Διεθνείς αγορές:** Για συσκευές που έχουν αγοραστεί εκτός των Η.Π.Α., οι διεθνείς διανομείς δύνανται να παράσχουν χωριστή εγγύηση, ανάλογα με τη χώρα. Η παρούσα εγγύηση παρέχεται από τον τοπικό διανομέα της εκάστοτε χώρας, εάν υφίσταται. Το σέρβις της συσκευής παρέχεται από τον ίδιο τοπικό διανομέα. Οι εγγυήσεις των διανομέων ισχύουν μόνο για την περιοχή της προβλεπόμενης διανομής.

## Πολιτική εγγύησης για συσκευές ναυσιπλοΐας:

Ορισμένα προϊόντα ναυσιπλοΐας της Garmin παρέχονται με μεγαλύτερη περίοδο εγγύησης και επιπρόσθετους όρους και προϋποθέσεις για συγκεκριμένες περιοχές. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) για περισσότερες πληροφορίες και για να δείτε αν το δικό σας προϊόν καλύπτεται από την Πολιτική εγγύησης της Garmin για συσκευές ναυσιπλοΐας.

## Önemli Güvenlik ve Ürün Bilgileri

### **UYARI**

Aşağıdaki uyarıların dikkate alınmaması, ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilen kaza veya çarpışmaya sonuçlanabilir.

### Denizcilik Kullanımı Önerileri

- Teknenizi güvenli ve dikkatli şekilde kullanmaktan sorumlusunuz.** Bu cihaz, teknenizi kullanma becerinizi artıracak bir araçtır. Bu cihaz, teknenizi güvenli şekilde kullanma sorumluluğunuza ortadan kaldırılmaz. Deniz kazalarından kaçının ve dümenin başından hiçbir zaman ayrılmayın.
- Bu cihazı sadece navigasyon desteği olarak kullanın. Cihazı yönün, uzaklığın, konumun veya topografyanın kesin olarak ölçülmesini gerektiren herhangi bir amaçla kullanmayın.
- Daima teknenizin kontrolünü almaya hazır olun. Liman, grup kazıklar ve diğer tekneler gibi denize yakın alanlarda bulunan tehlikelere karşı dikkatli olun.
- Cihaz navigasyon özelliğine sahipse navigasyon sırasında cihazda görüntülenen bilgileri dikkatli bir biçimde görsel veriler, yerel su yolu kuralları ve kısıtlamaları ve haritalar gibi tüm diğer mevcut navigasyon kaynaklarıyla karşılaştırın. Güvenlik için, navigasyona devam etmeden önce tutarsızlıklar veya akınıza takılan soruları çözümleyin.
- Cihaz harita kullanarak çalışıysa cihazın elektronik haritasını, yetkili devlet haritalarının yerine değil, sadece bunlara destek olması için kullanın. Resmi devlet haritaları ve deniz uyarıları güvenli navigasyon için gereken tüm bilgileri içerir.
- Gelgit ve akıntı bilgileri, yalnızca bilgi amaçlı olarak sunulur. Suyla ilgili sağlanan tüm rehberliklere uymaya, çevrenize dikkat etmeye ve su içinde, üzerinde ya da etrafında güvenli olmaya özen göstermeniz sizin sorumluluğundadır. Bu uyarıya uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.
- Cihaz derinlik verileri sağlıyorsa, karaya oturmayı veya çarpışmayı önlemek için birincil araç olarak kullanılmamalıdır. Derinlik verisi ölçümlerini ilgili basılı haritalardan ve görsel göstergelerden elde edilen bilgilerle tamamlayın. Sığ sudan veya batık cisimlerden kuşkuluyorsanız, tekneyi daima düşük hızda kullanın. Bu uyarıya dikkat edilmemesi, teknede hasara veya kişilerde yaralanmalara neden olabilir.
- Cihazın video girişi özellikleri bulunuyorsa, teknenizi çalıştırırken veya navigasyonu kullanırken video girişini yönetmeye veya izlemeye çalışmayın. Tekne hareket ederken video girişini izlemek mal zararına, ciddi yaralanmalara veya ölüme sebebiyet verecek bir kaza gerçekleşmesine sebep olabilir.

### Cihaz Uyarıları

- Cihazı ya da pilleri suya veya başka sivilara batırmayın.
- Cihazı ısı kaynağına maruz bırakmayın veya yüksek sıcaklığın olduğu bir konumda, örn. boş bir teknede güneş altında bırakmayın. Hasar görme ihtimalini önlemek için cihazı tekneden çıkarın veya doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacağı bir yerde saklayın.

- Cihazı, ürün ambalajındaki basılı kılavuzda belirtilen sıcaklık aralıklarının dışında çalıştmayın.
- Cihazı uzun süre saklayacaksanız ürün ambalajındaki basılı kılavuzda belirtilen sıcaklık aralıkları dahilinde saklayın.

### İşitme Kaybı Uyarısı

Stereo sistemini yüksek ses düzeyinde dinlemek işitme duyunuza zarar verebilir.

### DUYURU

Aşağıdaki duyuruların dikkate alınmaması kullanıcılarında yaralanmaya, mülkiyet üzerinde hasara veya cihazın işlevselliginde olumsuz etkiye neden olabilir.

### Pil Uyarısı

Cihazı/pilleri geçerli yasalara ve düzenlemelere uygun olarak elden çıkarmak için yerel atık idaresine başvurun.

### GPS Duyurusu

Navigasyon cihazını, Küresel Konumlandırma Servisi (GPS) gibi bir Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) frekanslarına yakın frekanslarda çalışan bir karasal geniş bant ağ kullanan herhangi bir cihazın yakınında çalıştırırsanız navigasyon cihazının performansı düşebilir. Bu tür cihazların kullanımı, GNSS sinyallerinin alımını etkileyebilir.

### Ürün Çevre Programları

Garmin ürün geri dönüşüm programları ile WEEE, RoHS, REACH ve diğer uyumluluk programları hakkında bilgiler şu adreste bulunabilir: [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Uygunluk Beyanı

Garmin bu belgeyle, bu ürünün 2014/53/EU numaralı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanı metninin tamamına [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance) adresinden ulaşabilirsiniz.

### Harita Veri Bilgileri

Garmin resmi ve özel veri kaynaklarının bir bileşimini kullanır. Neredeyse tüm veri kaynakları bazı hatalı ve eksik veriler içerir. Bazı ülkelerde eksiksiz ve doğru harita bilgileri bulunmamaktadır veya elde edilmelerini imkansız kıracak ölçüde pahalıdır.

## Sınırlı Garanti

BU SINIRLI GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIR VE EYALETE GÖRE (YA DA ÜLKEYE VEYA BÖLGİYEYE GÖRE) DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLEN BAŞKA YASAL HAKLARINIZ DA OLABİLİR. GARMIN, EYALETİNİZİN (YA DA ÜLKENİZİN VEYA BÖLGENİZİN) KANUNLARI ÇERÇEVESİNDE SAHİP OLABILECEĞİNİZ DİĞER YASAL HAKLARINI HARİC TUTMAZ, SINIRLANDIRMAZ YA DA ASKİYA ALMAZ. HAKLARINIZI EKSİKSİZ BİR ŞEKİLDE ANLAYABILMEK İÇİN EYALETİNİZİN, ÜLKENİZİN VEYA BÖLGENİZİN KANUNLARINA BAŞVURUN.

Havacılık için üretilmemiş ürünler, satın alındığı tarihten başlayarak bir yıl süreyle malzeme veya işçilik hatalarına karşı garantisidir. Bu süre içinde Garmin takdiri tamamen kendisine ait olmak kaydıyla, normal kullanımda bozulan her türlü parçayı onaracak ya da değiştirecektir. Bu onarım ve değiştirme işlemleri sırasında, nakliye masraflarının müşteri tarafından karşılanması koşuluyla, müşteriden parça ve işçilik ücreti alınmayacaktır. Sınırlı Garanti şunlar için geçerli değildir: (i) çizik, sıyırik ya da çentik gibi yüzeysel hasarlar; (ii) ürünündeki hasarın malzeme veya işçilik hatasından kaynaklandığı durumlar hariç pil gibi sarf malzemeleri; (iii) kaza, kötü kullanım, hatalı kullanım, su, sel, yangın veya diğer doğal ya da harici nedenlerden kaynaklanan hasarlar; (iv) Garmin tarafından yetkilendirilmemiş kişiler tarafından yapılan servis işlemlerine bağlı olarak gerçekleşen hasarlar; (v) yazılı Garmin izni olmadan değiştirilmiş üründen kaynaklanan hasarlar veya (vi) Garmin tarafından sağlanmamış güç ve/veya veri kablolara bağlanmış ürünlerde gerçekleşen hasarlar. Ayrıca, Garmin ülkelerin yasaları ihlal edilerek elde edilen ve/veya kullanılan ürünler veya hizmetlerle ilgili olarak garanti taleplerini reddetme hakkını saklı tutar. Garmin ürünlerinin yalnızca yardımcı olarak kullanılması amaçlanmıştır ve hassas yön, mesafe, konum ve topografi ölçümü gerektiren durumlarda kullanılmamalıdır. Navigasyon ürünler için Garmin, harita verilerinin doğru veya eksiksiz olduğuna dair hiçbir garanti sağlamamaktadır.

YÜRÜLKTEKİ KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, BU SINIRLI GARANTİDE BELİRTİLEN GARANTİ VE TEMİNATLAR MÜNHASIRDİR VE GARMIN, BUNLARIN YERİNE GEÇEBİLECEK TİCARETE ELVERİSLİLİK VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ TÜM GARANTİLER VE TEMİNATLAR (AÇIK, ZIMNİ VEYA KANUNA DAYANAN) DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA DİĞER TÜM GARANTİLERDEN VE TEMİNATLARDAN AÇIKÇA FERAGAT EDER. BU SINIRLI GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIR VE EYALETE GÖRE YA DA ÜLKEYE GÖRE DEĞİŞİKLİK GÖSTEREBİLEN BAŞKA YASAL HAKLARINIZ DA OLABİLİR. ZIMNİ GARANTİLERDEN, EYALETİNİZİN VEYA ÜLKENİZİN KANUNLARI ÇERÇEVESİNDE FERAGAT EDİLEMİYORSA BU GARANTİLER, BU SINIRLI GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDİR. BAZI EYALETLER (VE ÜLKELER VE BÖLGELER), ZIMNİ GARANTİ SÜRESİ KONUSUNDA SINIRLAMALAR İZİN VERMEZ; BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMALAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMIYABİLİR.

GARMIN, HİÇBİR DURUMDA ÜRÜNÜN KULLANIMINDAN, YANLIŞ KULLANILMASINDAN VEYA KULLANILAMAMASINDAN YA DA ÜRÜNDEKİ KUSURLARDAN KAYNAKLANAN HİÇBİR ARIZİ, ÖZEL, DOLAYLI VEYA SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN ZARARIN NEDEN OLDUĞU GARANTİ İHLALİNDEN SORUMLU OLMIYACAKTIR. BAZI EYALETLER (VE ÜLKELER VE BÖLGELER) ARİZİ VEYA SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN ZARARIN KAPSAM DIŞI BIRAKILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR; BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMALAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMIYABİLİR.

Garanti süresi boyunca bu Sınırlı Garantiye uygun şekilde bir garanti hizmeti talep ederseniz Garmin, seçeneklerine göre: (i) yeni parçalarla veya Garmin kalite standartlarını karşılayan kullanılmış parçalarla cihazı onarır, (ii) cihazı yenisiyle veya Garmin kalite standartlarını karşılayan yenilenmiş bir cihazla değiştirir ya da (iii) cihazı alarak satın aldığınız ücretin tamamını iade eder. BU TAZMİNLER GARANTİ İHLALİ İÇİN TEK VE MÜNHASIR TAZMİN OLACAKTIR. Onarılan veya değiştirilen cihazların garanti süresi 90 gündür. Gönderilen birim hala orijinal garanti kapsamındaysa bu durumda yeni garanti 90 gün veya orijinal 1 yıllık garanti süresinin sonuna kadardır (hangisi daha uzunsa).

Garanti hizmeti almadan önce lütfen [support.garmin.com](http://support.garmin.com) adresindeki çevrimiçi yardım kaynaklarına ulaşın ve bu kaynakları gözden geçirin. Cihazınız, bu kaynaklarda verilen yöntemleri uyguladıktan sonra hala düzgün bir şekilde çalışmayıorsa cihazı satın aldığınız ülkeydeki bir Garmin Yetkili servis merkeziyle iletişime geçin veya garanti hizmeti almak için [support.garmin.com](http://support.garmin.com) adresinde verilen talimatları izleyin. Amerika Birleşik Devletleri'nde yaşıyorsanız 1-800-800-1020 numaralı telefonu da arayabilirsiniz.

Ürünü satın aldığınız ülkenin dışında garanti hizmeti almak istiyorsanız Garmin, sunulan ürünlerdeki, geçerli standartlardaki, kanunlardaki ve düzenlemelerdeki farklılıklar nedeniyle ürününüzü onarmak veya yenilemek için gereken parça ve ürünlerin mevcudiyetini garanti edemez. Bu durumda Garmin tamamen kendi takdirine ve geçerli kanunlara bağlı olmak üzere, ürününüze onarabilir veya benzer Garmin ürün ve parçalarıyla değiştirebilir ya da ürününüze satın aldığınız ülkeydeki bir Garmin Yetkili servis merkezine veya ürününüzü garanti hizmeti sunabilecek başka bir ülkeydeki Garmin Yetkili servis merkezine göndermenizi isteyebilir. Göndermenizin istediği takdirde geçerli olan tüm ithalat ve ihracat kanun ve düzenlemelerine uymaktan; tüm gümrük vergilerini, KDV'yi, kargo ücretlerini ve diğer ilgili vergi ve ücretleri ödemekten siz sorumlu olursunuz. Bazı durumlarda Garmin ve yetkili satıcıları, satın aldığınız ülkenin dışında ürününüz için garanti hizmeti sunamayabilir ya da o ülkeydeki geçerli standartlar, kanunlar ve düzenlemeler nedeniyle onarılmış veya değiştirilmiş bir ürün teslim edemeyebilir.

**Çevrimiçi Müzayedede Alımları:** Çevrimiçi müzayedede onayları garanti onayı olarak kabul edilmemektedir. Garanti hizmetini almak için, satış belgesinin orijinal satıcıdan alınmış orijinali ya da kopyası gereklidir. Garmin

çevrimiçi müzayededen satın alınmış hiçbir paketin eksik parçalarını karşılamaz.

**Uluslararası Alımlar:** Amerika Birleşik Devletleri dışında satın alınan cihazlar için, ülkesine bağlı olarak uluslararası dağıtımcılar tarafından ayrı bir garanti sağlanabilir. Böyle bir garanti varsa, bu garanti ülke içindeki yerel dağıtımci tarafından sağlanır ve bu dağıtımci cihazınızın yerel servis hizmetlerini verir. Dağıtımci garantileri yalnızca dağıtımın söz konusu olduğu bölge için geçerlidir.

**Denizcilik Ürünleri Garanti Politikası:** Belirli alanlardaki belirli Garmin Denizcilik ürünlerinin daha uzun bir garanti süresi ile ilave hüküm ve koşulları vardır. Daha fazla bilgi için [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) adresini ziyaret ederek ürününüzün Garmin Denizcilik Ürünleri Garantisi kapsamında olup olmadığını görebilirsiniz.

## 重要安全和产品信息

### ⚠ 警告

如果不留心以下警告，可能导致意外事故或撞车，造成人员伤亡。

#### 海上操作警告

- 您有责任安全、谨慎地操作您的船只。本设备是可以增强您操作船只能力的工具。本设备并不能减轻您确保船只安全运作的责任。避免导航危险，确保不会发生无人掌舵的状态。
- 本设备仅用于提供导航帮助。请勿尝试将本设备用于任何要求精确测量方向、距离、位置或地形的场合。
- 总是为迅速重新控制您的船只做好准备。在海上临近危险（如靠近船坞、搁浅或其他船只）时，请多加小心。
- 如果本设备具有导航功能，请在导航时仔细对比设备上所显示的信息和所有可用的导航来源，包括来自视野内景象、当地航道规则和限制及地图的信息。为安全起见，请始终在解决好任何不相符情况或问题后再继续导航。
- 如果本设备使用地图，请确保仅将设备的电子海图用于辅助而非取代政府核定的海图。政府官方海图和海事通知包含安全导航所需的所有信息。
- 潮汐和海流信息仅供参考。您有责任留意所有发布的与水相关的指导、注意周围环境，并时刻对水中、水面和周围保持安全判断。不留意此警告可能会导致严重人身伤害或死亡。
- 如果本设备提供水深数据，不得将其用作防止触底或碰撞的主要手段。应结合考虑水深数据读数与适用的纸质图表和可视指示器提供的信息。如果怀疑有浅水域或水下目标，请始终低速驾驶船只。如果不留心此警告，则可能导致船只损坏或人员受伤。
- 如果本设备具有视频输入功能，请勿尝试在操作或导航船只时操作或观看视频输入。如果在船只行驶过程中操作或观看视频输入，则可能导致意外事故或碰撞事故，造成财产损失、人员严重受伤甚至伤亡。

#### 设备警告

- 请勿将设备或电池浸入水或其他液体中。
- 请勿将设备暴露在热源或高温场所中，例如在热天无人看管的船只内暴露于阳光下。为避免损坏的可能性，请将设备从船只中卸下或将设备存放在阳光直射不到的位置。
- 在超出产品包装盒中印刷版指导手册所规定的温度范围的条件下，请勿操作设备。
- 长期存放设备时，设备应存放在产品包装盒中印刷版指导手册所规定的温度范围内。

#### 听力受损警告

高音量收听立体声可能导致听力受损。

### 注意

如果不留心以下注意事项，则可能会导致人身损害或财产损失，或者对设备功能产生负面影响。

#### 电池使用须知

请联系当地的废物处理部门，以便按照当地的适用法律和法规处理设备/电池。

#### GPS 注意事项

导航设备在以下情况中的性能可能会降低：使用时与任一使用地面宽带网络的设备距离较近，而其运作频率接近于任一全球导航卫星系统 (GNSS)（例如全球定位服务 (GPS)）的频率。使用这种设备可能会削弱 GNSS 信号的接收。

## 产品环保计划

有关 Garmin 产品回收计划、WEEE、RoHS、REACH 及其他合规计划的信息，可访问 [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment)。

#### 一致性声明

Garmin 特此声明，本产品符合指令 2014/53/EU 的要求。有关欧盟一致性声明的全文，请访问以下互联网地址：[www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance)。

#### 地图数据信息

Garmin 结合使用政府和私人数据来源。事实上，所有的数据来源都会包含一些不准确或者不完整的数据。在某些国家，地图信息不完整，不准确，或价格极其昂贵。

## 有限保修

本有限保修规定赋予您特定的法律权利，您也可能还有其他法律权利，这些权益会因州（或国家/地区或省份）的不同而有所差异。GARMIN 不排斥、限制或暂停您根据所在州（或国家/地区或省份）的法律享有的其他法律权利。为了充分了解您的权利，您应当查阅您所在州、国家/地区或省份的法律。

**自购买日起一年内**，非航空产品无材料或工艺上的缺陷。在此期间，Garmin 将自行选择维修或替换在正常使用中出现故障的任何组件。这类维修或更换均为免费服务，我们不会向客户收取任何零部件费用或人工服务费，但客户应当支付因此而产生的交通费用。本有限保修不适用于：(i) 外表损坏，例如，刮伤、裂口和凹痕；(ii) 易耗件，例如电池，除非是由于材料或工艺缺陷引起的产品损坏；(iii) 由于事故、滥用、误用、渗水、洪涝、火灾或其它天灾或外界因素造成的损坏；(iv) 由于非 Garmin 授权的服务提供商执行的维修所造成的损坏；(v) 未经 Garmin 的书面同意对产品进行改装或改造所造成的产品损坏；或 (vi) 连接非 Garmin 提供的电源线和/或数据线所造成的产品损坏。另外，如果获得和/或使用相关产品或服务的方式违反了任一国家/地区的法律要求，则 Garmin 保留拒绝承担保修索赔的权利。Garmin 产品仅用于辅助，不得用于任何需要精确测量方向、距离、位置或地形的应用。对于导航产品，Garmin 不保证地图数据的准确性或完整性。

在适用法律所允许的最大范围内，本文中所述保修和补偿是唯一保修和补偿，并且取代其它所有保修，无论是 GARMIN 明示的、暗示的、法定的还是其他任何形式，包括但不限于特定用途、法定补偿或其他情况适销性或适用性的任何暗示保证。本有限保修规定赋予您特定的法律权利，您也可能还有其他法律权利，这些权益会因州以及国家/地区的不同而有所差异。如果您根据所在州或国家/地区的法律拒绝作出暗示性保证，那么这种担保的有效期将限于有限保修的有效期。某些州（国家/地区和省份）不允许对暗示性保证期进行限制，因此上述限制可能并不适用于您。

在任何情况下，对于因任何意外、特殊、间接或续发性损坏（无论是因使用、误用、无法使用本产品，还是由于产品本身的缺陷所导致的损坏）而产生的保修违约索赔，GARMIN 概不负责。某些州（国家/地区和省份）的法律规定，不允许排除附带或继发性损坏，因此上述限制可能不适用于您。

如果您在保修期内根据此有限保修规定提交保修服务索赔请求，则 Garmin 将有权选择：(i) 用新零件或满足 Garmin 质量标准的二手零件修复设备；(ii) 用新设备或满足 Garmin 质量标准的翻新设备更换设备；或 (iii) 收回设备并按原价退还。该补偿是当保修方违反保修条约时您可以享受的唯一全部补偿。修好或更换的设备具有 90 天保修期。如果送来维修的设备仍在其原来的保修期内，则新保修期是 90 天或直到原来的 1 年保修期期满为止，以较长期限为准。

在寻求保修服务前，请访问并查阅 [support.garmin.com](http://support.garmin.com) 提供的在线帮助资源。如果利用这些资源排故后设备仍然无法正常运转，请联系 Garmin 在原购买国家/地区所授权的维修厂或者遵循 [support.garmin.com](http://support.garmin.com) 上的指南获取保修服务。如果您在美国，您也可以致电 1-800-800-1020。

如果您在原购买国家/地区外寻求保修服务，由于各地产品提供有差异而且适用的标准、法律法规也各不相同，Garmin 无法保证用于维修或更换产品的零件和产品是否有货。如果是那样的话，Garmin 可能会自行决定根据适用法律用类似的 Garmin 产品和零件维修或更换您的产品，或要求您将产品寄送到原购买国家/地区的 Garmin 授权维修厂或位于其他国家/地区可维修您产品的 Garmin 授权维修厂，在这种情形下，您需要遵守所有适用的进出口法律法规，并负责承担所有关税、增值税、运费和其他相关税费。在某些情形下，Garmin 及其经销商可能无法在原购买国家/地区之外的国家/地区提供产品维修，或者根据该国家/地区适用的标准、法律法规无法寄回已修好或更换的产品。

**在线拍卖购买**：我们不接受将在线拍卖确认书作为保修凭证。要获得保修服务，您需要提供由原始零售商开具的原始销售收据正本或副本。Garmin 不会更换通过在线拍卖购买的产品包中缺少的组件。

**全球采购**：全球分销商可能为在美国以外的地区购买的设备提供单独保修服务，具体视国家/地区而定。如符合条件，该保修将由您所在国家/地区的当地分销商提供，该分销商还将为您的设备提供相关的当地服务。分销商保修服务仅在指定分销区域内有效。

**航海产品保修政策**：某些 Garmin 航海产品在部分地区有较长的保修期，并有附加条款与条件。请访问 [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine)，以获取更多详情，并了解您的产品是否在《Garmin 航海产品保修政策》的保修范围内。

## 重要安全與產品資訊

### ⚠ 警告

如未注意下列警告，可能導致事故或撞擊，進而造成死亡或重傷。

#### 航海操作警告

- 您必須負責安全且謹慎地操作您的船隻。本裝置是能增強您操作船隻能力的工具。本裝置並不解除您必須安全操作船隻的責任。請避開導航危險，而且絕不可無人看管船舵。
- 本裝置僅供導航輔助使用。請勿嘗試將本裝置用於任何需要精準測量方向、距離、位置或地形之用途。
- 隨時做好立即重新掌控船隻的準備。在水域中靠近危險處(例如船塢、樁材和其他船隻)使用裝置時請小心謹慎。
- 若裝置具備導航功能，導航時，請仔細將本裝置所顯示的資訊與所有可用的導航資訊(包括可見景色、當地水路規則與限制，以及地圖等)相比較。為了安全起見，請務必先弄清楚任何不一致的資訊或問題，再繼續導航。
- 若使用裝置中的地圖，請僅將電子海圖作為輔助使用，勿將其取代官方授權的海圖。給船員的官方政府海圖和通知包含所有安全導航的必要資訊。
- 潮汐和潮流資訊僅供參考。您有責任隨時注意所有張貼的水域相關指引，時時瞭解周圍環境，並在水中、水上及周圍不斷進行安全判斷。若未注意此警告，可能會導致嚴重的人身傷害或死亡。
- 若裝置提供深度資料，該資料不應作為避免觸底或撞擊的主要方式。請以適用的書面海圖與可見指標作為補充深度資料讀數資訊。若懷疑有淺灘或水下物體，務必以慢速操作船隻。如未注意本警告，可能導致船隻損壞或人身傷害。
- 若本裝置具有視訊輸入功能，請勿嘗試在操作或導航船隻時操作或觀看影片。在船隻移動時操作或觀看視訊輸入可能導致意外或撞擊，進而造成財物損失或嚴重傷亡事故。

#### 裝置警告

- 請勿讓裝置或電池浸入水或其他液體中。
- 請勿讓本裝置曝露於熱源或高溫環境中，例如置於太陽底下的無人船內。為了避免造成損壞的可能性，請從船上取出此裝置或存放於陽光無法直接照射的地方。
- 請勿在**產品**包裝隨附手冊指定的溫度範圍之外操作裝置。
- 若要長時間收藏裝置，請將裝置存放於**產品**包裝隨附手冊指定的溫度範圍之**內**。

#### 聽力損害警告

以高音量聆聽音響會損害您的聽力。

### 注意

如未注意下列注意事項，可能導致人員受傷或財產損害，或對裝置功能造成負面影響。

#### 電池注意事項

請聯絡您當地的廢棄物處理單位，依據適用的當地法律與規範丟棄裝置/電池。

#### GPS 注意事項

使用導航裝置時，若附近有任何裝置使用地面寬頻網路，且其操作頻率接近任何全球導航衛星系統(GNSS)使用的頻率，例如全球定位服務(GPS)，導航裝置的效能可能會降級。使用此類裝置可能會降低GNSS訊號的接收能力。

### 產品環境計畫

有關 Garmin 產品回收計畫和 WEEE、RoHS、REACH 與其他法規計畫的資訊，請參閱 [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment)。

#### 符合規格聲明

Garmin 謹此聲明，此**產品**符合指令 2014/53/EU 的規範。EU 符合規格聲明全文可在下列網址中取得：  
[www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance)。

#### 地圖資料資訊

Garmin 使用的資料來源來自政府與私人。事實上，所有資料來源多少都會包含一些不正確或不完整的資料。在部分國家，不是沒有完整且正確的地圖資訊，不然就是價格相當昂貴。

## 有限保固

本有限保固授予您特定的法定權利，且您可能依各州（或國家/地區或省份）的法律擁有其他法定權利。GARMIN 不會排除、限制或暫停您根據所在州（或國家/地區或省份）法律而擁有的其他法定權利。若要充分瞭解您的權利，您應參閱所在州、國家/地區或省份的法律。

非航空產品可因材質或製造技術產生的瑕疵，從購買產品日期的一年內算起享有免費保固。在這段期間內，Garmin 有權決定是否維修或更換任何在正常使用情況下無法正常運作的元件。Garmin 不會因進行此類維修或更換動作而向客戶收取零件或人工費用，但客戶必須負擔所有運費。本有限保固不適用於：(i) 表面損害，如刮痕、刻痕與凹痕；(ii) 消耗性零件，如電池，但若因材質或製造技術的瑕疵造成產品損害者，則不在此限；(iii) 因意外、濫用、誤用、滲水、洪水、火災、其他天災，或外部原因所造成的損害；(iv) 任何非 Garmin 授權服務人員提供之服務所造成的損害；(v) 未獲 Garmin 書面許可而修改或改裝產品所引發的損害；或(iv) 將產品連接非 Garmin 提供之電源及/或資料傳輸線所造成的損害。此外，如取得及/或使用產品或服務的方式違反任何國家（地區）的法律，Garmin 保留拒絕保固索賠的權利。Garmin 導航產品之設計僅可作為協助工具，不可用於任何需要精準測量方向、距離、位置或地形之用途。針對導航產品，對於地圖資料的正確性及完整性，Garmin 不作任何擔保。

在適用法律允許的最大範圍內，本有限保固所含之保固與補償具排除性，且取代所有其他明示、默示、法定或其他任何形式之保固和補償，包括但不限於適售性或特定用途之適用性的任何默示保固、法定補償，或任何其他形式的保固和補償，且 GARMIN 明確表示不作任何擔保。本有限保固授予您特定的法定權利，且您可能依各州及國家/地區的法律擁有其他法定權利。若您所在州或國家/地區不可免責任何默示保固，則此等保固的期間限於此有限保固的期間。部分州（及國家/地區和省份）不允許限制默示保固的有效期間，因此上述限制可能不適用於您。

在任何情況下，針對任何因使用、不當使用或無法使用此產品，或是產品瑕疵所造成的附隨、特殊、間接或衍生性損害，GARMIN 對於違反保固之索賠概不負責。部分州（及國家/地區和省份）不允許排除附隨或衍生性損害賠償，因此上述限制可能不適用於您。

若您在保固期間，根據本有限保固提出保固服務的請求，則 Garmin 可自行選擇：(i) 使用全新零件或達到 Garmin 品質標準的二手零件來維修裝置，(ii) 以全新裝置或達到 Garmin 品質標準的翻新裝置來更換裝置，或 (iii) 以您的購買價全額退費換回裝置。針對任何違反保固的狀況，上述補償應為唯一且專屬的補償。維修或更換後的裝置有 90 天的保固。如果送修的裝置仍享有原始保固，則新的保固期限為 90 天或至原本 1 年保固期結束為止，以其中較長者為準。

尋求保固服務前，請存取及檢閱 [support.garmin.com](http://support.garmin.com) 網站中提供的線上協助資源。若使用這些資源後，您的裝置仍無法正常運作，請聯絡原購買國家/地區的 Garmin 授權服務設施，或遵循 [support.garmin.com](http://support.garmin.com) 中的指示進行，以獲得保固服務。若您在美國，亦可致電 1-800-800-1020。

若您在原購買國家/地區以外的位置尋求保固服務，因各地的產品供應與適用之標準、法律和法規皆有所不同，Garmin 無法保證可取得維修或更換您產品所需的零件或產品。遇此情況，Garmin 得自行決定並遵循適用之法律，以相當的 Garmin 產品和零件維修或更換您的產品，或要求您將產品送至原購買國家/地區的 Garmin 授權服務設施，或送至可為您的產品提供服務之其他國家/地區的 Garmin 授權服務設施，在此情況下，您應負責遵循所有適用的進出口法律與規章，並支付所有關稅、加值稅、運費和其他相關稅金及費用。在某些情況下，因原購買國家/地區以外的國家/地區所適用的標準、法律和法規，Garmin 及其經銷商可能無法為您的產品提供服務，或返還維修或更換後的產品給您。

**線上拍賣購買：**保固驗證不接受線上拍賣確認郵件。若要取得擔保服務，則需提供原始零售商的購買收據正本或副本。Garmin 對於任何從線上拍賣購得的產品套組，不負責提供遺失元件更換。

**海外購買：**視國家（地區）而定，海外經銷商可能會為在美國境外購買的裝置另外提供保固。若適用，此擔保將由當地的國內經銷商提供，在當地為您的裝置提供服務。經銷商擔保只在其經銷地區內有效。

**航海保固政策：**特定區域之特定 Garmin 航海產品具有較長的保固期限與其他的條款與條件。請瀏覽 [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) 以取得更多詳細資料，並查看您的產品是否在 Garmin 航海保固政策的涵蓋範圍中。

## 주요 안전 및 제품 정보

### △ 경고

다음 경고에 유의하지 않는 경우 사망 또는 치명적인 상해를 가져올 수 있는 사고나 충돌이 발생할 수 있습니다.

#### 해양 운항 경고

- 선박을 안전하고 신중하게 조종할 책임은 사용자에게 있습니다. 이 장치는 선박 조종에 도움을 주는 도구입니다. 이 장치는 선박의 안전 운항에 대한 책임을 기대할 수는 없습니다. 운항 상 위험 요소를 피하고 키를 무인 상태로 두지 마십시오.
- 이 장치는 항법 지원 용도로만 사용하십시오. 이 장치를 방위, 거리, 위치 또는 지형의 정확한 측정을 요구하는 용도로 사용할 수 없습니다.
- 언제든 선박 제어를 즉시 다시 시작할 수 있도록 준비를 갖추십시오. 부두, 말뚝, 다른 선박 등의 위험 요소가 있는 해상 근처에서는 주의를 기울이십시오.
- 장치에 탐색 기능이 있는 경우, 탐색 시 장치에 나타나는 정보를 시각 관찰, 현지 수로 규칙 및 제한, 지도 등으로부터 얻는 모든 탐색 정보와 서로 주의 깊게 비교하십시오. 안전을 위해 항상 내비게이션 사용 전에 항상 모순되는 정보나 의문점을 해결하십시오.
- 장치에서 지도를 사용하는 경우 장치의 전자 해도는 정부 공인 해도 사용을 대체하기 위함이 아니라 보조하기 위한 목적으로만 사용되어야 합니다. 정부 공인 해도 및 항행통보는 안전한 항행을 위해 필요한 모든 정보를 포함합니다.
- 조수 및 조류 정보는 정보 제공을 위한 것입니다. 게시된 모든 물 관련 지침을 숙지하고, 주변 환경을 파악하고, 물 안팎과 주위에 대해 안전하게 판단해야 할 책임은 귀하에게 있습니다. 이 경고를 따르지 않으면 심각한 부상 또는 죽음에 이를 수 있습니다.
- 장치에서 깊이 데이터를 제공하는 경우 이 데이터는 좌초 또는 충돌을 방지하기 위한 주요 수단으로 사용되어서는 안됩니다. 관련 종이 해도 및 시각적 표시기의 정보로 깊이 데이터 기록이 보충됩니다. 물의 깊이가 얕거나 또는 수중 물체가 있는 것으로 의심되는 경우 항상 느린 속도로 선박을 조종하십시오. 이 경고를 따르지 않을 경우 선박 피해 또는 신체적 상해가 발생할 수 있습니다.
- 장치에 비디오 입력 기능이 있는 경우, 선박 조종 또는 항행 중 비디오 입력 기능을 작동시키거나 비디오를 시청하지 마십시오. 선박이 움직이고 있는 동안 비디오 입력 기능을 작동시키거나 비디오를 시청할 경우 사고 또는 충돌이 발생하여 재산 피해, 심각한 상해가 발생하거나 사망이 이를 수 있습니다.

#### 장치 경고

- 장치 또는 배터리를 물 또는 기타 액체에 담그지 마십시오.
- 아무도 없는 선박 안에서 직사광선을 받게 하는 등 장치를 열원 또는 고온에 장시간 노출하지 마십시오. 손상 가능성은 방지하려면 장치를 선박에서 꺼내 놓거나 직사광선이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 제품 패키지의 인쇄된 설명서에서 지정한 온도 범위 밖에서 제품을 작동하지 마십시오.
- 장치를 장시간 보관할 때는 제품 패키지의 인쇄된 설명서에서 지정한 온도 범위 내에 보관하십시오.

#### 청력 손상 경고

볼륨을 높여 스테레오를 청취하는 경우 청력에 손상을 초래할 수 있습니다.

### 주의사항

다음 참고에 유의하지 않는 경우 해당 장치의 기능에 부정적인 영향이나 인적 또는 물적 피해가 발생할 수 있습니다.

#### 배터리 고지

지역 폐기물 담당 기관에 문의하여 관련 지역 법률 및 규칙에 따라 장치/배터리를 폐기 처분하십시오.

#### GPS 통지

GPS(Global Positioning Service)와 같은 모든 GNSS(Global Navigation Satellite System, 글로벌위성항법시스템)에 사용되는 주파수에 가까운 지상파 광대역 네트워크 서비스를 사용하는 장치 주변에서 해당 항해 장치를 사용하는 경우, 성능이 저하될 수 있습니다. 이런 장치의 사용은 GNSS 신호 수신에 손상을 초래할 수 있습니다.

#### 제품 환경 프로그램

Garmin 제품 재활용 프로그램과 WEEE, RoHS, REACH 및 기타 준수 프로그램에 대한 정보는 [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment)에서 찾으실 수 있습니다.

#### 적합성 선언

이 선언을 통해 Garmin 해당 제품이 Directive 2014/53/EU를 준수함을 선포합니다. EU 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소 [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance)에서 확인할 수 있습니다.

#### 지도 데이터 정보

Garmin은 정부 데이터 소스와 민간 데이터 소스를 모두 사용하고 있습니다. 사실상 모든 데이터 소스에 부정확하거나 부분적인 데이터가 포함되어 있을 여지가 있습니다. 일부 국가의 경우 정확한 전체 지도 정보가 없거나 지나친 고가일 수 있습니다.

## 제한 보증

이 제한 보증은 고객에게 구체적인 법적 권리를 부여하며 고객은 주(또는 국가나 지역)마다 다른 기타 법적 권리를 갖습니다. GARMIN은 고객의 주(또는 국가나 지역) 법에 따라 보유하게 되는 기타 법적 권리를 배제하지 않고 제한하지 않으며 유예하지 않습니다. 자신의 권리에 대한 완전한 이해를 위해 고객은 주, 국가 또는 지역의 법을 참고해야 합니다.

비항공 제품은 구매일로부터 1년 동안 자재 또는 제조 과정에 결함이 없음을 보증합니다. 이 기간 동안에서는 Garmin 오작동을 일으키는 구성품이 있으면 자체적인 판단에 따라 수리 또는 교체해 드립니다. 그러한 수리 또는 교체는 부품비 또는 수리비 없이 무상으로 제공됩니다. 단, 운송비는 고객이 부담해야 합니다. 이 제한 보증은 (i) 극히, 베임, 찌그러짐과 같은 외관 상의 손상, (ii) 자재 또는 제조 과정의 결함으로 인한 경우가 아닌 배터리 등의 소모 부품 손상, (iii) 사고, 남용, 오용, 침수, 흥수, 화재 또는 기타 자연 재해나 외부적 원인에 의해 발생한 손상, (iv) Garmin의 공인 서비스 체공업체 외의 다른 업체를 통해 수행된 서비스로 인한 손상, (v) Garmin의 서면 허가 없이 수정 또는 변경되어 발생한 제품 손상 또는 (vi) Garmin에서 제공하지 않은 전원 및/ 또는 데이터 케이블에 연결하여 발생한 제품 손상의 경우에는 적용되지 않습니다. 또한 Garmin은 해당 국가의 법률을 위반하여 취득 및/ 또는 사용된 제품 또는 서비스에 대한 보증 청구를 거부할 권리를 보유합니다. Garmin 제품은 보조 도구 전용으로 제작되었으며 정확한 방위, 거리, 위치 또는 지형의 측정을 요구하는 용도로 사용해서는 안 됩니다. 내비게이션 제품의 경우, Garmin은 지도 데이터의 정확성 또는 완전성에 대해 어떠한 보증도 하지 않습니다.

준거법이 허용하는 최대 한도 내에서, 이 제한 보증에 포함된 경고와 개선책은 배타적이며, GARMIN이 명백하게 부인하는 상품성, 특정한 목적의 적합성, 법적 구제책 또는 그 반대에 대한 모든 암묵적 경고를 포함하되 이에 국한되지 않고 명시적이든 암묵적이든 법적으로 정한 것인든 또는 그 반대든 기타 모든 경고와 구제책을 대신합니다. 이 제한 보증은 고객에게 구체적인 법적 권리를 부여하며 고객은 주마다 국가마다 다른 기타 법적 권리를 갖습니다. 고객의 주나 국가에서 암묵적 보증을 부인할 수 없는 경우 이 경고는 이제한 보증 기간까지 기간 제한이 있습니다. 일부 주(그리고 국가와 지역)는 암묵적 경고가 얼마나 지속될지에 대한 제한을 허용하지 않으므로 상기 제한은 적용되지 않을 수 있습니다.

GARMIN에서는 이 제품의 사용, 오용, 사용 불능, 또는 제품 하자로 인한 손해를 비롯한 모든 우연적, 특수적, 간접적, 결과적 손해에 대한 보증 위반 청구에 대해 책임지지 않습니다. 일부 주(국가와 지역)에서는 우연적 또는 결과적 손해의 배제를 금지하므로 상기 제한 조항이 적용되지 않을 수도 있습니다.

보증 기간 동안 이 제한 보증에 따라 보증 서비스를 요구하는 경우, Garmin은 선택에 따라 (i) Garmin의 품질 표준을 만족하는 새 부품이나 기존 사용 부품을 수리하든가 (ii) Garmin의 품질 표준을 충족하는 새 장치나 혁신 장치로 해당 장치를 교체하거나 (iii) 구매 가격을 전액 환불하여 장치를 교환할 수 있습니다. 그러한 구제책은 보증 위반 시 고객의 배타적이고 유일한 구제책이 되어야 합니다. 수리되거나 교체된 장치는 90일간 보증됩니다. 수리 중인 장치에 아직 기존 보증 기간이 남아있는 경우 새 보증 기간은 90일 또는 기존 1년 보증의 종료 시점 중 더 긴 기간이 해당됩니다.

보증 서비스를 찾기 전에 [support.garmin.com](http://support.garmin.com)에서 가능한 온라인 도움말 리소스에 액세스해 참고하시기 바랍니다. 이런 리소스를 이용한 뒤에도 장치가 제대로 작동하지 않는 경우, 원래 구매한 국가에서 Garmin의 승인된 서비스 시설을 이용하거나 [support.garmin.com](http://support.garmin.com)의 지시사항을 따라 보증 서비스를 받으십시오. 미국 내 지역의 경우, 다음 번호 1-800-800-1020으로 연락하시면 됩니다.

원래 구매한 국가 이외 지역에서 보증 서비스를 받고자 하는 경우, Garmin은 제품의 교체나 수리가 필요한 제품과 부품들이 적용 기준, 법률 및 규정과 제품 제공품의 차이 때문에 사용 가능함을 보증할 수 없습니다. 이 경우, Garmin은 준거법과 자유 재량에 따라 비슷한 Garmin의 제품과 부품으로 교체하거나 수리할 수 있으며, 또는 원래 구매한 국가에서 Garmin이 승인한 서비스 시설로 또는 제품을 서비스할 수 있는 또 다른 국가에서 Garmin이 승인한 서비스 시설로 제품을 발송하도록 요구할 수 있습니다. 이 경우 고객은 모든 적용 수출입 법과 규정을 준수하고 모든 관세, 부가가치세, 운송비, 기타 관련 세금과 비용을 지불할 책임이 있습니다. 일부 경우, Garmin 및 그 중개상들은 적용 기준, 법과 규정 때문에 원래 구매한 국가 밖에서 제품을 서비스할 수 없으며 또는 그 국가에서 수리하거나 교체한 제품을 고객에게 되돌려줄 수 없습니다.

**온라인 경매 구매:** 온라인 경매 구매 확인증은 보증 적용의 근거가 될 수 없습니다. 보증 서비스를 받으려면 직접 구매한 소매업체에서 발행한 영수증 원본 또는 사본이 필요합니다. Garmin은 온라인 경매에서 구매한 패키지에 누락된 구성품이 있는 경우 이를 제공하지 않습니다.

**해외 구매:** 미국 이외 지역에서 구매한 장치의 경우 국가에 따라 해외 유통업체에서 별도의 보증을 제공할 수 있습니다. 해당하는 경우 이 보증은 현지 유통업체 사무소에서 제공하며, 이 유통업체가 고객이 구매한 장치에 대해 서비스를 제공합니다. 유통업체의 보증은 해당 유통 지역 내에서만 효력이 있습니다.

**선박용 보증 정책:** 특정 지역의 일부 Garmin 선박용 제품은 더 긴 보증 기간과 추가적인 사용 약관의 적용을 받습니다. 자세한 내용 및 고객 제품에 대한 Garmin 선박용 보증 정책 적용 여부는 [www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine)에서 확인하십시오.

## 安全および製品に関する警告と注意事項

### △ 警告

次の警告に従わないと、事故や衝突が発生し、死亡または重傷を負う可能性があります。

#### 海洋での操作に関する警告

- ユーザーは、船舶を安全かつ慎重に操縦する責任があります。このデバイスは、船を操作するユーザーの能力を強化するツールです。このデバイスは、船を安全に操作する責任を免除するものではありません。操舵上の危険を回避してください。また、操舵装置から目を離さないでください。
- このデバイスは、ナビゲーションの補助専用に使用してください。このデバイスを、方向、距離、ロケーション、地形を正確に計測する目的では使用しないでください。
- 船を迅速に操作する準備を常に調えておいてください。ドックや杭、他の船など、近くに危険なもののある水域では十分に注意してください。
- デバイスにナビゲーション機能がある場合、ナビゲーション中は、ユニットに表示される情報を、目視、地域の水路規則および規制、地図を含む使用可能なあらゆるナビゲーションソースと慎重に比較してください。安全のため、ナビゲーションを続ける前に、常に不一致や疑問点を解決してください。
- デバイスが地図を使用する場合、デバイスの電子地図は認定された行政地図の補助にのみ使用し、行政地図の代わりに使用しないでください。海洋向けの公式な行政地図および通達には、安全に航行するために必要なすべての情報が記載されています。
- 潮汐および潮流の情報は情報提供のみを目的としています。掲載されているすべての水に関するガイドに留意し、周囲の状況を常に把握し、水中、水上、および周囲で常に安全な判断を行うことはお客様の義務です。この警告に従わないと、重傷、または死亡につながるおそれがあります。
- デバイスが深度データを提供する場合でも、座礁または衝突を回避するための主要手段として使用しないでください。深度データ測定値を、該当する紙の地図および標識から補足してください。浅瀬または水中物があると疑われる場合は、常に低速で航行してください。この警告に従わないと、船舶の破損や人体への負傷が生じる可能性があります。
- デバイスにビデオ入力機能がある場合でも、船舶の操縦中または航行中に、ビデオ入力を操作したり閲覧したりしないでください。船舶の移動中にビデオ入力を操作または閲覧すると、事故や衝突が発生し、設備の破損、重傷および死亡事故を招く恐れがあります。

#### デバイスに関する警告

- デバイスまたは電池を水またはその他の液体に浸さないでください。
- デバイスを熱源にさらしたり、高温になる場所に放置しないでください。たとえば、直射日光の当たる無人の船舶に放置しないでください。破損の可能性を防ぐには、船舶からデバイスを取り外すか、直射日光の当たらない場所に保管してください。
- 製品パッケージ付属の印刷マニュアルに指定された温度の範囲外でデバイスを操作しないでください。

• デバイスを長期間保管する場合は、製品パッケージ付属の印刷マニュアルに指定された温度の範囲内でデバイスを保管してください。

#### 聴覚障害の警告

ステレオを大音量で聞くと、聴力が損なわれる可能性があります。

### 注記

次の通知に従わないと、人的損害や物的損害が発生したり、デバイスの機能に悪影響を及ぼす可能性があります。

#### 電池に関する注記

該当する居住地の法令に従うデバイスや電池の廃棄方法については、お近くの廃棄物処理施設にお問い合わせください。

#### GPSに関する注意事項

ナビゲーションデバイスを、全地球測位サービス(GPS)などのグローバルナビゲーション衛星システム(GNSS)で利用されている周波数に近い周波数で稼働している地上ブロードバンドネットワークを使用するデバイスの近くで運用すると、ナビゲーションデバイスのパフォーマンスが低下する可能性があります。このようなデバイスを使用すると、GNSS信号の受信が難しくなる可能性があります。

#### 製品の環境プログラム

Garmin 製品のリサイクルプログラムおよび WEEE、RoHS、REACH、その他のコンプライアンスプログラムについての情報は、[www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment) に記載されています。

#### 適合宣言

ここに、Garmin はこの製品が 2014/53/EU 指令に適合していることを宣言します。EU 適合宣言の全文は、インターネットアドレス [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance) から入手できます。

#### 地図データ情報

Garmin では、公的および私的数据ソースを組み合わせて使用しています。すべてのデータ源には、不正確または不完全なデータがある程度含まれています。国によっては、正確で完全な地図情報が存在しないか、存在しても非常に高価な場合があります。

## 限定保証

この限定保証はお客様に特定の法的権利を付与するものであり、お客様は州（または国）ごとに異なる他の法的権利を付与されることもあります。GARMIN は、お客様の州（または国）の法律に基づいて付与される可能性のある他の法的権利を排除、制限、または留保しません。お客様の権利を完全に理解するには、お客様の州または国の法令を参照してください。

航空用以外の製品は、購入日から 1 年間、材料または仕上がりに瑕疵がないことが保証されています。この期間中、Garmin は単独の裁量により、通常の使用で不具合を起こした部品を修理または交換します。お客様に輸送費用を自己負担していただいた場合には、このような修理または交換にかかる部品代や人件費は無償となります。

この限定保証は、(i) 傷やへこみなどの外観の破損、(ii) 電池などの消耗品（材料または仕上がりの瑕疵による破損を除く）、(iii) 事故、誤用、水、浸水、火事、その他の自然現象または外因による破損、(iv) Garmin 公認のサービスプロバイダ以外の第三者の修理に起因する破損、(v) Garmin の書面による許可なしに改造された製品の破損、(vi) Garmin が供給する以外の電源コードおよび／またはデータケーブルに接続された製品への破損には適用されません。また、Garmin は、いかなる国の法律に違反して取得または使用された製品またはサービスに対して、保証請求を拒否する権利を留保します。

Garmin の製品は支援のみを想定したものであるため、方向、距離、位置、地形を正確に計測する必要のある目的には使用しないでください。ナビゲーション製品、Garmin は地図データの正確性または完全性に関して一切の保証を負いません。

適用法で許容される最大限の範囲において、この限定保証に含まれている保証および救済措置は排他的なものであるため、その代わりに GARMIN では明示的、黙示的、法的、その他を問わず、商品性の黙示保証、特定目的への適合性、法律上の救済措置など、その他一切の保証および救済措置を明示的に拒否します。この限定保証はお客様に特定の法的権利を付与するものであり、お客様は州や国ごとに異なる他の法的権利を付与されることもあります。黙示の保証が州または国の法律で拒否できない場合、かかる保証はこの限定保証の期間中に制限されます。一部の州（ならびに国および地方）では、暗黙の保証の存続期間に関する制限を認めていないため、上記の制限がお客様に適用されないこともあります。

いかなる場合も GARMIN は、この製品の使用、誤用、または使用不能に起因するか、製品の瑕疵に起因するかにかかわらず、付隨的、特別、間接的、または派生的な損害への保証の違反に関する請求には責任を負いません。一部の州（ならびに国および地方）では、付隨的または派生的な損害に対する免責が認められていないため、上記の制限がお客様に適用されないこともあります。

保証期間中に、お客様がこの限定保証に従って保証サービスに対する請求を提出した場合、Garmin は自社の選択で、(i) Garmin の品質基準を満たす新しい部品または以前に使用された部品を使用してデバイスを修理するか、

(ii) Garmin の品質基準を満たす新しいデバイスまたは修復されたデバイスに交換するか、(iii) デバイスと引き替えに購入価格の全額を払い戻します。いかなる保証の不履行に対しても、この救済策を唯一かつ排他的な救済策とします。修理または交換されたデバイスの保証期間は 90 日間です。お預かりしたユニットが元の保証期間内である場合、修理保証期間は、90 日間または元の 1 年間保証の期限までのいずれか長い方になります。

保証サービスを受ける前に、[support.garmin.com](http://support.garmin.com) で利用可能なオンラインヘルプソースにアクセスして確認してください。このリソースを利用してもデバイスが正常に機能しない場合は、元の購入国にある Garmin 認定サービス施設に連絡するか、[support.garmin.com](http://support.garmin.com) の指示に従って保証サービスを受けてください。米国在住の場合は、1-800-800-1020 に電話することもできます。

元の購入国以外で保証サービスを受ける場合、Garmin では、製品の提供品目や適用される規格、法令、および規制の相違により、製品の修理や交換に必要な部品および製品が入手できることを保証できません。このような場合、Garmin は独自の裁量と適用法の下で、同等の Garmin 製品および部品で修理または交換するか、元の購入国での Garmin 認定サービス施設または製品を修理できる別の国にある Garmin 認定サービス施設に製品を発送するよう要求できるものとします。この場合、お客様は適用される輸出入法令および規制をすべて遵守し、すべての関税、付加価値税（V.A.T.）、輸送料金、その他の関連する税金および料金を支払う責任を負います。場合によつては、Garmin とその販売店は、元の購入国以外の国では、その国で適用される規格、法令、または規制のために、製品を修理できなかったり、修理または交換した製品をその国に返送できなかったりすることもあります。

**インターネットオークションで購入したものについて：**オンラインオークションでの確認書は、保証書として認められません。保証サービスを受けるには、最初にこの製品を販売した小売店の元の領収書、またはそのコピーが必要です。Garmin は、オンラインオークションで購入したパッケージに不足しているコンポーネントの提供を行いません。

**米国外での購入：**アメリカ合衆国外で購入されたデバイスについては、国に応じて、販売店により別途、保証が提供されます。該当する場合、この保証はその国の国内販売店により提供され、この販売店はデバイスに対し、その国内でサービスを提供します。販売店による保証は、その販売対象地域でのみ有効です。

**海洋保証ポリシー：**特定地域の特定の Garmin 海洋製品の中には、ここに記載の保証期間よりも長く、使用条件も他製品より多いものがあります。詳細については、[www.garmin.com/support/warranty\\_marine](http://www.garmin.com/support/warranty_marine) にアクセスして、お使いの製品が Garmin の海洋保証ポリシーの対象になっているかご確認ください。

## ข้อมูลสำคัญที่ร้องความปลอดภัยและข้อมูลของผลิตภัณฑ์



### คำเตือน

การไม่ปฏิบัติตามค่าเตือนต่อไปนี้อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุหรือการเสี่ยงที่อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บสาหัส หรือเสียชีวิต

#### คำเตือนการใช้งานทางทะเล

- คุณจะต้องรับผิดชอบในการควบคุมเรื่องของคุณอย่างปลอดภัยและรอบคอบ อุปกรณ์นี้เป็นเครื่องมือที่ช่วยเพิ่มความสามารถในการควบคุมเรื่องของคุณ อุปกรณ์นี้ไม่สามารถ取代ภาระความรับผิดชอบในการควบคุมเรื่องของคุณได้ หลักเลี้ยงอันตรายในการนำทางและขอรับล้อหางสีโคลไม่มีการควบคุม
- ใช้อุปกรณ์นี้เป็นอุปกรณ์นำทางท่านนั้น ไม่ควรใช้อุปกรณ์เพื่อจุดประสงค์ในการวัดพิกัดทางทะเล คำแนะนำ หรือภูมิประเทศ
- เที่ยวชมส่วนลึกของมหาสมุทรที่ต้องควบคุมเรื่องของภัยทางน้ำ ใช้ความระมัดระวังเมื่ออยู่ใกล้อันตรายในน้ำ เช่น ท่าเรือ ล่องปูอุกริ้ว และเสือล้อหาง
- หากอุปกรณ์มีความสามารถนำทาง มีไฟให้ใช้งานนำทาง ให้เปลี่ยนที่นั่งข้อมูลที่ปรากฏบนอุปกรณ์ กันหล่อซึ่งข้อมูลการนำทางทั้งหมดที่มีอยู่ในส่วนลึกของมหาสมุทร รวมถึงข้อมูลจากลักษณะพื้นที่ที่พบ กฎระเบียบและข้อบังคับของทางน้ำท้องถิ่น และแผนที่ เพื่อความปลอดภัย ให้แก่ลูกหน้าหรือล้อหางที่ตั้งแต่เด็กเยี่ยง ก่อนใช้งานนำทางด้วย
- หากอุปกรณ์ที่ใช้แผนที่เดินเรือได้ก่อการชนนิ่งส์ในอุปกรณ์เพื่อช่วยในการใช้แผนที่เดินเรือที่รัฐบาลอนุญาต ในช่วงเวลาที่ไม่สามารถใช้ทดแทน แผนที่เดินเรือและประกาศที่เป็นทางการจากรัฐบาลมีข้อมูลทั้งหมดที่จำเป็นในการเดินเรืออย่างปลอดภัย
- ข้อมูลระดับน้ำและกระแสน้ำที่ไม่เพียงพอที่น้ำตื้น น้ำตื้นข้อมูลท่านนั้น เป็นความรับผิดชอบของคุณที่จะต้องปฏิบัติตามค่าแนะนำที่เขากันน้ำที่ประภาไว้ทั้งหมด ระดับระดับต่อสภาพแวดล้อมของคุณอยู่เสมอ และใช้วาจราพอย่างที่ปลอดภัยใน น้ำ หรือบนฯ แหล่งน้ำติดอุบัติ ภัยไม่ปฏิบัติตามค่าเตือนนี้อาจนำไปสู่ความเสียหายของเรือหรือการนาฬาเท่านั้น
- หากอุปกรณ์ที่ใช้ข้อมูลความลึก ไม่ควรใช้ปืนน้ำหรือภัยในการบีบอิงภัยเดือนหรือการชน การดันข้ามภัยเดือนด้วยข้อมูลจากภัยเดือนที่ตั้งแต่เด็กเยี่ยง ก่อนที่จะเดินเรือที่ใช้ได้และสัญญาณต่างๆ ขันต่อตัวขามเรือต่ำกว่าคุณสมบัติที่ด้านหน้าต้องมีอยู่ได้น้า การไม่ปฏิบัติตามค่าเตือนนี้อาจนำไปสู่ความเสียหายของเรือหรือการนาฬาเท่านั้น
- อุปกรณ์มีความสามารถในการบีบอิงข้อมูลแบบภาพ ห้ามใช้หรือสูญเสียบีบอิงข้อมูลแบบภาพขณะควบคุมหรือเดินเรือของคุณ การใช้หรือสูญเสียบีบอิงข้อมูลแบบภาพที่เรือเคลื่อนที่ อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุหรือการเสี่ยงที่อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บสาหัส หรือเสียชีวิตได้

#### คำเตือนอุปกรณ์

- ห้ามให้อุปกรณ์หรือเบปเดคโดยร่องน้ำหรือของเหลวอื่นๆ
- ห้ามวางอุปกรณ์ที่ไว้ใกล้แหล่งความร้อนหรือในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูง เช่น ไฟแสงอาทิตย์ในตู้ที่ไม่มีการถอด หรือปืนกันความเสียหายที่ต้องเกิดขึ้น ให้น้ำอุปกรณ์ออกจากเรือหรือเก็บไว้ห่างจากภัยเดือนและตู้ที่ไม่สามารถทนความร้อนของคุณได้ ให้น้ำอุปกรณ์ออกจากเรือหรือเก็บไว้ห่างจากภัยเดือนและตู้ที่ไม่สามารถทนความร้อนของคุณได้
- ห้ามใช้งานอุปกรณ์ในช่วงอุณหภูมิที่อยู่น้อยกว่าต่ำกว่าที่ระบุไว้ในคู่มือที่พิมพ์อยู่ในบรรจุภัณฑ์ของคุณ
- เมื่อจัดเก็บอุปกรณ์เป็นระยะเวลาระยะนาน ให้จัดเก็บภายในช่วงอุณหภูมิที่ระบุไว้ในคู่มือที่พิมพ์อยู่ในบรรจุภัณฑ์ของคุณ

#### คำเตือนความเสี่ยงที่ต่อการไถียน

การฟังสเดอร์โลหะที่จะดับเสียงดังอาจทำให้เกิดความเสี่ยงหากต่อการไถียน

### ประเภท

การไม่ปฏิบัติตามค่าเตือนต่อไปนี้อาจทำให้เกิดความเสี่ยงที่อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุหรือการรับประทานด้านลับกับการทำงานของอุปกรณ์

#### ประกาศภัยและการเตือน

โปรดคิดถึงหน่วยงานที่มีกฎหมายกำหนดให้จัดขึ้นเพื่อยกเว้นการตั้งอุปกรณ์/แบนด์ที่ไม่สามารถก่อภัยทางน้ำได้ในท้องถิ่น

#### ประกาศภัย GPS

อุปกรณ์นี้ทางอาจมีประสิทธิภาพลดลงหากคุณใช้งานในสิ่งที่ไม่สามารถตั้งอุปกรณ์ที่ใช้เครื่องขับมารอแบบนี้ ภาคพื้นดินซึ่งใช้งานความถี่ใกล้กันที่ใช้โดย Global Navigation Satellite System (GNSS) เช่น Global Positioning Service (GPS) การใช้อุปกรณ์ที่จัดตั้งไว้จะลดประสิทธิภาพการรับสัญญาณ GNSS

### โปรแกรมสิ่งแวดล้อมของผลิตภัณฑ์

ข้อมูลเกี่ยวกับโปรแกรมรีไซเคิลภัณฑ์ของ Garmin และ WEEE, RoHS, REACH และโปรแกรมเดินทางที่[www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment)

#### เอกสารแสดงความสอดคล้องตามมาตรฐาน

Garmin ขอรับรอง ณ ที่นี่ว่าผลิตภัณฑ์นี้ได้สอดคล้องกับ Directive 2014/53/EU เอกสารแสดงความสอดคล้องมาตรฐานของ EU ฉบับสมบูรณ์นี้อยู่ที่ ข้อต่อไปนี้ด้วยเอกสารต่อไปนี้: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance)

#### ข้อมูลเกี่ยวกับข้อมูลแพนท์

Garmin ใช้การผลิตพานิชระหว่างประเทศอย่างต่อเนื่อง แต่ละข้อมูลก็เป็นทั้งหมด ไม่ใช่ทุกอย่างของตัวอย่างที่อยู่ในสมบูรณ์ ในบางประเทศ อาจไม่มีข้อมูลแพนท์ที่ทุกอย่าง แต่ทำการมีจังหวัดที่จะดำเนินการ



